

# LOS RESTOS DE EVITA SIGUEN EN MADRID

MADRID, 8. (Cifra). — El cadáver de Eva Duarte de Perón continúa depositado en la villa «17 de Octubre», que posee el ex presidente argentino Juan Domingo Perón en Puerta de Hierro, han manifestado a «Cifra», a mediodía de hoy, fuentes dignas de crédito.

Los restos de la que fuera primera dama argentina, agregaron las mencionadas fuentes, permanecerán en dicha villa hasta que sean depositados en un ataúd especial, a cuya construcción se procede actualmente.

Informan por último dichas fuentes que no parece estar previsto por el momento el retorno de los restos de Eva Perón a la Argentina, sino que, por el contrario, se mantiene el proyecto de inhumarlos en alguna capilla conventual de Madrid.

## El próximo lunes

**Viene a  
Logroño  
el ministro  
del Aire,  
Díaz-  
Benjumea**



El próximo lunes nuestra ciudad se verá honrada con la presencia del ministro del Aire, don Julio Salvador Díaz-Benjumea.

Oportunamente informaremos a nuestros lectores del programa que se ha de cumplir durante su estancia entre nosotros.

Nos complacemos en adelantar la noticia, deseando a tan ilustre huésped, nuestra más cordial bienvenida.

## deportes

### GALLEGO NO QUIERE JUGAR EN EL ULSTER



BARCELONA, 8. (Alfil). — Yo no conozco el miedo, pero tengo una responsabilidad: mi mujer y mis cuatro hijos y, por ello, trataré por todos los medios de no ir a Belfast», ha manifestado a un redactor de «Alfil» Francisco Fernández Gallego, defensa central del Barcelona, quien ha añadido:

«Para acudir al Ulster deberíamos viajar con unas mínimas garantías de seguridad, garantías que, pese a las gestiones efectuadas, ninguna autoridad nos concederá. Y la situación en el Ulster no es como para andarse con bromas. El toque de queda es a las siete de la tarde y el partido se juega a las nueve de la noche, circunstancia que reunirá en el Grosvenor Park, de Belfast, a gran cantidad de público que de otra forma no podría salir de sus casas».

Gallego, ha recalcado que tratará por todos los medios de no ir a Belfast y que su postura es humana y comprensible en una persona como él, de la que depende una familia numerosa.

«De todas maneras, hasta que tengamos que emprender el viaje a Belfast quedan bastantes días y, a lo mejor, nos dan alguna seguridad de que no seremos víctimas de los disturbios que allí se producen».

# NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edite NUEVA RIOJA. S. A. Apdo. 28 Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres, Vara de Rey, 66. Teléfono 21-31-66  
Número 10.194. Año XXXII. Jueves, 9 de septiembre de 1971. 20 páginas. 5 pesetas.

Nixon - Kosygin

# ¿HABRÁ CUMBRE?

### ¿BUENA VOLUNTAD DE MOSCÚ?

Más si las condiciones no son nuevas, las esperanzas que ahora se abrigan en Washington se basan en lo que se interpreta como esperanzadores desarrollos. Se observa que desde que, a mediados de julio el señor Nixon anunció su intención de visitar Pekín en los próximos meses, Moscú ha reaccionado con inesperada buena voluntad. Se atribuye al anuncio de la visita a Pekín el éxito logrado en alcanzar un acuerdo sobre Berlín cuando las largas negociaciones parecían haberse estancado, así como también los progresos realizados en estos últimos días en las negociaciones de Helsinki sobre una posible limitación de armas estratégicas, progresos que han inducido al secretario del Departamento de Estado, señor Rogers, a declarar el 31 de agosto que «las perspectivas de un acuerdo sobre SALT son buenas».

Más allá de estas consideraciones se opina que Moscú no dejaría de considerar un encuentro Nixon-Kosygin precedente al viaje del presidente de Estados Unidos a Pekín, como una importante victoria diplomática en lo que a sus propias relaciones con China se refiere, por lo que, posiblemente, los líderes rusos estén dispuestos a pagar el precio necesario en términos de nuevos acuerdos con Washington para ascender a semejante cumbre. Alimenta esta impresión el hecho de que la gira canadiense ha sido obviamente improvisada, por lo que no existe tan siquiera una agenda para los coloquios que Kosygin celebre con el señor Trudeau. Esta improvisación sugiere en ambientes oficiales washingtonianos que el viaje a Ottawa está siendo considerado en Moscú como una mera escala.



NUEVA YORK, 8 (Del corresponsal de "Pyresa", Guy Bueno).

Si empleando el trampolín canadiense para saltar hasta los Estados Unidos el primer ministro soviético, señor Kosygin, realmente desea encontrarse con el presidente Nixon, hará bien en traer consigo un acuerdo en lo que atañe a la limitación de armas estratégicas. Esta es la impresión que se puede recoger actualmente en Washington, aun cuando oficialmente no se facilita comentario alguno.

Más importante que las condiciones que indirectamente se parecen querer poner a una posible «cumbre» Nixon-Kosygin es el hecho de que éstas son aventuradas hoy con optimismo y esperanza. Las condiciones no son nuevas. A mediados de enero de este año, el propio presidente había indicado en una conferencia de Prensa que un encuentro con los líderes soviéticos tan sólo tendría utilidad y justificación si se tratara de consumir en él un acuerdo, bien sobre armas estratégicas, bien sobre el Medio Oriente u otros problemas. «A menos que exista una posibilidad de progreso en una conferencia cumbre —dijo Nixon el 11 de enero— ésta no sería de interés soviético ni nuestro, ni tan siquiera de interés para la paz del mundo. Tan sólo crearía un falso sentimiento de seguridad».



# El museo Maside, fiel exponente del arte gallego contemporáneo



Camino de La Coruña, cruzando la ría de Gada, a dos kilómetros de la costa se encuentra el Castro de Samoceda considerado como el mayor de los cinco mil existentes en Galicia. Allí, es precisamente, donde está situada la fábrica de cerámica de Castro y el museo Carlos Maside considerados como auténticas joyas de la cerámica y de la pintura gallega contemporánea.

## CERAMICA DE CASTRO

Las cerámicas de Castro dieron comienzo sus actividades a fines de la década de los años 1940, alcanzando —en poco tiempo— extraordinaria difusión, no sólo en España sino el resto de Europa, América y África donde exportan sus realizaciones.

La totalidad de los artistas gallegos actuales han colaborado y colaboran en esta cerámica. Su principal meta es poner al día el arte gallego de cualquier época utilizando, incluso, formas románicas y del barroco gallego. Para conseguir esto, se sigue un procedimiento de cerámica explicado en uno de sus numerosos artículos por Isaac Díaz Pardo, uno de los autores del "laboratorio de formas de Galicia", cuando explica que: "El procedimiento cerámico consiste en la transformación termoquímica de los objetos luego que hayan recibido su forma definitiva, la cual han de mantener a través de él".

"Así —sigue diciendo—, el procedimiento cerámico abarca una amplia gama de producciones utilizando en la moderna tecnología, especialmente aquellos que han de intervenir en condiciones muy severas en cuanto a presión y temperatura. La intervención del fuego es también importante. La cerámica frente al fuego toma una forma defensiva semejante a la que por las mismas razones morfológicas tienen los órganos natura-

les. Las mismas piezas han de llevar en su forma inscrita esa defensa".

En la actualidad, la fábrica de cerámica de Castro, que asimismo, forma parte de la sociedad de cerámica de Sargadelos, produce cada semana gran cantidad y variedad de platos, tazas, jarras, adornos, porcelanas y estatuillas de la más variada índole. En esta industria, trabajan setenta mujeres, jóvenes todas ellas, que son las que dan variedad y forma a las ideas y proyectos de los autores-partidos. O bien adaptan a la cerámica dibujos y pinturas, de artistas gallegos como pueden ser Castelao, Colmeiro, Seoana, Maside y Laxeiro.

## PORCELANAS, JARRAS Y ESTATUILLAS

En el orden artístico, estas son las principales variedades de la cerámica de Castro. No nos metamos ya en el terreno propiamente de consumo, como son las tazas, platos, botijos y demás útiles de uso diario que, asimismo, se exportan en grandes cantidades y variedades a las provincias españolas y al extranjero.

En el orden de las porcelanas, tenemos que cerámicas de Castro perfectamente utilizando en uso de las ideas del hombre, viene dedicando en los últimos siete años un trabajo excepcional a fin de ganar para la porcelana dura un concepto elemental que pueda enfrentarse con la popular. De cara a esto, la cerámica de Castro presenta hoy día una colección inigualable de interpretación de originales de artistas como Souto, Seoana, Maside, Castelao y Colmeiro, principales autores e inductores del moderno arte gallego en sus más variadas facetas, especialmente en el dibujo y pintura.

Asimismo, y según nos dice nuestro introductor en la factoría de cerámica de Castro, Luis

Marentes, hay que destacar también una corriente abstracta dentro de la cerámica de Castro. "El arte abstracto —dice—, no es un fenómeno privativo de nuestra época. Todo arte contiene elementos abstractos. Lo que hemos hecho nosotros ha sido siguiendo estas corrientes, interpretarlos en nuestros recipientes y cerámicas. El principal valor de las formas de cerámica radica en que significan algo: que llevan en sí un lenguaje".

## SARGADELOS

Si hablamos y escribimos sobre la cerámica de Castro no podemos olvidar a la de Sargadelos. De ésta, procede la industria cerámica gallega. Fue el primer marqués de Sargadelos, Antonio Raimundo Ibáñez quien realizó la instalación de una siderurgia, que, con unos altos hornos y una industria creó una especie de escuela de cerámica a base de explotar los yacimientos de caolín de la comarca.

Durante varios lustros, la industria cerámica de Sargadelos funciona normalmente y alcanza extraordinaria potencia, pero, a partir del año 1873 deja de fabricarse cerámica como arte popular, de suerte que, durante casi un siglo, la factoría desaparece. Es entonces cuando en el año 1963, el laboratorio de formas del que hablamos antes, colaborando con cerámicas del Castro, inicia el estudio para la puesta a punto de la cerámica artística de Sargadelos, lográndose —en poco tiempo— que su cerámica sea apreciada en el mundo entero. Castro y Sargadelos constituyen hoy día algo más que dos potentes industrias de cerámica; constituyen la misma entraña y alma del pueblo gallego: sus tradiciones, historia, arte y cultura.

## MUSEO CARLOS MASIDE

El museo Carlos Maside, que abrió sus puertas en mayo de

1970 en el mismo lugar donde se alza la fábrica de cerámica de Castro se creó con la intención de "recoger en forma sistemática la obra y documentación del movimiento renovador del arte gallego de nuestro tiempo y ofrecerlo, para su admiración y para sus estudios cumpliendo así una tarea necesaria en la evolución de las ideas estéticas gallegas".

Estas palabras pronunciadas el día de la inauguración del museo por el ferviente galleguista Rafael Diesta, dan una idea acertada de cual es la intención de este pequeño museo, muy poco conocido pero que, sin embargo, posee un valor artístico incalculable.

En el museo Maside se exponen obras de artistas como Colmeiro, Souto, Manuel Torres, Laxeiro, Fesqueira, Xohan Lado, Andrés Colombo, Coucheiro Segane, Castelao y el propio Maside que, durante la última treintena han sido los máximos exponentes de la pintura, el dibujo y las letras gallegas.

Entre los años 1925 al 40, se creó una especie de escuela, cuya meta principal consistía en renovar el arte gallego. En aquel pequeño grupo se encontraban artistas como Maside, Eiroca, Souto y Colmeiro que, durante algún tiempo, revolucionaron por decirlo así, el arte gallego de entonces. Gracias a ellos, pudo recogerse y mostrarse, de modo adecuado, diversas tendencias y estilos de los que había sido la pintura gallega tiempos atrás. Este primer grupo que representó sobre todo en sus creaciones la historia y los trabajos del pueblo. Gallego, la mayoría emigró a la Argentina a finales de los años 30 o comienzos de los 40. En Buenos Aires, prosiguieron con la temática gallega, realizando importantes murales para edificios públicos.

Asimismo, en los años 30, tuvo lugar otro movimiento artístico, en el que también se encontraban Maside, Souto y Castelao; este último especialmente con sus dibujos y artículos en los periódicos. La meta principal de este grupo era revalorizar el arte gallego y reflejar en su obra la realidad de Galicia, especialmente por lo que afectaba al campesino y a las bajas clases sociales. De esta manera representaban adecuadamente los trabajos y la historia del pueblo gallego en los últimos años.

A. OSABA  
Fotos: LAVANDEIRA  
(Servicio especial de EFE)

# ECONOMIA



## MAYORIA NEGATIVA

MADRID, 8. (Pyresa).—El desarrollo de la segunda sesión de la semana bursátil madrileña ha dado como resultado un balance de mayoría negativa. En líneas generales, sin embargo, la situación de fondo permanece invariable en cuanto a la firmeza del mercado. Por otra parte, la cuantía de las oscilaciones, tanto en uno como en otro sentido, es modesta, con la única excepción del avance conseguido por Central. Y ya que citamos al corro bancario, diremos que en este sector es donde más se aprecia la acción de las órdenes de compra, aunque muchas veces no lo demuestran los resultados que al final se anotaron. Un resumen breve de lo ocurrido en los restantes departamentos puede hacerse hablando de resistencia en alimentación, mineras, siderometalúrgicas, textiles, transportes y

comercio; de mejoras en monopolios y de cesiones abundantes en las industrias químicas. Con mayor detalle, en el corro bancario subieron Central, 10; Valencia e Hispano, 4; Occidental, 3; Santander, 2, y General, 1. Las repeticiones correspondieron a Bilbao, Fomento, Ibérico, López Quesada, Rural y Vizcaya. Bajaron 3 enteros Popular, 2 Banesto y 1 Exterior y Urquijo. En eléctricas avanzaron 1 punto Nasa y Reunidas. Repitieron las dos Fecasa, Cataluña y Unión Eléctrica, mientras bajaron Hidrola, 2,25; Viesgo, 2; Fenosa, 1,50; Cantábrico e Iberduero, 1, y Sevillana 0,75. En alimentación subió 3 Azucarera y repitió Ebro. En mineras Ponferrada mejoró 2, mientras Felguera volvió a su cambio precedente. En monopolios, dos mejoras: 5 enteros Taba-

calera y 4 Campsa. En construcción e inmobiliarias, las ganancias fueron de 2 enteros en Hidrociivil y Metropolitana; bajaron Urbis, 4; Grados y Portland Valderrivas, 3, y Vallehermoso, 2. En industrias químicas retrocedieron 4 enteros y medio Española de Petróleos, 4 Croa y 1 Energías, Explosivos e Hidro Nitro. En siderometalúrgicas mejoraron 2 puntos Fasa y 0,50 Auxillar. Las repeticiones fueron tres: Finanzauto y Servicios, Santa Ana y Nueva Montaña. Las bajas resultaron de 5 enteros en Seat, 2 en Finanzauto y 1 en Altos Hornos. En el resto de las operaciones realizadas esta mañana, nos falta por anotar la ganancia de Sniace, 1,50, las repeticiones de Metro y Galerías Preciados y la baja de 4 puntos en La Unión y el Fénix.

## LA BOLSA, AYER

MADRID		Transmediterránea...		212,--
	7-9	6-9	BARCELONA	
<b>BANCOS</b>				
López Quesada ... ..	825,--	825,--	Campsa ... ..	376,-- 376,50
Central ... ..	968,--	978,--	Telefónica ... ..	295,-- 294,--
Banesto ... ..	743,--	741,--	Banesto ... ..	742,-- 741,--
Exterior de España ...	381,--	380,--	Agua de Valencia ...	290,-- 290,--
Hispano Americano ...	743,--	747,--	Catalana de Gas ...	200,-- 199,50
Ibérico ... ..	694,--	694,--	Fecsa, de 1.000 ...	231,-- 232,--
Marcantil e Industrial ...	800,--	800,--	Fecsa, de 5.000 ...	227,-- 227,--
Popular Español ... ..	850,--	847,--	Agua de Barcelona ...	286,-- 282,--
Rural y Mediterráneo ...	565,--	565,--	H. Cataluña ... ..	204,50 204,--
Santander ... ..	833,--	835,--	H. Española ... ..	234,-- 234,50
<b>MONOPOLIOS</b>			Iberduero ... ..	283,-- 282,--
Campsa ... ..	375,--	374,--	Sevillana de Electricidad	228,-- 228,--
Tabacalera ... ..	355,--	380,--	Carburros Metálicos...	465,-- 468,--
<b>TELEFONIA Y RADIO</b>			Cros ... ..	185,-- 185,--
Marconi Española ... ..	135,--	135,--	Industrias Aragonesas	202,-- 203,--
Telefónica ... ..	295,50	295,--	Española de Petróleos...	377,-- 375,--
<b>ELECTRICIDAD</b>			Auxiliar de la Construc.	231,-- 228,--
Electra de Viesgo ... ..	217,--	215,--	Dragados ... ..	568,-- 568,--
Eléctrica de Langreo ...	216,--	216,--	Fomento de Obras...	480,-- 480,--
Reunidas de Zaragoza...	97,25	98,25	ortland Asland, ord.	400,-- 399,--
Fecsa, de 1.000 ... ..	232,50	232,50	Maquinista Terrestre	183,-- 182,--
Fecsa, de 5.000 ... ..	230,--	230,--	Votor Ibérica ... ..	185,-- 185,--
Fenosa ... ..	165,50	164,--	General Azucarera...	149,-- 105,--
H. Cantábrico ... ..	220,--	219,--	Industrias Agrícolas...	285,-- 286,--
H. Española ... ..	235,25	233,--	La España Industrial ...	97,-- 99,--
Iberduero ... ..	284,--	283,--	La Seda de Barcelona...	535,-- 536,--
Salto del Nansa ... ..	228,25	227,50	Tabacos de Filipinas...	135,-- 135,--
Sevillana de Electricidad	217,50	217,50	Urbanizacs. y Transps...	183,-- 185,--
U. E. Madrileña ... ..				
<b>SIDEROMETALURGICAS</b>				
<b>CONSTRUCCIONES METALICAS</b>			<b>BILBAO</b>	
Altos Hornos ... ..	94,50	94,--	Bilbao ... ..	872,-- 872,--
Duro Felguera ... ..	71,75	72,--	Central ... ..	984,-- 974,--
Santa Ana ... ..	95,--	95,--	Banesto ... ..	740,-- 737,--
Tudor ... ..	595,--	585,--	Guipuzcoano ... ..	740,-- 745,--
Auxiliar de Ferrocarriles	120,50	121,--	Hispano Americano...	735,-- 740,--
Fasa ... ..	204,--	203,--	Vizcaya ... ..	800,-- 800,--
Nueva Montaña Qujeano	85,--	85,--	Aurora, S. A. ... ..	2.000,-- 2.000,--
Seat ... ..	465,--	460,--	Bilbao, S. A. ... ..	595,-- 595,--
<b>MINERAS</b>			La Polar, S. A. ... ..	870,-- 870,--
Minas de Río Tinto ...	286,--	285,--	Electra de Viesgo ...	216,-- 216,--
Ponferrada ... ..	170,--	172,--	Reunidas de Zaragoza...	97,75 97,50
<b>INMOBILIARIAS</b>			H. Española ... ..	235,-- 234,--
Cajisa, de 500 ... ..	145,--	145,--	Iberduero ... ..	286,-- 285,--
Dragados ... ..	570,--	567,--	Naviara Aznar ... ..	128,-- 127,--
Hidrociivil ... ..	40,--	42,--	Naviara Bilbalna ...	335,-- 335,--
Urbis ... ..	289,--	285,--	Naviara Vaocongada ...	355,-- 355,--
<b>CEMENTO</b>			Altos Hornos ... ..	95,-- 94,50
Valderrivas ... ..	443,--	440,--	Duro Felguera ... ..	71,-- 71,--
Valenciana de Cementos	435,--	437,--	Babcock & Wilcox...	85,-- 85,--
<b>ALIMENTACION</b>			Echevarría ... ..	150,-- 150,--
Ebro ... ..	690,--	690,--	Santa Bárbara ... ..	64,50 64,--
El Águila ... ..	294,--	294,--	Unión Cerrajería...	106,-- 106,--
General Azucarera...	150,--	153,--	Dow Unquiness ... ..	200,-- 190,--
<b>QUIMICAS</b>			Faes ... ..	810,-- 810,--
Cros ... ..	185,--	185,--	Nitratos de Castilla ...	173,-- 175,--
Industrias Aragonesas ...	203,50	202,50	Resinera Española ...	455,-- 455,--
Española de Petróleos...	379,50	375,--	Sefanilro ... ..	156,-- 158,--
Hidro Nitro ... ..	149,--	149,--	Vacasa ... ..	280,-- 280,--
Perfumería Gal... ..	453,--	415,--	Papelera Española ...	137,-- 139,--
Unión Resinera... ..	443,--	441,--	Telefónica ... ..	297,-- 294,--
<b>INVERSION MOBILIARIA</b>			<b>FONDOS DE INVERSION MOBILIARIA</b>	
Cartisa ... ..	570,--	570,--	Drencia ... ..	401,60 401,60
General de Inversiones	160,--	160,--	Inespa ... ..	507,14 507,14
Insá ... ..	125,--	126,--	Eurovalor ... ..	1.760,94 1.758,90
Invatisa ... ..	237,--	235,--	Eurovalor - 2 ... ..	437,05 436,20
<b>VIARIOS</b>			Inrenta ... ..	1.384,83 1.384,83
Galerías Preciados... ..	315,--	315,--	Mediterráneo ... ..	581,82 581,82
El Fénix ... ..	685,--	682,--	Fondiberia ... ..	1.010,82 1.010,82
Metropolitano ... ..	195,--	195,--	Suma ... ..	1.137,37 1.134,82
Papeleras Reunidas ...	99,--	99,--	Fontisa ... ..	915,80 914,50
Sniace ... ..	181,50	183,--	Gesta ... ..	843,05 841,82
			Gesteval ... ..	89,91 89,93

(Cotizaciones facilitadas por BANESTO)

## SASTRERIA «GALES»

JULIO MIGUEL

Ofrece a su distinguida clientela las últimas novedades en trajes otoño e invierno, de las más acreditadas firmas nacionales e inglesas; y, como una atención especial, su venta por metros.

CALVO SOTELO, 1, LOGROÑO.

# Más potente que la OTAN

La eterna canción del desarme ha sido puesta en solfa por el Instituto de Estudios Estratégicos de Londres, que acaba de publicar su informe anual dedicado fundamentalmente a la carrera de armamento, forma acelerada y compartida de locura que se sigue practicando en todas las latitudes.

En los medios atlánticos de Bruselas, el informe no ha constituido una sorpresa, y mucho menos la constatación de que tal entebrecida carrera tiene su aspecto más grave y espectacular en lo que afecta a las armas nucleares, si bien, en cuanto toca a las dos superpotencias —Rusia y Estados Unidos— parece ser que lo que mutuamente pretenden es enseñarse los dientes y desani-

marse ante la eventual tentación de practicar la agresión. En cualquier caso, la idea de agresión, que ha sido una de las nociones más difíciles del derecho internacional, se complica al infinito en el supuesto de una agresión nuclear.

## FUERZAS DESIGUALES

Según el informe de Londres, este año se ha acentuado más el desequilibrio numérico entre las fuerzas de la OTAN y las del Pacto de Varsovia en Europa. Más o menos, la Alianza Atlántica sólo posee un tercio de los carros operacionales de que dispone el bloque oriental, 7.750 contra 21.700, y algo parecido ocurre con los aviones tácticos —5.360 el Pacto de Varsovia y 2.550 la Alianza

Atlántica—. También es significativo el desequilibrio en hombres. No se trata sólo de las cifras de este año sino de la tendencia a disminuir por parte occidental y aumentar por el lado del Pacto de Varsovia. Mientras los comentaristas se arriman a estas y a otras muchas cifras con tonos serenos o dramáticos, según el color de cada diario, la Alianza Atlántica anuncia para los días 5 y 6 del próximo mes de octubre una reunión a nivel de ministros adjuntos o de altos funcionarios para examinar los resultados de los sondeos exploratorios llevados a cabo en distintos países miembros del Pacto de Varsovia para examinar las posibilidades de una reducción mutua y equilibrada

de las fuerzas en Europa. Esta próxima reunión del Consejo Atlántico debería servir también para designar una o varias personalidades encargadas de explorar las verdaderas intenciones del campo socialista. Se habla de que Manlio Brosio, que cesa como secretario general de la Alianza a fines de este mes, podría ser designado para tan importante misión. Igualmente el Consejo Atlántico habría de terminar en su próxima reunión el mandato concreto que deberá conferirse al encargado de esta misión.

La situación cambia minuto a minuto. Anoche, por ejemplo, las noticias que llegaban de Berlín suscitaban preocupación y pesimismo. Hoy, en cambio, desde que se ha sabido que

se ha procedido a la tensión Este-Oeste en Berlín, los ánimos parecen más optimistas y tanto las negociaciones para una reducción gradual y paralela de fuerzas como el gran tema del proyecto de una conferencia para la seguridad europea, se encuentran en alza. Sin embargo nadie quiere precipitarse, y mucho menos los responsables de la Alianza Atlántica, para quienes el optimismo desmedido o el pesimismo sistemático no servirían en ningún caso para una real defensa de la paz en el mundo libre.

I. MARIA SANUY  
(BRUSELAS)



actualidad

## TIEMPO DE OPINION

### EL ACCESO A TVE

Es asombrosa la facilidad de acceso que tienen a TVE, entre otros, los cantantes, futbolistas, toreros y "misses". Bien contentas, por ejemplo, pueden estar las marca discográficas con nuestro primer medio difusor, que, graciosa y reiteradamente, da puntual noticia filmada de cualquier disco que se lance al mercado. Los compromisos deben ser tantos que los telediscos se incluyen hasta en los telediarios. ¿Es sólo triunfan en España los cantantes, futbolistas y toreros? ¿Por qué no se da la misma oportunidad —también gratis— a otros profesionales que también viven del público y para el público? Claro, es que detrás de esos otros profesionales no hay organizaciones ni empresas de envergadura e influencia que dispondan de penetrantes jefes o clanes de "relaciones públicas".  
(De "Sábado Gráfico")

### Seguridad en el coche

Se han previsto nuevas normas sobre la seguridad en los vehículos automóviles. De entre las normas destacan la obligatoriedad de instalación de cinturones de seguridad, un tercer freno de emergencia, dispositivo antirrobo, uso de placas de matrícula reflectantes y posibilidad de instalación de doble faro. Nos parece que las medidas a tomar, de cara a una efectiva prevención de accidentes, no han de ir por este camino.

A primera vista se aprecia una notable omisión en la reglamentación sobre el estado de los neumáticos. Tampoco se habla de los vehículos que llevan muchos años circulando, algunos más de diez y hasta quince años. Debería de instaurarse un sistema de revisiones periódicas al cabo de un tiempo de circulación, y que a los vehículos que no cubran unos mínimos de seguridad les sea retirado el permiso de circulación. De todas formas, la aplicación de unas u otras medidas en todo caso producirá un aumento del precio de los automóviles, que no beneficiará en nada a las fábricas, dado el nivel de saturación que está alcanzando el mercado automovilístico nacional.  
(De "El Correo Catalán")

## ECONOMISTAS

Bajo el título "Ciencias empresariales" firmé el día 4 de agosto un comentario que arrancaba de ciertas manifestaciones oficiales. Pero ahora resulta que, según aseguran algunos, la creación de una Facultad de estudios empresariales contravendría el texto y la intención de la propia Ley General de Educación.

En primer lugar, es necesario aclarar que existen en las Facultades de Economía una especialidad de economía de la empresa. Por tanto, crear ahora una Facultad de Ciencias Empresariales parece un contrasentido. Pero si se extiende para todas las Facultades la norma ya establecida en la Autónoma de Madrid, por ejemplo, de iniciar la especialidad desde el comienzo de carrera, a los estudiantes se les presenta, para alcanzar un título en la especialidad de economía de la empresa, una doble vertiente: o bien acceder tras el curso de orientación universitaria al primer ciclo de los estudios de economía de la empresa, que se impartirán en las Facultades de Ciencias Económicas, o bien a través de las escuelas universitarias de administración de empresa el estudiante puede alcanzar el diploma correspondiente. En ambos casos, y con arreglo a los condicionantes que exige la Ley de Educación, se puede acceder al segundo ciclo, a cuya culminación le corresponde el título de licenciado. Y más tarde, tras dos nuevos años de estudios, el grado de doctor.

De esta forma, el futuro estudiante que se decida por la formación de tipo empresarial tendrá plenamente claras las opciones que la actual estructura educativa le ofrece: formación técnica en escuela universitaria, o formación científica, muy larga y que se impartirá en la Facultad.

Ahora, lo que urge es que con celeridad se generalice la especialidad de empresa, desde el comienzo de carrera, pues tratándose de las enseñanzas económicas y comerciales no hay duda de que existe una especial sensibilidad, quizás sin motivo justificado, respecto del giro que en adelante se dé a este tipo de estudios que, naturalmente, tiene que arrancar de la Ley de Educación.

(De Indalo, en "Pueblo")



## Una moda: el mundo hace «clic-clac»

El mundo puede hacer muchas cosas, hasta que un día estalle o se rompa en mil pedazos. Los hombres tendrán la culpa, por haber creado las armas propicias para ello. Por el momento ha elegido lo que podía hacer, y este verano le ha dado por poner en órbita el "clic-clac". Yo no sabía lo que era eso hasta una buena mañana en la que en medio del descanso comencé a oír un ruido extraño. Me sorprendió, sin duda alguna, porque mi lugar de reposo apenas se turba habitualmente. Todo es calma en torno, que es lo bueno. Intrigado por lo que llamaba la atención y me impedía continuar durmiendo, abrí la ventana y descubrí a un par de sobrinas entregadas a ese juego de todos los diablos. Entonces desmentí a Chesterson. Yo no podía seguir creyendo, como él, que lo maravilloso de la infancia es que cualquier cosa es en ella una maravilla.

Allí estaban las dos chiquillas, haciendo juegos malabares con otras tantas bolitas unidas a unos cordones. Una especie de yo-yo con sonido. Lo mejor de aquel pasado invento japonés era que no se le oía. Este pasatiempo de ahora también lo han descubierto los nipones, pero me huelo que en justo castigo a su perversidad los norteamericanos han impuesto que revalúen el yen y rebajen en cifras astronómicas su exportación. Lo siento, naturalmente, por esa serie de industriales que se han hecho el harakiri como todo lo hacen ellos: en cadena. Lo cierto es que el juguete de marras me resultó odioso. Si voy al campo es para desintoxicarme de los ruidos de la ciudad y resultaba que el martilleo incesante de las famosas bolitas se me metía en las sienes. Les pegué un bufido aterrador y las muchachas huyeron a otros predios.

Después supe lo que era eso y he tenido noticias bien concretas. Junto al delfín "Nnina", el "clic-clac" ha sido la sensación veraniega. Los fabricantes de tal entretenimiento, contra los que nada tengo —es natural que vayan a su negocio—, han hecho el auténtico agosto. Al principio les costó trabajo introducirlo en el mercado, luego han vendido millones de bolitas. No sólo en nuestro país. La pintoresca diversión ha llegado a todos los continentes. Enseguida se empezó a hablar de accidentes y de lesiones. Es peligrosa, y mal manejada acarrea incluso consecuencias graves. Produce hematomas y contusiones y ya ha habido quien estuvo a punto de perder incluso la vista por golpes en los ojos. En algunos lugares los alcaldes se han visto obligados a prohibirla. El "clic-clac" ha envenenado las

vacaciones y enloquecido a mucha gente.

Se ha dicho que desde los políticos de alto nivel hasta los pastores, pasando por las monjitas, han dejado pasar las horas entregados al sinuoso cruce de bolitas. Ya no se puede creer ni en la paz de los conventos. En Italia, un honesto padre de familia ganó el concurso nacional, con hora y media de truíquitos. Parece que este país fabrica las mejores bolas, las que ensordecen no sólo a quien las maneja, sino a los que se encuentran a bastante distancia. Son las únicas que saltan los noventa y cinco decibelios, algo parecido al ulular de una sirena a un metro de nuestros oídos. Terrible, en suma. Para mí, después de los camiones, de las obras y de los escapes de las motos, este hecho, que puede enorgullecer a su creador, no tiene nombre. Cada día amo más el silencio y cualquier estridencia ciudadana hiere hondamente mis sentidos. No sé si me he vuelto demasiado sensible, pero estos choques, a veces brutales, producen en mí una huella que tarda tiempo en borrarse. De ahí que mi primer encuentro con el "clic-clac" fuese lamentable.

¿Cuál es el secreto del éxito fulminante de este juego? He ahí la cuestión. Todavía no se sabe si excita o irrita. A mí, por supuesto, me sucede esto último. Por eso le tengo alergia. Confieso que no lo soporto. Siquiatras, pedagogos, pediatras y vendedores no se ponen de acuerdo. Influye la moda y el automatismo del selvático chan-tan. También ese magnífico dispositivo que permite a los chavales hacerse notar. Crea en ellos una obsesión reiterativa. Los mayores no quieren sentirse humillados y entran en liza. Pero el sonido origina insomnio y neurosis. Particularmente, no puedo con él, sobre todo cuando, intentando descansar, me aislo entre las montañas. Luego he de volver inexorablemente al choque capitalino, más lo hago con los nervios serenos. Influye también mucho la sicología de la masa. Hay que imitar a los demás, no importa lo que hagan.

De todas formas, la conclusión general es que se trata de una moda arrolladora y, como tal, pasajera. Para las fiestas navideñas ya se preparan otras novedades. La esperanza es que octubre, con la vuelta a la normalidad, se lleve con vientos frescos al desdichado juguete. (PYRESA)

J. Vasallo

## ADIOS

Es la hora siempre dura de la partida. Una vez más, se quiebra la transitoria normalidad de nuestra existencia. La verdad es que nos habíamos acostumbrado a lo inusual, y que lo habíamos hecho con agrado. Esta es la primera consecuencia de nos deparan siempre las vacaciones. Rompemos la monotonía laboral de casi un año de quehacer cotidiano, y apenas en unas jornadas de tumbarnos al sol, como los lagartos, nos hacemos gustosos a ello.

¿Hemos sabido aprovechar el descanso, el tiempo de ocio? Esta es la duda que nos asalta, invencible, en el último minuto. Y crece por instantes la sospecha de que no hicimos tal cosa, o dejamos de hacer aquella otra, o perdimos posibilidades al centrarnos en esa otra, o... Nos invade la duda, quizás hasta la seguridad, de que pudimos hacerlo mejor, y de que ahora, que sabríamos como hacer, resuena inexorable en el reloj de nuestra conciencia la hora desagradable de la marcha.

Escribo frente a la playa inmensa de Gandía. Apenas he subido, en un mes, al pueblo. Fijé aquí mis efímeros cuarteles de verano, cabe las arenas finísimas, con sencillo ánimo de pleno disfrute. Supongo que cada persona busca algo en sus vacaciones, pide algo concreto a su verano. A mí es el sol lo que me atrae y lo que parece llenar de combustible los depósitos de mi bienestar físico, de mi salud, para los próximos meses de ajeteo continuo.

Este año, el estío ha sido un punto sorprendente, pero aquí, en Gandía, nos acompañó el sol de lleno. Su ausencia de un par de días facilitó un cierto reposo, algunas compras o visitas ineludibles. El resto de las fechas, aridez absoluta en el horizonte, mientras sabíamos a través de los medios de comunicación cuan dispar era la situación en otros lares.

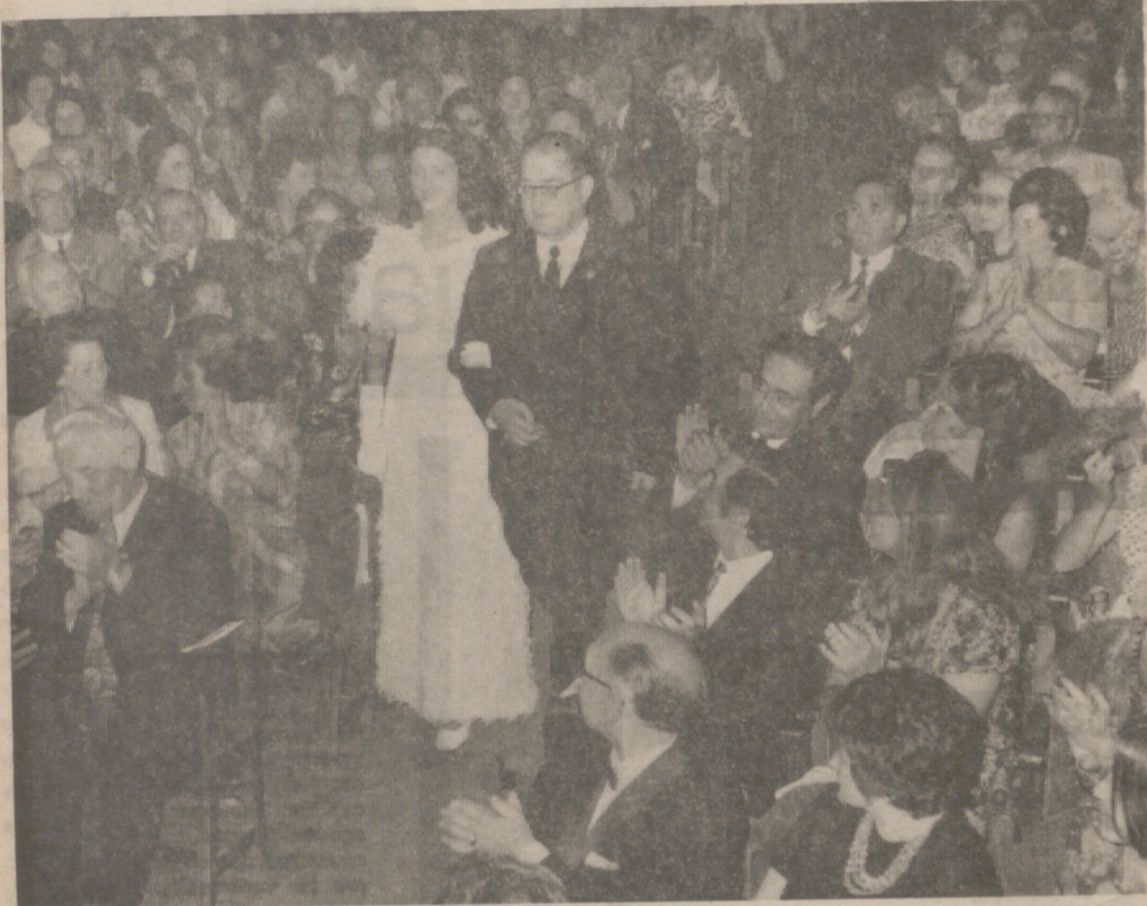
Como alguien sufrirá hoy al separarse del amor encontrado a la orilla del mar, así lamento yo mi ya tristemente inmediato afeamiento de la playa, del sol. Cada cual interpreta las cosas a su aire y tiene una imagen determinada de ellas. Para mí, el muchillónario no es un sujeto gordo que fuma puros mientras llega con chistera hasta la mesa de juego donde alineará la cordillera ilimitada de sus montones de monedas, sino el ser que, en cualquier momento del año, en su escueto bañador, puede tumbarse al sol en una playa, e incluso seguir al astro-rey hasta la geografía donde reine en ese instante.

Pero ya no vale la pena divagar. Adiós, Gandía, playa, sol, septiembre retorna la vida vieja y nuestro devenir discurrir otra vez por los cauces de otrora, de siempre. Ahora, sólo nos resta la ilusión, la fe, el sueño en un próximo, duradero estío de sol inagotable. Aguardemos confiados.

(Pyresa)  
GAYTAN



HARO EN FIESTAS



HARO (De nuestro corresponsal, Demetrio Olmos).

Son las siete de la tarde, de la víspera de la gran fiesta. En la basílica de Nuestra Señora de la Vega, centro neurálgico y motivo de nuestras fiestas, se celebra una misa. A ella asiste la mayor mezcla de edades que jamás se haya podido conocer: jóvenes, muchos jóvenes, con caras sonrientes, niños y ancianos, con recogimiento y devoción, asisten al santo sacrificio. En las manos de muchísimos jóvenes vemos preciosos ramos de rosas y claveles, muchos de ellos adornados y envueltos en vistosos pliegos de celofán.

horas, movilizan un poco el aire a su alrededor. Llegan las autoridades provinciales: gobernador civil de la provincia, presidente de la Diputación, alcalde de Logroño, jefe provincial del Movimiento que, juntamente con las autoridades de todo orden locales, ocupan el palco presidencial y de comienzo el acto, en el recinto de este bonito teatro profusamente adornado con banderas y gallardetes, colocadas con el mayor gusto.

Abre el acto don Fernando González Sarasa quien va haciendo la presentación de las damas de honor de esta fiesta: señoritas Edurne González de Echevarri, María Angeles de Diego Suso, María Angeles Cámara González, María del Mar Pérez Gómez, Olivia Olarte Ugarte, María del Pilar Estefanía del Vado, María Victoria García Porres y Olga Nogués Paláu que, del brazo de apuestos jóvenes, van pasando por la gruesa alfombra que cubre el centro del teatro y ocupando los lugares que les han sido asignados en la corte.

Finalmente, la reina del año anterior, señorita María Teresa Tremps García, que cesará en este acto su reinado, atraviesa el salón del brazo de su hermano y ocupa su sitio, a lo que luego ofrecerá con un bonito ramo de claveles y un fraternal beso de amistad, a su sucesora señorita María del Carmen Calvo González que en estos momentos atraviesa el salón del brazo del señor alcalde don Mariano Tremps Pallares, entre los nutridos aplausos del público, que se han repetido una y otra vez, al paso de las diferentes damas.

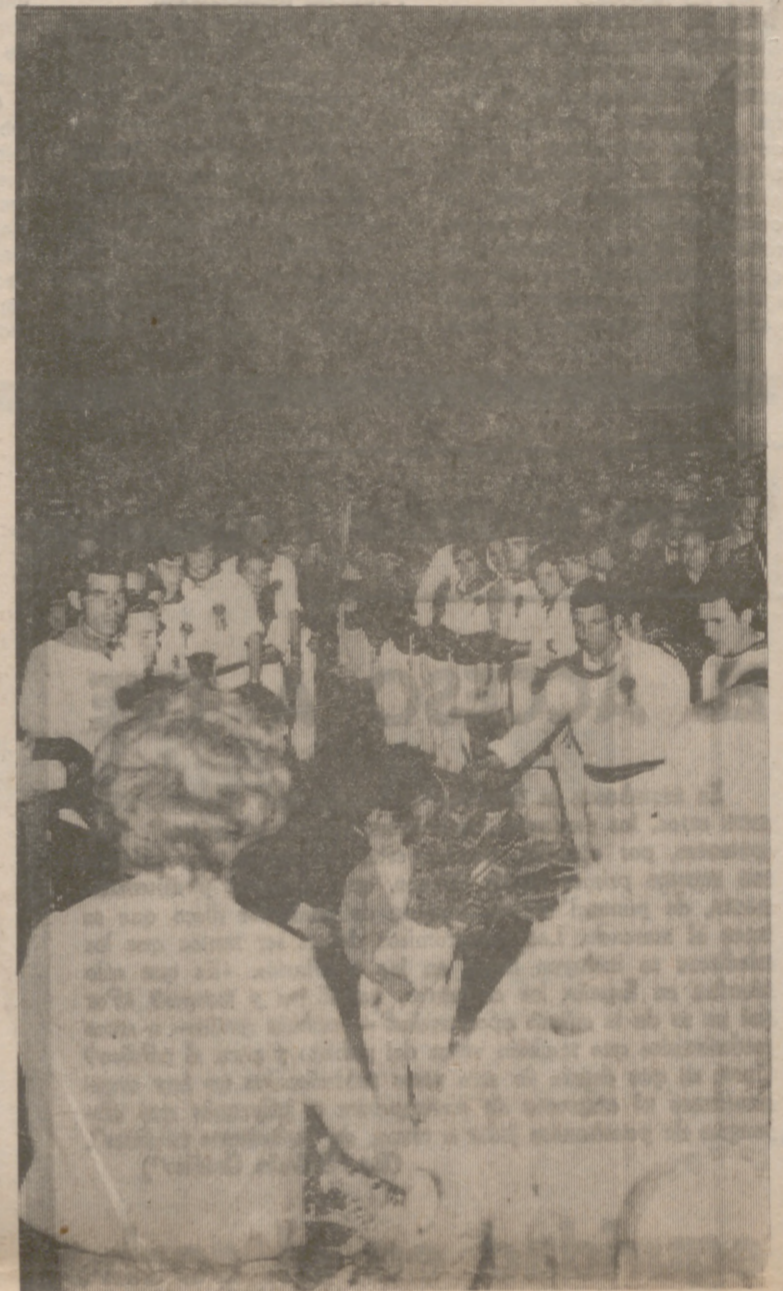
Ya está constituida la Corte y la nueva Reina en su trono,

te la palabra, para entre chistes, sucesos, y anécdotas, ir desgranando uno a uno, todos los valores que encierra la ciudad, en su historia, en su ornamentación, en su devoción a la Virgen de la Vega y en sus vinos, que fue escuchado atentamente y con agrado por los asistentes, y premiada su intervención con una nutrida salva de aplausos con los que se cerró el acto.

No hay tiempo que perder. A las once, está anunciada la gran verbena popular en los jardines de la Vega, con la quema de una bonita colección de fuegos artificiales de la pirotecnia de Sue. de Sanz, de Zaragoza y cuando llegamos, nos hemos asombrado verdaderamente, ya que nunca pudimos pensar, de donde salió tanto público, como había en el bonito paseo, que se divirtió de lo lindo. ¿Hasta qué hora?; este corresponsal no lo sabe, ya que la noche la hemos pasado, de cabezada en cabezada, por haber interrumpido nuestro sueño los alegres tranochadores ininidad de veces.

Ayer, día grande, tuvimos un alegre despertar, ya que la banda de música recorrió nuestras calles a las ocho de la mañana, tocando alegres melodías, como anuncio de que había llegado el día de la fiesta de la Patrona.

A las diez, en la basílica dedicada a la Virgen de la Vega, hubo misa solemne concelebrada por los sacerdotes don Donato Cervero, don José Luis Olarte, don Eduardo Martínez, don Luis Gato y don Jesús Moreno, acompañada por la música de guitarras y órgano, durante la cual, la Coral del noviciado la La Estrella de San



NO CABE MAS GENTE

Todas estas flores las traen para la Virgen de la Vega, quienes comienzan las fiestas, ofreciendo a la Patrona de Haro en este acto simbólico de la entrega de flores, su pureza y la sana alegría que esperan reina en sus "peñas" durante las fiestas. El calor es sofocante dentro del templo lleno, en su totalidad, a pesar de estar abiertas todas sus puertas. Se oyen los sonos del himno a la ciudad y llegan las autoridades de todo orden que han de presidir el Magnificat del Maestro Miranda y la salve solemne, maravillosamente entonada por el

orleón de los Hermanos de la Doctrina Cristiana de San Asensio. Hay mucha emoción en el acto de la ofrenda de flores por las muchachas y muchachos de las Peñas y también en el corazón de todos los asistentes, que hemos tenido la suerte de encontrar un lugar desde donde poderlo presenciar.

Suenan las notas del Himno de la Vega y, como por arte de magia, de las gargantas de todos los asistentes, convertidos en masa coral, salen las bonitas estrofas de que está compuesta su acertada letra.

Pero hay prisa, ya que los actos están programados contra reloj y las autoridades, difícilmente se abren paso, para asistir al IV Pregón de Fiestas y exaltación de los valores de nuestra ciudad en el Teatro Bretón de los Herreros que también se encuentra desde mucho antes de comenzar, completamente abarrotado de público, no solamente en sus localidades, sino que aún en los pasillos, permanecen en pie, por no haber sitio disponible.

El sudor cubre por completo la frente de los espectadores y los abanicos de muchas se-

cuando don Fernando González Sarasa, da lectura al acto que por encargo del presidente de la Cofradía de la Vega, don Pedro Aduna, ha levantado el Notario don F. Sanz Urquiza, en la que se cuenta del proceso seguido para la elección de los trabajos premiados en el certamen.

Son reclamados sus autores y, previa una breve biografía del autor, aparece en el palco escénico don Carlos Ureña González, de Palencia que da lectura a su trabajo premiado con el primer premio y, una vez finalizada la lectura, recibe de manos de la reina, la flor natural y un premio de 6.000 pesetas más una placa de plata.

En segundo término, también sobre el tema Haro y su Virgen de la Vega, es reclamada la presencia de don José Antonio García Pérez, de Calahorra, que ha conseguido el segundo premio, que después de dar lectura a su trabajo, recibe el premio de dos mil pesetas otorgado.

Correspondió el primer premio, sobre el tema Haro y sus vinos a don Jorge Cajía de Logroño que, una vez leído su trabajo, recibió igualmente, de manos de la reina, la flor natural y el premio de seis mil pesetas y placa concedidos.

Finalmente, dio lectura a su trabajo, don Abel Pádua de Logroño, que recibió como segundo premio del anterior tema, dos mil pesetas.

El público aplaudió con entusiasmo, los finales de la lectura de los bonitos trabajos acertadamente premiados.

Seguidamente, tras una breve presentación por el señor González Sarasa, del conocido locutor de Radio y Televisión don José Luis Pécker, tomó es-

Asensio, interpretó bonitos cánticos a la Virgen.

La homilía estuvo a cargo del sacerdote harense celebrante don Donato Cervero, jesuita misionero en Cuba quien, con bella oratoria, glorificó la festividad que se celebraba en honor de la Patrona, siendo muy comentado su sermón, que gustó muchísimo a todos los asistentes, tanto por su sencillez, como por el profundo amor a la Virgen y a su ciudad, na-

tal, por lo que recibió numerosas felicitaciones a la que unimos la nuestra.

A la una, en el Club Juventud Haro, las primeras autoridades locales, inauguraron una magnífica exposición de pinturas, que permanecerá abierta, durante estas fiestas.

Se trata de tres acuarelas y dieciocho óleos, realizados por ocho artistas de Haro y Logroño, todos ellos magníficos, que ya desde el primer momento,

han levantado amplios comentarios entre los aficionados a la pintura y que desde el momento de la inauguración de la exposición, está siendo muy visitada.

Cuando escribimos estas líneas, la banda de música está ejecutando en los jardines de la Vega un selecto concierto, también muy concurrido ya que el día espléndido, invita a la estancia en aquellos lugares.



# CON No estamos preparados

OCÓN. (De nuestro corresponsal).

Pocos han sido este año los que nos han acompañado y esto ha sido motivo de serias reflexiones, por parte de varias personas de la localidad. Elementales son las causas: A nuestra privilegiada situación veraniega, a nuestro maravilloso paisaje, a nuestra recia tradi-

ción histórica, hay que añadir varios defectos: ¿Qué hacemos que no colaboramos con la Naturaleza, que tan bien se ha portado con nosotros? Sencillamente, nada. Triste, muy triste, es el comprobarlo y vivirlo, pero la realidad más exacta es ésta. Carecemos de servicios tan indispensables como el teléfono. No contamos con un lu-

gar donde recrearnos, darnos un chapuzón, merendar tranquilamente... Bueno, no es exacto. Poseemos estos lugares, que es lo triste. Triste, en el sentido de que nadie se preocupa de adecuarlos. Y con lo fácil que resultaría... Desde luego, así vemos con nostalgia el paulatino decaimiento de un pueblo que, para el verano, puede ser aprovechado. ♣ mucho.

## LANCIEGO

# Días de descanso

LANCIEGO. (De nuestro corresponsal, Eugenio Gracia).

Se ha dado por finalizada la trilla del cereal. El rendimiento total ha sido de buena cosecha.

El viñedo se encuentra muy desigual, a causa del mildiú y la sequía que padecen las uvas.

La cosecha, de no tener más contratiempos, será regular.

## FIESTAS DE LA SANTISIMA VIRGEN

Desde el 8 del actual hasta el día 12 se están celebrando dichas fiestas, amenizadas por nuestra banda municipal. En el frontón municipal hay partidos de pelota, con aficionados de Laguardia, Oyón y Logroño. El más destacado fue el del pasado 8, por los afamados pelotaris Leiva y Ramírez contra Marín y Del Pozo. Los partidos dan comienzo a las cinco y cuarto de la tarde.

El sábado, día 11, a las 8 de la tarde, en el frontón, baile, actuando el conjunto músico-vocal "The Mi", y el domingo, día 12, también en el frontón, actuará el conjunto "Los Jóvenes".

A las once de la noche, fuegos artificiales y traca final.

## CORERA

# El susto de un camión que se quemó

CORERA. (De nuestro corresponsal).

El domingo día 5, a las nueve y media de la mañana, cuando pasaba de dirección de Galilea el camión LO-26.900, propiedad de don Jesús Ezquerro, de Pradejón, que venía cargado de paja, tuvo la desgracia de tocar las alambres del tendido público, y rápidamente empezó a arder. Todos los esfuerzos fueron inútiles por parte del pueblo, la Guardia Civil y el alcalde, que con su pala y su palista Pablo González, y con la exposición de su vida, arrastraron el camión en llamas, sacándolo fuera del pueblo. No hubo desgracias personales, pero en la casa de don Arturo Cenzano se quemaron las persianas, los marcos de las ventanas del café y de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, así como la fachada de este edificio, que quedó completamente negra, además del disgusto que pasaron los inquilinos de la casa que habita don Alfonso Cenzano. Los bomberos llegaron después de haber sofocado el fuego. Desde estas columnas damos las gracias al apoyo del pueblo en general, autoridades y Guardia Civil.

## DE OBRAS

A ritmo acelerado se están encementando las calles, las que faltaban en esta localidad, y a decir verdad ahora es cuando se podrá transitar por todas ellas con toda comodidad, gracias al esfuerzo de nuestra primera autoridad y pueblo en general. Dentro de unos días ya tendremos las calles. Solamente nos queda una piscina, para darle realce a este pequeño pueblo, ya que cada año son más los veraneantes que se desplazan del Norte, y muchos tienen sus viviendas veraniegas.

## AGRICOLAS

La recolección de los cereales se terminó satisfactoriamente, habiendo sido la cosecha muy buena; no así la del viñedo, que se puede dar por perdida totalmente. Los labradores están consternados de esta pérdida, porque la mayoría viven de la vid.

## NUEVO COMANDANTE DEL PUESTO

Días pasados tomó posesión de comandante del puesto de la Guardia Civil el cabo don Luis Abad, al que le deseamos un gran acierto en su cometido.

## NAJERA

# Un buen cartel taurino

NAJERA. (De nuestro corresponsal, Luis Royo).

Anticipándonos a la publicación del total contenido del programa de nuestras fiestas, queremos destacar su aspecto taurino de todo lo demás. Es cierto que en Nájera (cual ocurre en cuantas localidades españolas se repica a fiesta) la cosa taurina tiene un peso específico. Por ello, vaya un breve comentario sobre el contenido de este fundamental aspecto festero.

Bien concebido el programa torero por don Manuel Quintanilla. «nuevo en esta plaza», porque, como novedad empresarial, es su función. Por lo visto, el empresario palentino ha querido lucirse en su «debut» como tal, montando para ellos tres festejos interesantes.

En los días 16 y 17 se lidiarán reses de los Hermanos Caminero, de cuyo hierro tenemos que decir que se cotiza y busca mucho. Esto supone una garantía de la buena raza de sus

productos.

Para su lidia, en la «primera de feria», van Orlando Ramos, un torero venezolano, pero de antecedentes muy españoles (canario, en concreto), del que hablan y no acaban los que le han visto actuar en novilladas con y sin caballos; Pedro Giraldo, al que hay que mirar con atención, porque, al decir de los aficionados solventes, «camina para figura» a pasos agigantados, y cerrando el trío «El Charro», que, según información, es, sin duda, el mejor novillero sin caballos del momento, prometiendo ser también el mejor, en breve plazo, cuando le acompañe la caballería.

Para el segundo festejo se cuenta con la repetición de Pedro Giraldo, al que acompañará otro Pedro: Pedro Fernando, que, siendo de León, hemos de suponer que traiga todo el valor del nombre de su tierra, y al que se une, dicen, un arte insuperable.

Lo dicho, que en toros y to-

reros, la cosa está cabal, y como novedad, el día 17 se lidiará un novillo más por el ya famoso El Vidriales, que, entre otras suertes arriesgadas, ejecuta la del Tancredo con más valor que el tradicional don Tancredo López. Si éste se quedaba quieto aguantando «candela», pues... El Vidriales, más todavía.

Para cerrar, el empresario, convencido de la aceptación en Nájera de las becerradas lidiadas por arriesgados artistas locales, ofrecerá un festejo de esta índole para que en el vivero de la Peña Taurina haya unos cuantos moitos que se dispongan a ser figuras del toro. La oportunidad está mejor que nunca, ahora que se ha ido Ordóñez y parece que declina un poco eso de El Cordobés...

Plácemes, pues merecen los carteles taurinos de Nájera para este año de gracia, y por ello nuestro deseo de que cuando se haya arrastrado el último de los novillos, se haga recuento de orejas cortadas y resulte

que se han quedado todas en manos de los lidiadores.

## GUAPAS DE NAJERA

Después de la nominación de que ya dimos cuenta, como Reina de nuestras fiestas (y representante del partido en las de la Vendimia Riojana de Logroño) de Elena Ruiz Domingo, se ha procedido a designar a aquellas otras guapas najerinas (cero que lo de guapas, por sabido, podíamos callarlo) que han de intervenir con su envidiable juventud, en el doble papel de Damas de Honor de nuestra Reina en las fiestas de San Juan Mártir y Santa María la Real, y de ocupantes de la carroza que en el desfile logroñés participará en representación de esta comarca del Najerilla.

El honor ha recaído en Charro Zorzano, Conchita Palacios, Reme Baños, Isabel Ojeda, Blaquita García, Pilarín Ruiz, Mariví Hernández, Alicia Guíñez y Susana Castresana. Para proclamación oficial de la

«Reina de Nájera» y sus damas de honor, así como para su presentación a nuestro pueblo, en organización del Club Deportivo Nájera, a tal objeto delegado por el Ayuntamiento de la ciudad, se celebró en el Club del Hotel San Fernando una amantísima verbena, en la que el conjunto «Bennet» se encargó de que el movimiento y la alegría no decayera ni un solo momento.

La presencia de la Reina, Elena Ruiz Domingo, que compareció acompañada del primer teniente de alcalde, don Valentín de la Iglesia, que ejercía las funciones de alcalde, y de sus Damas, acompañadas todas ellas de sendos jóvenes, todos ellos más o menos «popo» o «in», fue acogida por ovaciones de las que marcan época. Claro que las chicas lo merecían. Además, aquello también parecía un desfile de modelos de lo más actual.

Y mientras dure su misión, no han de acaparar piropos ni nada...

# APRENDA FRANCES CON

# NUEVA RIOJA

Y  
PATROCINADO  
POR LA



CAJA DE AHORROS  
Y MONTE DE PIEDAD DE  
ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA



IDIOMAS CAMPO  
1.ª Medalla Oro Bruselas Inglés Francés Alemán  
LE FRANCAIS PAR LES JOURNAUX  
Método y sistema patentados Prohibida la reproducción  
Las grabaciones de inglés y francés en discos a disposición  
del lector en  
CAMPO — Méndez Núñez, 31 — Zaragoza. Infórmese hoy mismo

Respuestas al  
Examen núm. 29

28-a)

## EL AÑO Y LOS MESES

Treinta días tiene noviembre

Abril, junio y septiembre

Todos los demás tienen 31

Excepto febrero.

Febrero tiene veintiocho días; pero los años bisiestos tienen un día más.

¿Por qué tiene el año 365 días? La razón es que un año es el tiempo que le dura a la tierra dar la vuelta al sol, y ese tiempo es alrededor de 365 días. Digo "alrededor" porque no es exacto. El tiempo correcto es 365 días y un cuarto.

Un mes es casi el tiempo que le cuesta a la luna dar una vuelta alrededor de la tierra. La luna actualmente tarda 29 días y medio en dar la vuelta a la tierra. Por lo tanto, los meses lunares no son exactamente lo mismo que nuestros meses.

Los nombres franceses de los meses se tomaron de nombres romanos. Julio César puso su nombre al quinto mes. Al octavo mes se le llamó agosto, como Augustus. Agosto tenía entonces treinta días solamente, pero cuando Augustus descubrió que el mes de Julius tenía treinta y un días quitó un día del mes de febrero y lo puso en su mes de agosto. Entonces febrero se quedó con 28-29 días y agosto con 31.

29-b)

Louise est déjà allée en France trois semaines. Avant de partir, elle promet écrire à ses parents deux fois par semaine.

Hier sa famille reçut une longue lettre dans laquelle elle parlait de son professeur de musique, qui était ici l'année dernière.

Après avoir lu la lettre, sa mère et toute la famille étaient très contents. La famille de Louise est en train de passer le mois de juillet à la campagne. Finalement, ils décidèrent s'y rendre, après avoir reçu une lettre de Poncle Alfred. La ferme, où ils vivent, est composée d'une grande maison, de deux granges, d'une étable et d'autres édifices variés. D'immenses champs de blé s'étendent aussi loin que ce que la vue puisse atteindre.

## ARNEDO

# LOS COLEGIOS DE LAS VOTACIONES

ARNEDO. (De nuestro corresponsal, Paco Portillo).

Todo está ya previsto para su celebración, que será el día 29 de septiembre, fecha coincidente con uno de los días de las fiestas patronales arnedanas, detalle que no creo beneficie para la obtención de un buen resultado.

Hemos de decir que estas elecciones están convocadas por decreto de 13 de agosto del año actual, y tienen por objeto la elección de los candidatos que se presenten para procuradores en Cortes para representación familiar.

Tienen obligación de votar todos los varones cabezas de familia y mujeres casadas. Como en anteriores ocasiones, se habilitarán los cuatro siguientes colegios:

Distrito primero, sección primera, situado en el hospital, calle de Isidoro Gil de Muro.

Ocuparán su mesa: como presidente, don Anastasio Garrido Herrero, siendo adjuntos don Pedro Calvo León y don Emilio Rivas Royo. Hay otros tres suplentes.

Distrito primero, sección segunda, situado en la calle de don Santiago Milla (edificio de la cárcel).

Presidente: don Timoteo Tarazona Ruiz-Alejos; adjuntos: don Anastasio Abad León y don Pedro Luis Martínez Benito. Hay otros tres suplentes.

Distrito segundo, sección primera, situado en la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, en la calle de Calvo Sotelo.

Presidente: don Jesús Vega Fernández; adjuntos: don Alberto Fermín León Postigo y don Jonás Beriain Domínguez. Hay otros tres suplentes.

Distrito segundo, sección segunda, en Avenida de Navarra número 3.

Presidente: don Carmelo Ruiz Agustín; adjuntos: don Juan Francisco Jiménez Arrecubieta y don José Luis de Blas Fernández-Velilla. Hay otros tres suplentes.

La proclamación de candidatos quedará cancelada el día 14 del actual.

Dada la importancia de estas elecciones para procuradores en Cortes que se encarguen de resolver cerca del Gobierno de la nación los problemas existentes y los que en adelante puedan surgir en las familias, esperamos que los arnedanos serán conscientes de su deber de ciudadanía.





**Ministro USA en Jerez de la Frontera**

JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz). 8 (Cifra). — A primeras horas de esta tarde llegó en avión militar a la base aeronaval de Rota, acompañado del embajador de su país en Madrid, el secretario norteamericano de Comunicaciones, Winton Blount. Seguidamente se trasladaron por carretera a esta

ciudad, donde son huéspedes de los exportadores jerezanos con motivo de las Fiestas de la Vendimia que se han iniciado hoy y están dedicadas a los Estados Unidos.

La hija del ministro norteamericano, Kay, ha sido elegida dama de honor de la reina de dichas fiestas.

**Fotocopias en el acto**

Multicopias desde 0,50 ptas. Todos los trabajos, en el acto  
**OFICINAS SOLOZABAL**  
Muro de la Mata, 6, 1.º. Tfs. 215007 y 223633

**DISTRIBUIDOR**

nos interesa nombrar para concederle la exclusiva de venta e instalación de nuestro moderno sistema de **CERRAMIENTOS METALICOS DE ALUMINIO PARA OFICINAS** de marca extraordinariamente acreditada en el mercado. Ofertas por escrito, detallando actividades habituales a **ALAS Independencia, 26. - ZARAGOZA. Ref. 515.**

**EXCURSIONES**

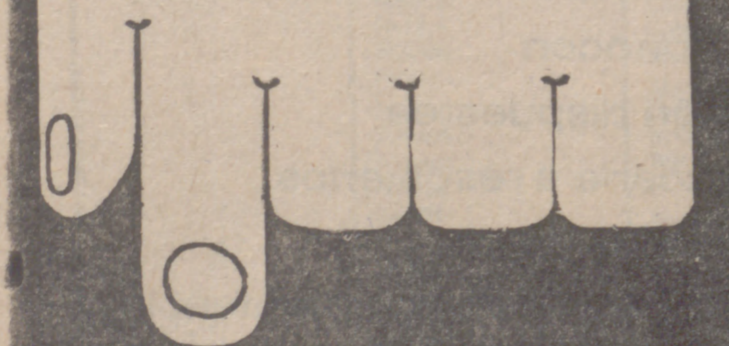
**Septiembre-Octubre**

Magníficas excursiones en autopullmans, y hoteles seleccionados en régimen de pensión completa, por España y el extranjero.

**VARIAS SALIDAS MENSUALES**

GALICIA Y RIAS BAJAS (5 días) ... ..	4.800 Ptas.
FATIMA-LISBOA (5 días) ... ..	4.550 »
ANDORRA-LOURDES (5 días) ... ..	4.300 »
ANDALUCIA (5, 6 y 7 días), desde ... ..	6.500 »
PARIS (8 días) ... ..	5.750 »
MARRUECOS (7 días) ... ..	12.500 »
PORTUGAL-ANDALUCIA (9 días) ... ..	12.500 »
GALICIA-PORTUGAL (9 días) ... ..	9.500 »
PARIS-LONDRES (12 días) ... ..	18.900 »
ITALIA (11 días) ... ..	9.550 »
TRIANGULO EUROPEO (18 días) ... ..	25.500 »
EUROPATUR (30 días) ... ..	41.500 »
EXCURSIONES ESPECIALES A SANTIAGO DE COMPOSTELA. Salidas, 12 y 26 de septiembre y 10 de octubre (6 días) ... ..	4.050 »

SELECTO PROGRAMA DE VIAJES EN AUTOPULLMANS  
SOLICITENOS CATALOGO ILUSTRADO



**VIAJES ECUADOR**  
Agencia Internacional de Viajes G.A.T. número 68.  
Avda. de España, 2. — Telf. 220454 — LOGROÑO

**EL «PROBLEMA PSIQUIATRICO»**

MADRID, 8 (Pyresa). — En la Asamblea celebrada a primeras horas de la tarde en la Ciudad Sanitaria Provincial "Francisco Franco", representantes de las clínicas de Puerta de Hierro, Fundación Jiménez Díaz, Hospital Clínico y Gran Hospital, dieron cuenta a los médicos reunidos de la situación en sus respectivos centros sanitarios, en lo que a reclusión de personal médico se refiere, que se eleva a un total de 400 aproximadamente, a los que hay que añadir 29 que han decidido encerrarse voluntariamente en el Gran Hospital, así como 20 ayudantes técnicos sanitarios que se han unido hoy a los reclusos de la Clínica Puerta de Hierro.

Se decidió concertar una entrevista con el presidente de la Diputación para hacerle entrega de la nota, con nuevas modificaciones en el texto redactado y aprobado en la Asamblea de anoche.

**MEDICOS DE BARCELONA**

Por otra parte, los médicos de Barcelona, en reunión a la que asistieron los enlaces sin

dicales de la Ciudad Sanitaria "Francisco Franco" y del Hospital Clínico de la Ciudad Condal, se han solidarizado con los de Madrid y han destacado la necesidad de una ley hospitalaria única, que regule la participación de los elementos técnicos y administrativos en la gestión de los hospitales. Asimismo, en el Colegio de Médicos Barcelona, un grupo de 66 profesionales de la Medicina se declaró en Asamblea permanente, solidarizándose con los compañeros sancionados y con los que se encuentran reclusos actualmente, tanto en Madrid como en otros centros de España.

**LIGA ESPAÑOLA DE HIGIENE MENTAL**

Por su parte, la Liga Española de Higiene Mental, en una nota hecha pública hoy, dice: "En el momento psiquiátrico actual existe una absoluta necesidad de coordinación e integración adecuada de servicios psiquiátricos, tanto hospitalarios como extrahospitalarios, independientemente de su pro-

cedencia administrativa, con vistas a un reparto realista de las responsabilidades asistenciales de la población que suponga una cobertura realmente auténtica de ésta ante la enfermedad mental y todas sus implicaciones humanas, sociales y económicas".

Después de lamentar la situación creada en los servicios psiquiátricos de la Diputación Provincial de Madrid y hacer votos por su resolución, la nota hace constar que "es inadecuado el sistema actual en que los antiguos recursos existentes en este sector sanitario, muchos de ellos necesitados de profundas renovaciones, no pueden producir ni un rendimiento mínimamente suficiente por su total y absoluta desconexión e incoordinación".

Concluye la nota haciendo alusión a los sucesos recientes en el campo psiquiátrico, que "pueden ser las primeras llamadas de atención hacia la profunda problemática existente y que no deben ser desatendidos por un enfoque superficial de la cuestión".

**Defensa de la exportación de nuestro calzado**

MADRID, 8 (Pyresa). — Los representantes de la Comisión "pro defensa de la exportación del calzado español", que preside el titular del Sindicato Nacional de la Piel, señor Fernández Cela, se reunieron en la tarde de ayer con el director general de Exportación, don Manuel Quintero, para examinar la situación del sector, ante las medidas proteccionistas del Gobierno norteamericano en relación con las importaciones en aquel país y que afecta directamente a la industria española del calzado. Se estudiaron las medidas que, a corto y a medio plazo, podrían considerarse para mantener la competitividad de nuestro calzado y de la piel en general y que tienen un ritmo exportador creciente.

El criterio mantenido en la reunión citada es el de que los exportadores españoles deben mantener una acción de con-

junto en orden al sostenimiento del precio de nuestras manufacturas, que no puede oscilar a la baja por respóner a unos costos reales de la producción, ya que esto podría repercutir en la calidad que en cualquier caso se ha de mantener, en beneficio de la expansión exportadora del sector.

En 1970, las ventas al exterior se elevaron a ciento nueve millones de dólares y en este año se espera alcancen los ciento sesenta millones, de los que corresponderán a exportaciones a Estados Unidos un setenta por ciento.

El resto de las manufacturas de piel alcanzó en los mercados exteriores los cuarenta y dos millones de dólares en 1970, y continúa su expansión.

La industria del calzado español cuenta con dos mil ochocientas fábricas y casi cuarenta y cinco mil trabajadores.

**La producción de petróleo en el delta del Ebro**

MADRID, 8 (Cifra). — A mediados de 1972 serán perforados por la plataforma Chaparral cinco pozos de producción que serán utilizados en la explotación comercial del yacimiento de petróleo localizado frente a las costas de San Carlos de la Rápita, según se informa de fuente autorizada.

Han sido dadas a conocer por otra parte las características técnicas que va a revestir dicha explotación, en la que los petroleros cargarán el crudo a 30 kilómetros de la costa, con lo que se evitará todo riesgo de contaminación de las playas.

Dos plataformas distintas van

a ser empleadas en la operación, una denominada de protección de sondeos y la otra de producción propiamente dicha, do mediante patas metálicas y La primera estará sujeta al fondeo mediante una boyas unidas entre sí a través de un puente.

Su colocación se efectuará a 28 kilómetros mar adentro, junto al pozo Amposta Marino B-1, y una de ellas dispondrá de un helipuerto, al objeto de asegurar una comunicación rápida con tierra.

El crudo obtenido de los pozos de producción será enviado mediante una tubería submarina a una boya situada a unos 30 kilómetros mar adentro. A esta boya irá unido un pontón de almacenamiento del que cargarán los petroleros.

Los materiales empleados en la operación son de producción nacional, y entre ellos figuran las patas de sujeción de la plataforma de protección, que actualmente se construyen en San Carlos de la Rápita. Dichas patas metálicas tienen una altura de 300 pies.

**EXTRANJERO**

**Lynch, dispuesto a conferenciar con Heath y Faulkner**

**Cahill, expulsado de USA**

DUBLÍN (República de Irlanda), 8. (Efe). — El primer ministro del Eire, Jack Lynch, ha manifestado esta tarde que está dispuesto a celebrar una conferencia tripartita con los primeros ministros de Gran Bretaña, Edward Heath, y de Irlanda del Norte, Brian Faulkner.

Cahill, perseguido por las autoridades británicas, dijo que los fondos recaudados en Estados Unidos se emplearían para adquirir municiones y armas con las que combatirían a las tropas británicas.

**Cahill, expulsado de USA**

NUEVA YORK, 8. (Efe). — Joe Cahill, jefe del Ejército republicano irlandés en el Ulster, no podrá entrar en Estados Unidos por tener antecedentes penales.

El Departamento de Estado, sin embargo, se apoyó en los antecedentes penales del irlandés para anularle el visado. Cahill fue condenado por asesinato a un policía en 1942 y sufrió una condena de siete años y medio de cárcel.

**DISTURBIOS**

El Servicio de Inmigración resolvió hoy no conceder entrada en el país a Cahill, quien desde hace una semana se encuentra recluso en oficinas federales.

LONDONDERRY (Irlanda del Norte), 8. (Efe). — El Ejército británico ha tenido que disparar esta tarde balas de goma y cartuchos de gas «C. S.» para tratar de dispersar a una multitud amenazante que se ha congregado en el barrio católico del Bogside lanzando piedras y botellas a las patrullas militares.

Agregó que lo embarcarían «lo más pronto posible» en un avión con destino a Dublín.

Los disturbios han comenzado a la vuelta del entierro de la joven Annette Mc Gavigan, de 14 años, que resultó muerta el pasado lunes.

El activista irlandés, cuyo «Ejército» propugna una unión de Irlanda con Irlanda del Norte y la expulsión del Ulster de los soldados británicos, llegó a Estados Unidos para hacer una gira de un mes, en la que pensaba conseguir fondos con destino a su movimiento.

Al acto del sepelio han asistido unas diez mil personas, estando flanqueado el féretro por diez sacerdotes católicos.

Unas declaraciones de Cahill en el aeropuerto de Dublín la semana pasada condujeron a que el Departamento de Estado anulara en pleno vuelo su visado, obtenido en la Embajada norteamericana el pasado noviembre.

A la vuelta del cementerio los soldados ordenaron a la gente que se dispersara, momento en que han comenzado los disturbios.

**EN 25 AÑOS 1.066.000 muertos en las carreteras de USA**

**Más que en las dos guerras mundiales**

WASHINGTON, 8 (Pyresa). — Desde 1945, es decir, en 25 años, han muerto en accidentes de carretera en los Estados Unidos 1.066.000 personas; es decir, más que durante las dos guerras mundiales en que intervinieron dicho país, según un informe que acaba de hacer público la oficina encargada de la seguridad del transporte de la nación.

Respecto a los accidentes de carretera —comprendidos los ocurridos en pasos a nivel— ha producido en 1970 la cifra de 55.500 muertos, inferiores pese a todo a los de 1969, año en que se batieron todos los «records» de este trágico balance con 56.500 muertos.

El número de accidentes ocurridos en 1970 ha sido de 59.220 (unos 5.000 al mes), que se distribuyen así entre los distintos medios de transporte: Tráfico urbano y carretera:

53.830; navegación marítima, 1.780; aviación, 1.416; ferrocarril, 689, y oleoductos, 35. Los porcentajes respectivos sobre el total son: Tráfico urbano y carretera 93,4 por ciento; navegación, tres por ciento; aviación, 2,4 por ciento, y ferrocarril, 1,1 por ciento.

**180 plazas - desde 18 años - Más de 120.000 pts.**

Convocadas oposiciones LIBRES para cubrir 180 plazas de AUXILIARES DE LA ADMINISTRACION DE JUSTICIA Desde 18 años, sin límite máximo de edad. VARONES Y MUJERES. Título, bachiller elemental o equivalente (o superior). Destinos, en Tribunal Supremo, Audiencias y Juzgados de Instrucción Instancias, hasta el día 18 de septiembre Pida urgentemente programa, con impreso de instancia para rellenar, instrucciones, detalles de la remuneración, CUADROS DE EQUIVALENCIA DE TITULOS y otros amplios detalles, acompañando quince pesetas en sellos de Correos. (En la última opción obtuvimos ciento siete plazas). Diríjase a JURISPERICIA, Academia-Editorial, Jardines, 3, MADRID-14.



## Precios astronómicos del vino en La Mancha

**BOLANOS DE GALATRAVA** (Ciudad Real), 8. (Pyresa). — En muy breve tiempo el precio del vino blanco ha subido de 42 a 62 pesetas y el tinto de 44 a 66. Por otra parte, no quedan existencias, y esto explica los astronómicos precios que se

están pagando por el vino. Ante la próxima vendimia, se cree que la campaña resultará en esta provincia inferior a lo normal, aunque se espera que no llegará a la grave situación que se presagia para otras regiones.

## LA JORNADA DEL CAUDILLO

**CASTRO URDIALES** (Santander), 8 (Cifra). — A las ocho menos diez de esta tarde entró en el puerto de Castro Urdiales, quedando fondeado frente al mismo, el yate "Azor", a bordo del cual viajan en Jefe del Estado y su esposa. El "Azor" —al que acompaña

la unidad de la Marina de Guerra española "Hernán Cortés"— salió esta mañana del puerto de Santander.

El Jefe del Estado dedicó la jornada a la práctica de su deporte favorito, la pesca, frente al litoral santanderino.

## Propuesta para subir los precios de los automóviles

**MADRID, 8. (Cifra).** — Una proposición para subir el precio de los automóviles ha sido presentada por uno de los fabricantes más importantes del sector ante la Subcomisión de Precios, según ha podido saber «Cifra» de fuente competente.

Se estima que las demás empresas irán presentando sucesivamente sus propuestas al objeto de obtener autorización para elevar a su vez los precios de los vehículos.

Se mantiene total reserva sobre la cuantía de la subida solicitada, si bien en círculos eco-

nómicos se estima que oscila alrededor del cinco por ciento.

Por lo que respecta a las propuestas presentadas hace aproximadamente dos meses ante la citada Subcomisión de Precios por los fabricantes de camiones y tractores, no se ha recibido hasta el momento respuesta alguna.

Estos fabricantes solicitaron subir los precios de camiones y tractores alrededor de un diez por ciento. En ambos casos, la decisión final corresponde exclusivamente a la Subcomisión de Precios.

## LAS AMAS DE CASA DE LA RIOJA EN SANTIAGO

Contestó a la ofrenda de doña Berenice Zulaica el cardenal-arzobispo, doctor Quiroga Palacios

**SANTIAGO DE COMPOSTELA, 8. (Cifra).** — A las once de esta mañana entraron en la basílica del Apóstol los peregrinos de la Asociación de Amas de Casa de la provincia de LOGROÑO para ganar el Jubileo. Presidió la titular de la Asociación, doña Berenice Zulaica Urquía de García Fresca, quien presentó la ofrenda y leyó la invocación al Apóstol.

Como ofrenda entregó un cirio, que dijo es «símbolo de los afares y trabajos del ama de casa». En la peregrinación, con familiares de las asociadas, figuró el párroco de Hormileja, de la diócesis de Calahorra, don Félix Conde Sáenz, que ofició una misa.

Contestó a la ofrenda el cardenal arzobispo, doctor Fernando Quiroga Palacios, funcionando al final el botafumeiro.

## NUEVO RETROCESO DEL DOLAR LA PESETA, FIRME

**MADRID, 8. (Cifra).** — El dólar ha vuelto a experimentar un nuevo retroceso en el mercado de divisas de Madrid, tras varias días de estabilidad en sus cotizaciones, y ha quedado fijado en 69,236 pesetas. Esto representa una pérdida de casi dos céntimos sobre la jornada

de ayer, martes.

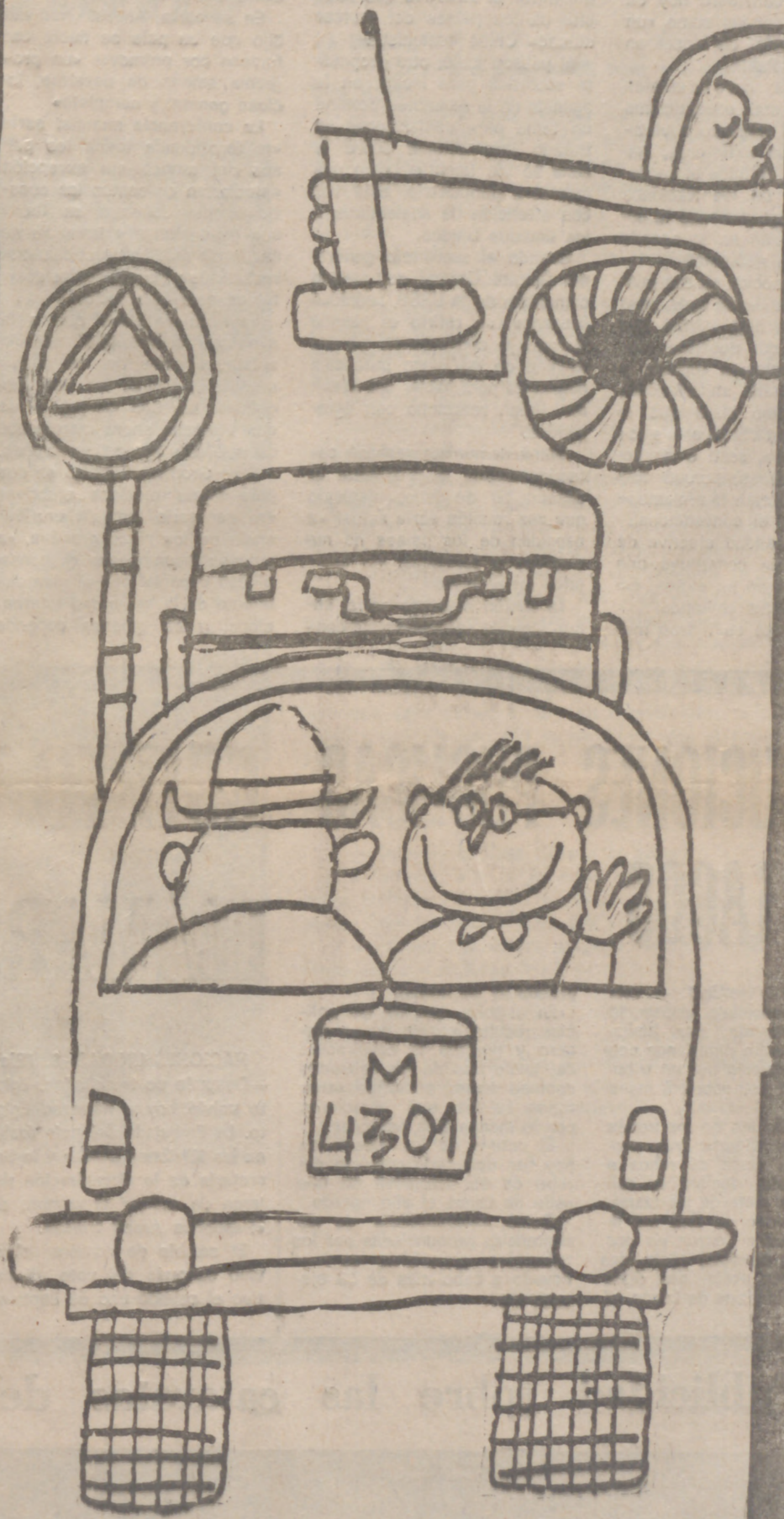
Con respecto a las demás monedas, la peseta se mantiene firme y refuerza su posición sobre el franco francés, marco alemán, franco suizo, franco belga, libra esterlina, florín holandés, chelín austriaco, corona sueca y corona noruega.

## Muerto por un tigre

**MURCIA, 8. (Cifra).** — Destrozado por un tigre ha muerto el joven de nacionalidad francesa André René Pierre, de 27 años de edad. El hecho ocurrió en las primeras horas de hoy en un anejo del «Berlín Circus», instalado en la feria destinada a exhibición de fieras.

André René, que trabajaba como portero del zoológico, penetró en la jaula con objeto de acariciar al animal, cosa que, al parecer, solía hacer con cierta frecuencia, sin que nunca hubiera ocurrido nada. El tigre, que trabaja en un número de la domadora Nancy, se revolvió contra André y le clavó los dientes en la garganta.

IV. Disfrute de su automóvil sin olvidar que la carretera es de todos.



No deje que su buena educación se tome vacaciones



**CONTINENTAL**

Menaje de cocina

FERRETERIA DOMESTICA

Juguetería

Artículos de regalo

Lámparas

GALIANA Publicidad

Un establecimiento nuevo... con nuevas ideas de venta...

...que seguro favorecerán su **ECONOMIA**

VARA DE REY, 34.

TELEFONO 22-41-30

(A 50 ms. de la Estación de Autobuses)

## ADQUIERA SU VIVIENDA CON TODA CLASE DE FACILIDADES

Disponemos de diversos pisos totalmente terminados, con y sin calefacción, de varias dimensiones. INMEJORABLE SITUACION

**Verdaderas oportunidades**

Estudiaremos cada caso particular y les ofreceremos al máximo nuestra colaboración

RAZON: G. Vía, 24, ento. Izqda. Oficina 5.

## Gran corrida de rejones en Cintruénigo

**CINTRUENIGO** (Navarra), 8. (Cifra). — Corrida de rejones. Casi lleno y buen tiempo. Seis toros de Rafael Peralta. Los cuatro primeros cumplieron, el quinto resultó manso y el sexto fue bravo y codicioso.

Angel Peralta, ovación. Rafael Peralta, ovación, dos orejas y vuelta.

Alvaro Domecq, ovación, dos orejas y vuelta.

El portugués Alfredo Conde, ovación y vuelta.

Los hermanos Peralta lidiaron el quinto al alimón. Ovación, dos orejas y vuelta.

Domecq y Conde, en el último; ovación, dos orejas, rabo y vuelta.

### TOROS EN EL CONTINENTE ASIÁTICO

**SEVILLA, 8. (Cifra).** — El matador de toros sevillano Juan Beca Belmonte, nieto de Juan Belmonte, será el primer diestro español que actúe en el continente asiático, al hacerlo según informa hoy el crítico taurino del diario «Sevilla», en diez corridas que van a lidiarse en Macao en el próximo mes de noviembre.

La noticia del rotativo sevillano precisa que en Macao existe una plaza de toros metálica que ya fue inaugurada a finales del pasado año y en la que, por diversas causas, hasta ahora no se dio más espectáculo taurino que el que sirvió para la inauguración de la plaza.

## Escepticismo ante la propuesta soviética de una Conferencia Mundial de Desarme

NACIONES UNIDAS, 8. (Efe). —Una conferencia mundial de desarme propuesta por la Unión Soviética se consideró hoy en las Naciones Unidas como «un golpe publicitario» de Moscú en su pugna con Pekín.

Diplomáticos occidentales reaccionaron con escepticismo a la carta del ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, dirigida al secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, pidiendo la inclusión del tema en la agenda de la próxima Asamblea.

La carta, conocida en sus puntos principales desde ayer, pero hecha pública hoy, afirmó que el problema del desarme «requiere una solución urgente y revierte primordial importancia».

Gromyko dejó claro que la conferencia estaría abierta a todos los países, sean o no potencias nucleares, porque tratan de proscribir el armamento atómico y el convencional. «La universalidad efectiva de tal conferencia constituye una gran garantía de su éxito», explicó el ministro soviético.

En esta frase se fijaron me-

diados diplomáticos para ver en la propuesta soviética un acto propagandístico encaminado a minimizar el atractivo que suscita en los países del «tercer mundo» China comunista.

El pasado junio, otra propuesta soviética para incluir en la agenda de la Asamblea General un tema para confeccionar un tratado internacional sobre la Luna se vio también como una maniobra publicitaria, esta vez con intención de adelantarse a los Estados Unidos.

Cuando el secretario general del Comité Central del partido comunista de la URSS, Leonidas Brezhnev, se refirió el pasado marzo a la conveniencia de una reunión de las cinco potencias nucleares para hablar del desarme, Pekín reaccionó con agresividad.

China comunista rechazó categóricamente la propuesta el pasado 30 de julio, alegando que esa reunión sería actuar «a espaldas de los países no nucleares» y formalizar un escalafón en el mundo.

La acción soviética sería, según algunas opiniones, una con-

testación a la postura de Pekín, con un significado adicional por la inminencia del debate sobre China en la ONU.

En su carta, Andrei Gromyko dijo que su país se había esforzado por promover «un programa amplio de desarme, incluso general y completo».

La conferencia mundial sería «el foro donde todos los países del mundo sin excepción estudiarían en común las cuestiones del desarme en todas sus dimensiones y tratarían de encontrar medios prácticamente realizables y generalmente aceptables para la solución».

Esto quiere decir que a la eventual conferencia podrían asistir, además de los cuatro grandes y China, las dos Alemanias, las dos Coreas y los dos Vietnam, ahora marginados de la ONU y sus deliberaciones.

Pero Gromyko insistió en que para lograr medidas efectivas era necesaria también una reunión de los cinco grandes, «a quienes incumbe una responsabilidad especial por el mantenimiento de la seguridad internacional y de quienes depende

en primer lugar el éxito de desarme nuclear».

El ministro soviético manifestó que por la urgencia y los peligros mayores del armamento nuclear, el primer paso efectivo lo darían los cinco grandes. Más tarde, en la conferencia mundial, todos los países colaborarían en el control de esos armamentos y los convencionales.

La iniciativa se suma a los trabajos de la ONU desde su fundación. La primera resolución de la Asamblea General en 1946 fue precisamente sobre el desarme, aunque sólo en 1959 nació el término de «desarme general y completo».

La Comisión de Desarme de Ginebra, las Comisiones principales de la Asamblea y otros organismos consultivos, como la Comisión de Energía Atómica, están estudiando el tema desde hace años.

Los resultados, hasta ahora, han sido limitados, pero abundantes en tratados, resoluciones y convenios para la prohibición parcial de la «carrera armamentista en el planeta».

Por eso no se adivina en términos generales la aportación de una conferencia mundial.

## EL «TIRA Y AFLOJA» DEL MERCADO COMUN

BRUSELAS, 8. — (Del correspondiente de «Pyresa», Ignacio María Sanuy).

Se multiplican los encuentros y reuniones entre los responsables de los seis países del Mercado Común y la Gran Bretaña, a modo de preparación de la «cumbre» del próximo lunes de los ministros de Finanzas de la Comunidad. Pero entre tantas idas y venidas, tanto por caminos bilaterales como multilaterales, es imposible esclarecer nada.

Ayer mismo, dos agentes internacionales aseguraban que la reunión de los ministros de Finanzas había sido aplazada, y hoy se confirma la convocatoria del lunes, aunque nadie jure que asistirán todos los ministros.

Como ocurre en toda gran polémica internacional, existen posiciones maximalistas y minimalistas: los que quieren arreglarlo todo de golpe y los que, en última instancia, se conforman con ir tirando.

Unos y otros, en cuanto a las soluciones, suelen partir indistintamente de dos posiciones: limitar el problema del dólar a una pura cuestión monetaria y comercial o trascenderlo a un gran tema político, que sería la nueva actitud aislacionista de Estados Unidos en relación a Europa y a Asia. Son significativos, a este propósito, los recientes comentarios del «Diario del Pueblo», de Pekín, que señalan que las inversiones americanas en Formosa van siendo sustituidas por capitales del Japón.

### TRES PROPOSICIONES CONCRETAS

Volviendo a la multiplicación de encuentros previos a la reunión del lunes, hay que señalar el de los ministros de Finanzas del Benelux con su colega italiano y la reunión de la Comisión Europea, convocada para este jueves al objeto de dar el último toque a las proposiciones concretas que el ejecutivo comunitario presentará el lunes a los ministros de Finanzas. Los principios de base para estas proposiciones serán los siguientes:

—Hay que evitar que se consoliden los obstáculos planteados por los Estados Unidos al libre comercio internacional y prevenir una «guerra comercial», sin que por ello sufran ningún quebranto los derechos que el GATT reconoce a la CEE, es decir, la aplicación eventual de medidas de retorsión.

—Hay que evitar que la crisis presente tenga repercusiones negativas en el desarrollo económico de la CEE.

—Se hace preciso actuar adecuadamente para obtener una puesta al día del sistema monetario internacional, que no puede ya basarse en una «jerarquía de países».

El nuevo sistema monetario debe prever un control portante de los instrumentos de reserva, garantizar de verdad la libertad de los cambios y controlar además los movimientos especulativos de capitales. La Comisión añade como cohetilla que se debería favorecer el desarrollo de los países más pobres.

A este respecto, la CEE, con la puesta en marcha de las preferencias generalizadas, se apunta un tanto sobre los Estados Unidos, aunque nadie sabe a la hora de la verdad, como la concesión es unilateral y gratuita, podrá arrepentirse del bello gesto inicial.

### LAS DIFICULTADES REALES

Todo el mundo está de acuerdo con la Comisión, que es como un buen médico que ha establecido la etiología de una enfermedad y la ha diagnosticado a tiempo. Pero las discrepancias están en el tratamiento de esta enfermedad declarada.

Los italianos piden que se defina una línea de acción común para el funcionamiento de los mercados financieros dentro de la CEE, al objeto de acabar con las incertidumbres presentes que hacen difícilísimo el Mercado Común Agrícola basado en el dólar como unidad de cuenta. Después se habría de intentar un «grado suficiente de posición común» para presentarlo a los Estados Unidos y los otros miembros del grupo de los Diez, y se habría de preparar una doctrina del Mercado Común en torno a la reforma del sistema monetario internacional.

Però la gente se resignará a priori, y bastará con que ellos no se agraven las diferencias entre Francia y Alemania y el Benelux e Italia para dar calma los ánimos y producir un diálogo capaz de hacer entender y compartir una tensa diversidad de criterios.

## EJECUCIONES PUBLICAS EN LAGOS

LAGOS, 8. (Efe-Upi). — Una gran muchedumbre presenció hoy la ejecución, por fusilamiento, de ocho nigerianos condenados a muerte por un tribunal especial por robos a mano armada.

El tribunal, uno de los varios creados en Nigeria tras producirse una serie de robos a mano armada, declaró la culpabilidad de siete de los acusados en el robo de diez mil libras nigerianas (cerca de dos millones de pesetas) sustraídas de la fábrica Ikeja, que dista unos 19 kilómetros de Lagos, el

pasado 27 de marzo.

En el robo, uno de los policías resultó muerto de un disparo y durante la celebración del juicio uno de los acusados confesó haber cometido otros robos en los que asesinaron por lo menos tres personas.

El octavo de los ejecutados hoy fue declarado convicto del robo de un automóvil en una calle de Lagos el año pasado.

Como consecuencia de las sentencias pronunciadas por los tribunales especiales se han llevado a cabo más de 50 ejecuciones.

## EGIPTO VUELVE A LLAMARSE EGIPTO

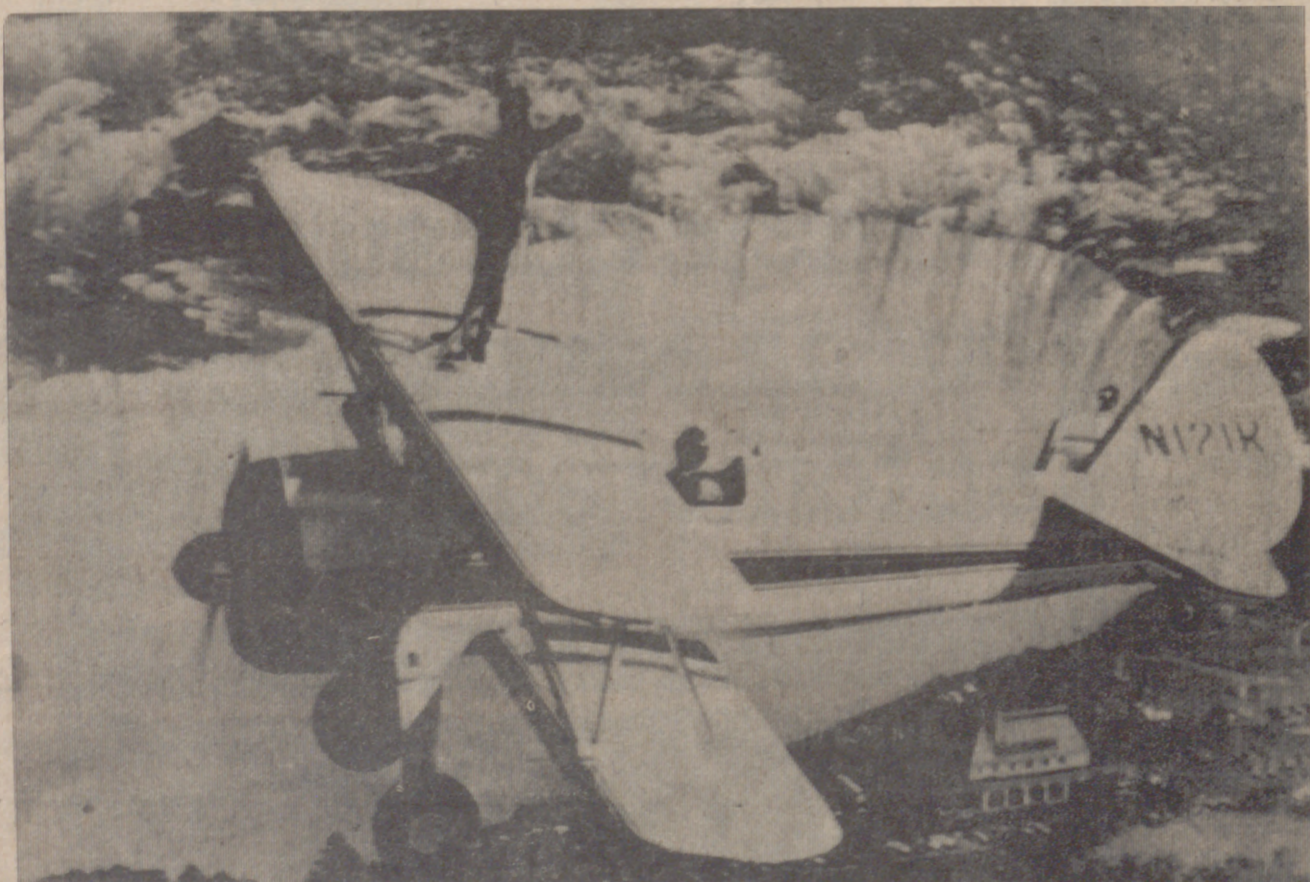
NACIONES UNIDAS, 8. (Efe). —Después de trece años, Egipto volvió hoy a llamarse Egipto. La Embajada del país árabe en las Naciones Unidas y la Secretaría de la Organización dejaron de utilizar el nombre de «República Árabe Unida».

El cambio de nombre sobrevino después del voto afirmativo el pasado uno de septiem-

bre dado por los ciudadanos de Egipto, Siria y Libia para la creación de una Federación de Repúblicas Árabes.

Egipto se llamaba República Árabe Unida desde 1958 cuando se unió a Siria en un pacto común y conservó el nombre pese a la retirada del Gobierno de Damasco en 1961.

## Publicidad sobre las cataratas del Niágara



John Kazian, de 38 años, aparece sobre el ala derecha de una avioneta pilotada por Joe Hughes. La pareja está realizando una serie de actuaciones con fines publicitarios. Estas se realizan sobre la parte estadounidense, ya que existen restricciones sobre el territorio canadiense. Telefoto Cifra Gráfica.

## PABLO VI RECIBIO A LOS NIÑOS DE LA «OPERACION PLUS ULTRA»

### «EL SEÑOR OS AMA CON ESPECIAL PREDILECCION»

ROMA, 8 (Pyresa). — «Hoy día se hacen concurso de belleza, de deportes, etc., pero también hay un concurso de la bondad, y estos niños son los más buenos», dijo el Papa, Pablo VI, durante la audiencia que concedió hoy a los pequeños héroes de la IX Operación Plus Ultra, en su residencia veraniega de Castelgandolfo. Los quince niños (la pequeña yugoslava está todavía en una clínica de Palma de Mallorca, a causa de una fractura de codo, que se produjo jugando en aquella ciudad), estaban acompañados por representantes de las compañías organizadoras de la Operación, señor Peláez, de la Cadena «SER»; señor Hurtado, de Iberia Líneas Aéreas, y un representante de la Confederación Española de Cajas de Ahorro.

«Con especial afecto —prosiguió el Santo Padre— os damos nuestra bienvenida, amadísimos niños de la Operación Plus Ultra, cuya presencia en esta audiencia nos llena el corazón de íntima alegría. Ya desde pequeños habéis tenido ocasión de encontraros en contacto con el sufrimiento y los problemas de otras personas, a quienes con vuestros gestos de bondad habéis tratado de aliviar en la medida de vuestras fuerzas». «Al Señor, que os ama con especial predilección —añadió—, le pedimos hoy que continúe inspirándoos esos buenos sentimientos y que encontréis en él al Maestro y al amigo cuyos pasos debéis seguir, recordando siempre que de Cristo se pudo decir la alabanza más bella: pasó por el mundo haciendo el bien».

El Papa terminó bendiciendo a todos los componentes de la Operación. Los niños, por su parte, hicieron entrega al Santo Padre, que departió cariñosamente unos minutos con ellos, de un cuadro póstico «Niño», editado por dicha organización internacional. El Papa, por su parte, les regaló a cada niño una medalla del Vaticano.

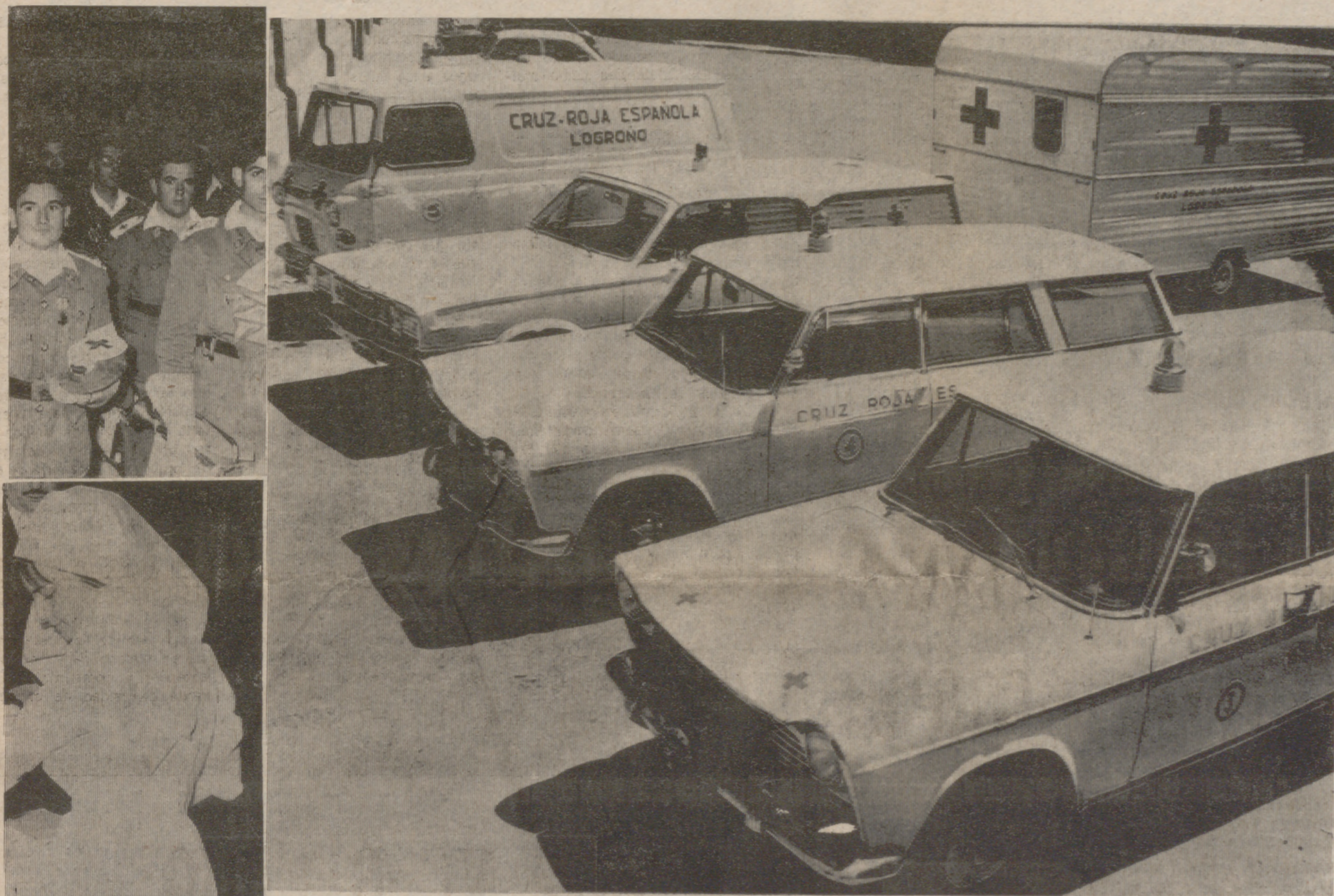
Los niños llegaron al aeropuerto de Roma la tarde anterior y fueron objeto de un recibimiento, en el que intervino una banda de música Ayuntamiento. Durante su estancia en Roma, que se prolongó hasta el día 10 del presente mes, serán recibidos también por la hija del presidente Sgarbi, primera dama de la República.



# LOGROÑO: CIUDAD

Cruz Roja: dos palabras de generosidad y corazón

## EL 21, LA «FIESTA DE LA BANDERITA»



El día 21, San Mateo y festividad grande en Logroño, se celebrará, como en años anteriores, la "Fiesta de la banderita", a cargo de la Cruz Roja. El motivo es interesante, y más si va unido a unas cuantas reformas que cambiarán partes fundamentales de dicha asociación, a escala local y provincial.

El doctor Fraile nos dio los detalles, tanto del día de la "Fiesta de la banderita" como de estas mejoras de próxima realización.

### LA FIESTA

—¿Cómo han programado para este año la fiesta de la Cruz Roja?

—Pondremos unas cuantas mesas en la calle, en los puntos más concurridos, presididas por las esposas de las autoridades logroñesas. Luego, un equipo de señoritas "asaldrará las calles" con la banderita en mano solicitando de la generosidad de riojanos y visitantes ayuda para nuestra institución, que es de todos.

—¿Qué hay de la peseta de recargo en los espectáculos a beneficio de la Cruz Roja?

—La pesetilla se ha quedado pequeña. Este año será, seguramente, un duro. Las empresas de espectáculos han respondido todas favorablemente, a excepción de una, que anda indecisa. Tenemos la firme esperanza de que también ésta quiera colaborar con la Cruz Roja.

—Una colecta es siempre un tema poco popular... si no se sabe a dónde irá a parar lo recaudado.

—En Logroño hemos conseguido un equipo bastante bueno, que ha costado dinero. Ahí están las tres ambulancias que tenemos en la capital, más la de Alfaro; el quirófano ambulante, en el que puede llevarse a cabo una operación cualquiera, y un equipo de cincuenta y tantos hombres, preparados para llevar a cabo un traslado o una cura de urgencia con tanta garantía como si la realizara un médico especialista.

—¿Qué tipo de hombres son los que prestan sus servicios en la Cruz Roja?

—Tenemos casados y solteros, jóvenes y no tan jóvenes; hay una gran variedad, con un denominador común: generosidad y preparación. Allí se hace todo con el corazón por delante, gratuitamente.

### PROYECTOS

—¿Interesa la Cruz Roja a la gente?

—Interesa, y a la juventud cada día más. Pasan de sesenta millones los chicos y chicas que trabajan en el mundo entero "por los demás" afiliados a la Cruz Roja.

—¿Y qué hay de los proyectos sobre el solar de la Cruz Roja del final de Gran Vía?

—Lo vamos a vender y nos trasladaremos a la misma Gran Vía, en la parte de arriba. Tenemos una casa con despachos y dependencias buenas para desempeñar las funciones que tenemos encomendadas. Además hay "in mente" ideas que resultarán interesantes el día que las pongamos en práctica.

—¿Hay algo para una institución, a pesar de los años, esencialmente joven?

(Foto HERCE)

ELECCIONES

SINDICALES

## Mañana: elección del presidente de Empresarios

Mañana y pasado mañana tendrán lugar en Sindicatos las elecciones de presidentes y vicepresidentes de los Consejos de Empresarios y Trabajadores. Estas elecciones son muy importantes. Toda la representatividad, desde la base misma, va a confluír en una cabeza por cada una de las Secciones Económica y Social. Los obreros o empresarios eligieron sus enlaces. Estos votaron a los correspondientes vocales, que, a su vez, determinaron quiénes serían presidentes y vicepresidentes de cada una de las Uniones. Y estos presidentes y vicepresidentes serán quienes, ahora, elijan a los cargos supremos de los dos Consejos: Empresarios y Trabajadores.

Mantuvimos una charla con el señor Saralegui, que será secretario en la Asamblea en que se celebrarán las elecciones. El nos da algunos detalles orientativos.

—¿Cuál es el mecanismo de estas elecciones?

—Los electores son los presidentes y vicepresidentes de

cada Unión, un total, aproximadamente, de unos cincuenta o cincuenta y tantos. Además, la elección se lleva a cabo directamente en la Asamblea. Allí se presentan los candidatos y los presentes votan. Esto hace que en estos momentos, de vísperas de las elecciones, no sepamos quiénes se presentarán, ni qué ocurrirá. Para salir elegido, precisarán los candidatos el cincuenta por ciento más uno de los votos que no hayan sido invalidados. Caso de que no se consiguiera en la primera tentativa este porcentaje, se procedería a una segunda y una

tercera. Si en la tercera tampoco se hubiera conseguido, los dos que hayan resultado en ella con mayor número de votos serán los únicos candidatos para la cuarta. Y si en esta resultara un empate, ya que en ella será por mayoría, el delegado provincial de Sindicatos tendría que presentar una terna, con o sin los candidatos que hubieran luchado, al Consejo Nacional. No creo que en Logroño tengamos necesidad de recurrir a esto.

—¿Pueden ser elegidos los actuales?

—Sí, pueden.

—¿Serán reelegidos en Logroño?

—Actualmente son, por la Sección Económica, don Alvaro Fernández, presidente, y don Fernando Gómez Pascual, vicepresidente. Por la Sección Social, don Florencio Pérez Yago, presidente, y don Víctor Amo, vicepresidente. ¿Van a ser reelegidos...? Es difícil dar una opinión. En estas cosas de elecciones se encuentra uno las mayores sorpresas. Habrá que esperar el resultado.

—¿A cuántos representa cada uno de los presidentes electos?

—Los trabajadores de la provincia son, aproximadamente, unos cuarenta a cincuenta mil. Y las empresas pasan de veinte mil.

—¿De qué cualidades ha de estar dotado un candidato para que pueda hacer un buen papel en estos cargos?

—Por encima de todo, ha de ser un hombre sereno; su labor es la de moderador de la razón. Antes de dar un paso adelante, ha de asegurarse de que no se deja llevar por impulsos, sino por la razón. Cuenta con un equipo de técnicos que le asesorarán cuando lo

precise. Ha de saber echar mano de estos hombres preparados. Todo menos dar un paso en falso por precipitación.

Mañana y pasado mañana, elecciones. El primer día, a las once, los empresarios elegerán, o reelegirán, a sus presidente y vicepresidente. Y el segundo, los trabajadores, a las diez de la mañana, harán otro tanto. El momento es importante. En él no valen ni partidismos ni precipitaciones. Hay por delante cuatro años a cubrir que no deben arrastrar el lastre de una cosa mal hecha.

Foto: Herce

## Día 11: elección del presidente de Trabajadores



# CARTA A «TIO CHITO»

Lo sabes tan bien como yo, amigo mío. Ocurre que aquí, en la capital, como en las cuatro esquinas del mundo, hay gente con su poso de amargura al fondo del alma. Ocurre también que estas personas a menudo disfrazan su triste expresión —que, según advirtió Machado, no es tristeza exactamente— con el gesto adusto de las personas respetables. Como a estas personas les disgusta la risa abierta inventaron la sonrisa de compromiso. Y, verás, esto queda mucho más elegante, aunque a todos, en el fondo, nos haga la misma impresión, que un desengaño congelado y preferimos, en el aleteo de nuestras vacaciones, la mano ru-

da del campesino, que, a pesar de su aspereza, es franca y noble y promesa de pan.

Ocurre que ayer, amigo «Chito», algunos no supieron captar el «sedante» —perdona que se me cuele esta palabra que tiene sabor de ciudad— que suponía la carrera de caracoles que tú organizaste entre la chiquillada, para regocijo de los que no barajan amplias cuentas corrientes, de los que no les quita el sueño la Bolsa, de los que viven a pleno sol y a plena nieve. Ocurre que algunos se han reído de la prueba, con mala intención. Bueno, mira, para ser exactos, se han sonreído. Han pensado que hay cosas mucho más importantes que el júbilo de la

chiquillada en una tarde de pueblo.

Verás, «Chito». Yo no digo que tú seas un héroe, ni que la mejor manera de arreglar el mundo es andar organizando carreras de caracoles. Lo único que quiero es que sepas que yo me he divertido con tu idea. Y que me ha gustado mucho una frase que me dijeron de ti: «Ese no se enfada nunca, siempre está en un mundo de magia». Yo no sé si sabrás que esos son los hombres que interesan a los que escribimos novelas y poesías, a los que perdemos nuestro tiempo intentando muchas cosas que un montón de gente sensata no quiere intentar. Y que, a veces, estamos plenamente de acuer-

do con aquel epílogo del poeta francés, quien, después de haber clavado un arenque «ahumado, ahumado, ahumado» en una pared «blanca, blanca, blanca», confesó que había hecho y escrito aquello para alegría de los niños («pequeños, pequeños, pequeños») y escándalo de los mayores («respetables, respetables»).

*Arturo Cenzano*

## AGENDA DEL DIA SANTORAL

Festividad de Nuestra Señora de Covadonga: Santos del día: Pedro Claver y Gregorio, cfs.; Tiburcio, Alejandro, Jacinto y Rufino, mrs.

### SERVICIO FARMACEUTICO

Doña Purificación Ruiz Clavijo Esteban, Villamediana, 19, y don Rafael Rodríguez Maimón, Hermanos Moroy, 28-2.

### TELEFONOS DE URGENCIA

Taxia:	
Estación Autobuses	220829
Espolón	212299
Murrieta	222626
Gnel Franco	222333
Estación Ferrocarril	221060
Guardia Civil	211310
Urgencia nocturna de la Guardia Municipal	211210
Casa de Socorro	211410
RENFE	213856
RENFE (Información)	214394
Cruz Roja (ambul.)	212426
Cruz Roja (chófer)	222710
Hospital Provincial	211410
Seguridad Social. Residencia Sanitaria	213600

Servicio de urgencia. calle Sagasta, 4	223984
Cuerpo de Bomberos	211010
Cuerpo de Bomberos	211019
Comandaría de Policía	211610

**CUPON PRO CIEGOS.**  
Número premiado ayer:  
**4 1 2**

### Delegación de Hacienda

### Libramientos puestos al cobro

**PERCEPTORES**  
Alejandro Maguregui Gómez y 4 más.  
Alfredo Jiménez Cordón, Admor. Prisión Pcial.  
Antonio Ochoa Rioja.  
Belsué y Latorre, S. A.  
Carmen Varela Iruzubieta.  
Castor Pina Resa.  
Crispin Villaverde Prado.  
Eduardo Domínguez Morales.  
Esperanza Irazola Negueruela.  
Esteban Segura Gil.  
Gerardo Mugaburu Santos.  
Gonzalo Barcanillas Fuentes.  
Gonzalo León de Pablo.  
Guillermo Gillén Gil.  
Hbdo. Serv. Esp. Vigilancia Fiscal.  
Ilmo. Señor Presidente Audiencia Pcial.  
Indtas. Mgcas. Prila, S. L.  
Jesús Bermejo Abad.  
Jesús Ruiz Ruiz.  
José Antón Solana.

José L. Llorente Mendoza.  
José Soto Mahave.  
Josefina Pecina Pecina.  
Julián Azofra Valenciaga.  
Justa Corral Medrano y 2 más.  
Lucio Fudio Puelles.  
Manuel Ortiz Olave.  
Máximo Fernández Martínez.  
Milagros Hernández Rigo.  
Pascual Ayala Domínguez.  
Pedro González Ripa.  
Ricardo Guerra Ruiz.  
Rosario Calvo Miguel.  
Secundino Alarcía Herrera.  
Serafín y María Suso Villaverde.  
Severina González Martínez.  
Simago, S. A.  
Teodoro Díaz Matute.  
Victoriano Sáenz-L. García.  
Victoriano del Val Ordóñez.  
Logroño, 7 de septiembre de 1971.  
El Delegado de Hacienda

### Instituto de Ciencias de la Educación

## Inscripción para el primer ciclo del certificado de aptitud pedagógica

—Las solicitudes de inscripción se harán mediante formulario impreso que puede obtenerse en el ICE de 9,30 a 1,30 de la mañana y de 4 a 7 por la tarde, o bien por correo insertando el sello de franqueo.

—Información e inscripción: Formación de Profesorado, Instituto de Ciencias de la Educación y Ciudad Universitaria, Zaragoza.

—Solicitantes:  
a) Licenciados Universitarios.  
b) Universitarios de cuarto o quinto de carrera.  
—Duración del curso: 150 horas. Durante 75 días lectivos a razón de dos sesiones diarias.

—Horario: de 7 a 9 de la tarde.

Lugar: Ciudad Universitaria.

—Fecha prevista para el comienzo del curso: 4 de octubre.

—Plazo de inscripción: hasta el 24 de septiembre de 1971.

La matriculación definitiva para este primer ciclo se llevará a cabo entre los días 27 de septiembre y 2 de octubre.

Para poder matricularse es necesario:

- 1.—Presentar original o copia de documento que acredite los estudios realizados.
- 2.—Dos fotografías.
- 3.—Abono de la tasa correspondiente.

### NOTAS:

1.—Tanto la inscripción como la matrícula podrá realizarse por medio de un agente del interesado.

2.—No necesitan el Certificado de Aptitud Pedagógica:

a) Los que ya tengan un mínimo de dos años de función docente como licenciados en un centro oficial o reconocido de Enseñanza Media.

b) Los que hayan cursado los dos ciclos de la antigua Escuela de Formación de Profesorado o en algún ICE.

3.—Los que tengan aprobado el primer ciclo, bien en la an-

tigua escuela de Formación de Profesorado o en algún ICE, deberán realizar el segundo ciclo, cuya convocatoria de inscripción se anunciará próximamente.

### PRUEBAS DE ACCESO A LA FACULTAD DE MEDICINA

Se convoca a los alumnos que han solicitado ser admitidos a las pruebas de acceso en la Facultad de Medicina de Zaragoza, con objeto de realizar las pruebas correspondientes, para el próximo día 15 de los corrientes, a las 4,30 de la tarde a los alumnos inscritos con los números 1 al 700, inclusive, y a las 7 de la tarde, a todos los restantes a partir del número 701.

Deberán concurrir provistos

del número de inscripción debidamente cumplimentado, junto con el D. N. de I. para los españoles y Pasaporte para los extranjeros, al objeto de comprobar, sin margen de error, la identidad del examinando, sin cuyos documentos no podrá ser admitido a la prueba.

Igualmente deberán venir provistos de bolígrafo o pluma con tinta azul o negra, exclusivamente.

En el tablón de anuncios de la Facultad de Medicina, pueden informarse del aula a la que deberán concurrir cada alumno, para realizar las pruebas.

Logroño, 6 de septiembre de 1971.

El Secretario

## AYUNTAMIENTO DE LOGROÑO ANUNCIO

### INSTALACION DE MESAS Y VELADORES EN LA VIA PUBLICA DURANTE LAS PROXIMAS FIESTAS DE SAN MATEO

Se recuerda a todos los industriales de cafeterías, bares, etc., de la obligación que tienen de presentar la correspondiente declaración, antes del día 16 del mes actual, expresando el número de mesas y veladores que deseen instalar en la vía pública —además de los ya declarados para la temporada— durante las próximas fiestas de San Mateo, de conformidad con lo que establece en su base cuarta de la Ordenanza de Rentas y Exacciones núm. 37 vigente.

Igualmente se les facilitarán

los impresos e información correspondiente en la Sección de Intervención (planta primera) de este Excmo. Ayuntamiento, durante los días hábiles y horas de 10 a 13 de la mañana.

Caso de no cumplir tal requisito, se aplicará lo que establece el artículo 749, apartado 3.º de la Ley de Régimen Local, Texto Refundido de 24 de junio de 1955.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Logroño, 8 de septiembre 1971.

El Alcalde

## HACE 25 AÑOS

LUNES, 9 DE SEPTIEMBRE DE 1946

### SALVAMENTO EN EL EBRO

Cuando el empleado de la "Electra Recajo" don Jesús Modrego Fraile se encontraba en su trabajo fue avisado de que en el río Ebro, debajo del Puente de Hierro, estaba ahogándose una señora. Sin la menor vacilación, saltó desde más de dos metros de altura, emprendió valoz carrera por la calle de San Gregorio, pasó el puente del Ebro Chiquito, atravesó todo el cantarral del Sotillo y ya en la orilla se despojó de su buzo, lanzándose al agua para atravesar el río, tomando a la señora cuando ya iba a sumergirse, y, con el natural esfuerzo, extrajo su cuerpo hasta la orilla del lado de la tapia del Matadero Municipal, en medio de la satisfacción de las gentes que desde el puente presenciaron el arriesgado gesto del salvador. El señor Modrego fue muy felicitado por su heroico gesto.

En la Exposición Regional de ambas Castillas, que tuvo lugar en Palencia, actuaron los coros y danzas de la Sección Femenina de Logroño, que obtuvieron un muy destacado éxito.

## HACE 50 AÑOS

### NUEVO CAMPO DE FUTBOL

Se celebró la inauguración del nuevo campo de fútbol, construido por el elemento militar de la guarnición en el campo de maniobras. Las autoridades civiles y militares ocuparon la tribuna de honor, y con asistencia de muchísimo público jugaron un partido los equipos de Artillería contra una selección de los equipos de Infantería de Bailén y Cantabria, bajo los órdenes del árbitro don Bernardo Ardanaz, triunfando los artilleros por tres goles a cero. El gobernador militar, don Luis Heredia, iniciador de la construcción del campo, fue muy felicitado.

—El gobernador civil de la provincia prohibió a los camareros de cafés y bares facilitasen al público cigarrillos puros de ninguna clase, haciendo responsables a los dueños de los establecimientos de las contravenciones de la orden.

### A Valvanera

EMPRESA GUINEA

Domingos y festivos: Salida, a las 8.30. Regreso, a las 18 horas. Plazas limitadas. Estación de Autobuses. Ventanilla n.º 5.

### GRANDES DESCUENTOS Mosaicos Berger

LIQUIDACION EXISTENCIAS MOSAICOS, FREGADERAS, TUBERIAS, CRUCES, TUMBAS, ETC., ETC., DURANTE EL MES DE SEPTIEMBRE

### ARMARIOS PARA CUARTOS DE BAÑO

de las marcas más acreditadas

### -PERÉ-

Junto a la Estación de Autobuses

Teléfono 22-51-67

## al colegio...

ESTE CURSO, MAS SENCILLO

UNIFORMES

PARA TODOS LOS COLEGIOS

A SU DISPOSICION EN

**santana**  
vara de rey, 11

## CAFE - BAR



*Llacolén*

Lugar Apacible

Desde mañana estamos con Vds.

AVENIDA DE PORTUGAL, 1.



## Ayer, concierto de artistas locales

El verano es siempre una época que destaca por su afluencia cultural. Sólo las funciones teatrales alumbran un poquito el ambiente. Por lo demás, los conciertos, charlas, etc., suelen brillar por su ausencia.

La Sociedad Artística Riojana, que está deseando demostrar su actividad, programó, para las ocho de la tarde de ayer un concierto a cargo de tres excelentes artistas riojanos. Por una parte, María Pilar Santos, bien conocida por sus magníficas intervenciones. Luego, Miguel Ruiz de Palacios, que ha bordado muchas interpretaciones zarzueleras. Completa la terna, Miguel Calvo, un prometedor concertista de guitarra, que acaba de terminar su carrera en Madrid.

Las romanzas fueron acompañadas por la señorita Elisa Ramírez, que volvió a hacer gala de su buena preparación.

Nos satisface este gesto de la SAR, que abre así su temporada de realizaciones. — (Foto HERCE).



## Los inválidos vigilarán todos los aparcamientos

Al igual que en otras capitales españolas, los inválidos logroñeses podrán vigilar los aparcamientos de vehículos. La Delegación Provincial nos comunica que los interesados en pertenecer a este Cuerpo habrán de ponerse en contacto con este organismo, cuyo domicilio provisional se halla situado en la calle Marqués de Vallejo, 14, primero centro. Hay de plazo hasta el próximo día doce del presente mes, siendo el horario de nueve de la mañana a doce del mediodía, todos los días laborables.

Igualmente se pone en conocimiento de todos los afiliados a dicha Delegación, que no hayan recibido la comunicación que se les ha remitido que pueden también personarse en las mencionadas oficinas y dentro del mismo horario para proceder a su inmediato encuadramiento y confección de uniformes. Si pasado el día 12 de este mes no han hecho su presentación, será interpretado este hecho como renuncia a su puesto de trabajo.

# AGOSTO

# 8 MUERTOS ( en los 56 accidentes )



### MATRICULACIONES

Se han matriculado un total de 251 vehículos, que por tipos se distribuyen de la siguiente forma:

Camiones y vehículos especiales, 14; furgonetas y furgonetas mixtas, 15; turismos, 205; motocicletas, 17; total, 251.

### TRANSFERENCIAS

Se transfirieron un total de 80 vehículos, de los cuales 6 son camiones, 13 furgonetas, 1 autobús, 49 turismos y 11 motocicletas.

En consecuencia, entre los vehículos nuevos y los de segunda mano se han comprado por los riojanos un total de 331 automóviles.

### CONDUCTORES

Se han extendido un total de 359 permisos de conducción, que por clases se distribuyen de la siguiente forma:

de la clase A-1, 2; A-2, 75; BTA, 5; B, 245; C, 19; D, 6; E, 7; total, 359.

De estos permisos corresponden a mujeres 55 y al resto a varones.

### SANCIONES

Por infracción al Código de la Circulación, 2.080; por infracción al Reglamento de Transportes, 18; total, 2.098.

### ACCIDENTES

Durante el mes hubo 56 accidentes, de los que 42 ocurrieron de día y el resto, es decir, 14, de noche.

En dichos accidentes intervinieron 61 turismos, 14 camiones, 3 motocicletas y en el concepto de otros vehículos, en el que están incluidos autobuses, tractores agrícolas, etc., 13.

Por lo que al día de la semana afecta, 9 tuvieron lugar en anterior a festivo, 13 en día festivo, 10 en posterior a festivo y 24 en otro día laborable.

De estos accidentes se derivaron 8 muertos, 74 heridos y con solamente daños materiales 14.

En el casco urbano tuvieron lugar 15 accidentes, y el resto en las carreteras de la provincia.

Los accidentes ocurridos en carretera, uno fue por encontrarse la calzada mojada, tres con gravilla y los restantes con calzada seca.

Las infracciones que más destacan en dichos accidentes son por las causas siguientes:

Velocidad peligrosa, nueve casos.

Adelantamiento antirreglamentario, seis casos.

Sobrepasar velocidad, cuatro casos.

No situarse en la vía en la parte que le corresponde, tres casos.

Por lo que respecta a peatones, por irrumpir en la vía antirreglamentariamente, cuatro casos, y cruzar fuera de la zona marcada, dos casos.

## Fiestas de la Vendimia

## MERCEDES DIEZ, DAMA DE HONOR

La señorita Mercedes Diez del Corral Lozano ha sido elegida dama de honor de la Reina por Logroño.

Nació en Anguciana (Logroño) y tiene 19 años.

Estudia actualmente en la Universidad de Deusto (Bilbao) segundo de Turismo y Secretariado de Dirección.



## DOLORES RUIZ, DAMA DE HONOR

La señorita María Dolores Ruiz Castillo ha sido elegida dama de honor de la Reina, por el partido judicial de Alfaro.

Natural de Alfaro, tiene 18 años.

Sus deseos actualmente son poder llegar a ser azafata.



## ¡Lo que faltaba!: A Zugadi se le ha reproducido su antigua lesión

### El club sanciona con otras 25.000 pesetas a Berasategui y Michelena

Los últimos acontecimientos del Logroñés, sobre el prescindir de jugadores y sobre las lesiones y el accidente, abundan en otro acontecimiento que deja a la plantilla muy pobre de recursos. Resulta que a Zugadi se le ha reproducido la lesión de rodilla que acusó el pasado año. Se habla de que estará bastante tiempo de baja y de si habrá que operar. Por supuesto que está descartado de viajar a Tenerife. Y éste es el actual problema del Logroñés. Si cuenta a los

jugadores disponibles para formar parte de la expedición que mañana sale hacia Tenerife llega al número de doce. Ayer nos decía el entrenador, León Lasa:

—Viajarán quince jugadores, pero me temo que tendré que "echar mano" de algunos lesionados para llegar a esta cifra.

Es verdad. Para formar parte de la expedición el Logroñés cuenta con los doce siguientes jugadores: Chomin, Corcuera, Lavernia, Guesala-

ga, Luisi, García Fernández, Mellado, Ortega, Ciáuriz, Cenitagoya, Iriarte y Echegoyen. Como dudosos, por encontrarse reponiéndose de sus lesiones, están Belaza, Marín y Hernández, probables expedicionarios, descartando a Larrañaga, que, aunque reponiéndose, sería el tercer portero.

Los lesionados son, por tanto, Torrens, Zugadi, Michelena, Berasategui y Larrañaga.

Es un verdadero problema para el Logroñés tener que pre-

sentarse en Tenerife con un cuadro que, si resulta acertado o no, es precisamente el único que puede jugar.

#### LOS REFUERZOS

Parece ser que el Logroñés no ha dejado de estudiar la forma de ampliar la plantilla, sobre todo en calidad. Hay rumores muy bien fundados de que viene Arana, traspasado del Betis, y de que viene también el jugador del Real Madrid Tasio. Los rumores indican que muy pronto los veremos.

—Mala papeleta tiene el Logroñés.

#### OTRAS 25.000 PESETAS DE MULTA

En lo referente al accidente de Berasategui y Michelena hay que añadir que el Club Deportivo Logroñés, independientemente de la sanción de 25.000 pesetas de multa que ha aplicado el entrenador a estos dos jugadores, ha acordado sancionar a los mismos con otras 25.000 pesetas de multa por el acto de indisciplina.

A todo ello, nos informó el presidente, don Cesáreo Remón, el club ha comunicado el suceso a la Federación, para que queda constancia del hecho.

ZOSIMO GARCIA  
Foto HERCE



#### LA PROXIMA JORNADA DE LIGA, A JUICIO

### Español - Barcelona, encuentro cumbre El Logroñés a Tenerife frente a un gran adversario

El partido cumbre de la segunda jornada es el Español-Barcelona. Encuentro entre los eternos rivales de la Ciudad Condal. Será muy emocionante y de resultado muy difícil al pronóstico, dado que en el primer combate del campeonato ambos se postaron de manera excelente, clara victoria del Español sobre la Real Sociedad y empate españolista en Valencia. De predecir algo con cierto fundamento, igualada.

Otro encuentro de rivalidad regional: Córdoba-Sevilla. Por la primera actuación de ambos no se puede decir ni pizca sobre superioridad o inferioridad. Así que, jugándose en la Ciudad de la Mezquita, es posible resulte un empate lógico el empate.

El Real Madrid, que venció sin molestarse al Betis, viaja a Burgos. Los merengues son muy superiores y si quieren aspirar al máximo trofeo (ya lo creo que quieren) tienen que empezar a sumar positivos, por lo que no desperdiciarán la ocasión ante el novato en Primera, pese a que el conjunto burgalés está acostumbrado a la no derrota en su terreno.

Inclinación por el Málaga frente al Coruña por jugar el equipo gallego en La Rosaleda. Pero el representante de la Costa del Sol tendrá que apretar de firme, más que lo hizo ante el Granada, ya que los coruñeses apuntan fortaleza, siendo el botón de muestra el Córdoba, que no pudo puntuar en Riazor.

El Granada se «ventiló» tranquilamente al Málaga y parte para San Sebastián con la buena fuerza que en sí tiene, sumada a la que da la euforia de comienzo triunfal. En cambio, la Real «patinó» estrepitosamente en Barcelona ante los azulgranas. El encuentro será muy nivelado para terminar con triunfo donostiarra, pues es de suponer que en Atocha los albiazules hayan corregido defectos y se pelearán al máximo, convencidos de lo que significa ceder puntos ante un visitante que no está considerado entre los «fieros».

Si el Las Palmas no se ha olvidado de la costumbre de la temporada anterior, cederá al menos un punto a Valencia. Ahora bien, no es de creer que los canarios vayan a mantener de actualidad «aquella manía» de ceder a troche y moche pun-

tos en su terreno, sobre todo después de haber inaugurado la Liga con un sonado triunfo en San Mamés, todo lo contrario que los «ches», que empezaron con negativo.

Juzgando también por el primer envite —único punto de referencia actual—, el Gijón, en su viejo Molinón, debe derrotar al Atlético de Bilbao. El equipo asturiano gustó mucho en Sabadell, donde —recordar— derrotó con holgura a los arlequinados, siempre duros y contrarios; en cambio, «los leones» defraudaron plenamente frente a las Palmas en San Mamés.

El Atlético de Madrid, pese a que en Vigo nada pudo hacer, ante los suyos vencerá al Sabadell. Hay notoria diferencia de clase en favor de los madrileños.

Y el Celta, magnífica su campaña en la anterior temporada ya bien afianzado en Primera y vencedor del Atlético de Madrid, dará mucha guerra al Betis en Sevilla, hasta el punto de que no sería raro lograra algo positivo, teniendo en cuenta además que los albiazules andaluces vuelven a ser novatos en la categoría superior.

#### SEGUNDA DIVISION

Nuestro Logroñés se va a Tenerife para vérselas con un excelente equipo que realizó una campaña formidable en Tercera luciendo un juego de muy fina alta clase, siendo afortunado su debut en Segunda, ya que el haber perdido en Castellón por la mínima viene a ser confirmación de la clase de los canarios. Pies sobre la realidad, no apostamos alegremente por triunfo de los blanquirojos.

Tal vez —juzgamos por lo visto el domingo pasado en Las Gaiñas—, como supongo se empleará a plena y total defensiva, como demostrando desde el principio miedo al rival, si la superreforzada zaga logra neutralizar a los muy habilidosos delanteros tinerifeños, se consigue un empate, que sería un triunfo de los voluminosos.

El Villarreal recibe al Valladolid, a un Valladolid «renuevo» en Segunda, que empezó de manera avasalladora. Compaginando informes, la balanza se inclina del lado castellano, por lo que, restando factor campo, lo más posible es un empate.

El Cádiz dejó aquella costum-

bre que tenía con León Lasa de empatar en propio terreno. Esta temporada empezó con victoria, y tal vez, tal vez, consiga algo positivo en Alicante, pues el Hércules dio claras pruebas de franqueza en Valladolid.

Perdió El Ferrol en Cádiz, aunque resistió de buena manera. Recibe a un debutante, a la Leonesa, que estrenó categoría consiguiendo sobre su adversario, el Langreo, la máxima goleada de la jornada. Diferente enemigo, pues, para los departamentales, a los que creo, pese a lo apuntado, por jugar en «casa» y por veterania, vencedores, pero por la mínima.

Langreo-Mallorca. Los dos empezaron mal, pero que muy mal, así que es conveniente meter en baza el factor campo.

El San Andrés en su campo le zurrará al Rayo Vallecano, ya que el equipo catalán logró un empate en Mallorca, en tanto el de la barriada madrileña cedió un punto en Valdecaas ante el debutante Mestalla.

La lógica también nos dice que el Mestalla, brillante «empañador» en su estreno de categoría con uno de los «cocos» y en feudo de éste, tiene juego y fuerza para al aire cálido levantino ganar a un Oviedo cuyos primeros méritos son francamente pírricos: triunfo por la mínima en la capital del Principado sobre el Jerez, aprendizaje de Segunda.

El Elche, señores, es el Elche, afirmación que no es peregrina. Quiero decir que el conjunto de la Ciudad de las Palmeras, aunque haya descendido de categoría, tiene que mantener buena solera, además de presente apreciable potencia. Así lo demostró frente al Zaragoza, el otro «bajado» que, con el ilicitano, forma pareja con firme propósito de volver a estar entre los grandes. Por eso; es lo más posible que el Jerez conozca la primera derrota, y además ante sus incondicionales.

Será la gran sorpresa que el aZragoza, en La Romareda, no venciera al Santander.

Como gran sorpresa sería que el Pontevedra no hiciera lo mismo con su visitante, el Castellón.

### Sanciones del Comité Navarro de Competición Dos partidos a Maestre (Logroñés Pr.)

En la primera jornada de los campeonatos oficiales, al Comité de Competición de la Federación Navarra de Fútbol ha acordado las siguientes sanciones:

Partido Arnedo-Logroñés Promesas: Suspensión por dos partidos oficiales a Jesús Maestre López (Logroñés Pr.), por intento de agresión a un contrario, y multa a su club. Multa a Jesús Martínez Cilla (Logroñés Pr.), por dirigirse al árbitro sin ser el capitán.

La Calzada-Calahorra: Multa a José Mendí Barrón (La Calzada) y Marlo Gil Sáenz (Calahorra), por desconsideración mutua.

Cortes-Náxara: Doble amonestación y multa a Luis Huerta Andía (Cortes), por juego peligroso. Amonestación y multa a José Irisarri Turillas (Náxara), por juego peligroso.

#### SEGUNDA REGIONAL

Albelda-Atlético Riojano: Doble amonestación y multa a Mariano Gómez González (Albelda), por dirigirse al árbitro sin ser el capitán. Suspensión de tres partidos a Santos García Montalvo (Albelda), por intento de agresión a un contrario, siendo reincidente.

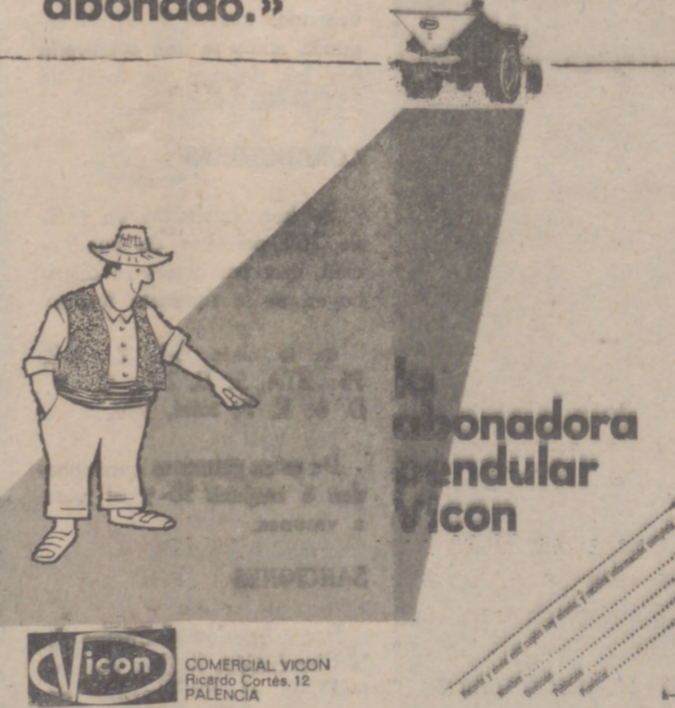
Loyola-Varea: Multa al jugador José Antonio Benés Dopazo (Varea), por dirigirse al árbitro sin ser el capitán.

Amonestación al entrenador del Logroñés Promesas por sanciones a sus jugadores.

Arbitros: Pérdida del 25 por ciento de sus derechos a Eduardo Orbeo Martínez, por incumplimiento de sus obligaciones.

Atlético Riojano-Yagüe (juveniles): Amonestación a Jesús Benedo Merino (Atlético Riojano), por formular reparos al árbitro.

“VÍ, con Vicon, lo que es un perfecto abonado.”



DISTRIBUIDOR para la provincia de LOGROÑO:  
J. PEREA y V. FDEZ. PINEDO  
Avda. de Portugal, 11. - Telf. 215163.

#### DE ACTUALIDAD

### Hay que responsabilizarse con el club que les paga

No pudo caernos encima un jarro de agua más fría que el de la noticia de los dos jugadores del C. D. Logroñés accidentados —por fortuna para ellos sin gravedad— recientemente.

Y no por el accidente en sí, ni por las ligeras lesiones que han recibido, sino por lo que significa de indisciplina, de falta de responsabilidad a un compromiso contraído.

Si precisamente algo tiene que sobresalir en un club por encima de otras virtudes es el formar un bloque unido entre todos, jugadores, técnicos y directivos; un bloque al servicio de una afición que es la que los sostiene a todos, pero un bloque donde la disciplina y el cariño a los colores que se defienden imperen por encima de todo.

Los jugadores tienen que pensar que se mantienen gracias a una afición a la que no se le debe defraudar. Se podrán tener divergencias de criterio sobre cómo enfocan sus actuaciones, es admisible que acaten los órdenes de su entrenador sin estar plenamente convencidos de que es «la derecha», podrán no estar de acuerdo con el puesto que le asignan, pero de lo que no hay duda es de que todo ello es secundario y por encima tiene que flotar una disciplina absoluta en beneficio del club que, en definitiva, es quien les paga.

No es justo, por otra parte, que desprecien el esfuerzo de los demás compañeros, que sí que se preocupan por estar en las mejores condiciones de rendimiento. Mientras unos se esfuerzan y colaboran al triunfo colectivo, algunos —por lo que se ve— se aprovechan del esfuerzo de los demás, subidos en el navío común, llegando todos juntos a puerto, donde cobran todos el mismo premio, aunque no se hayan hecho acreedores al mismo.

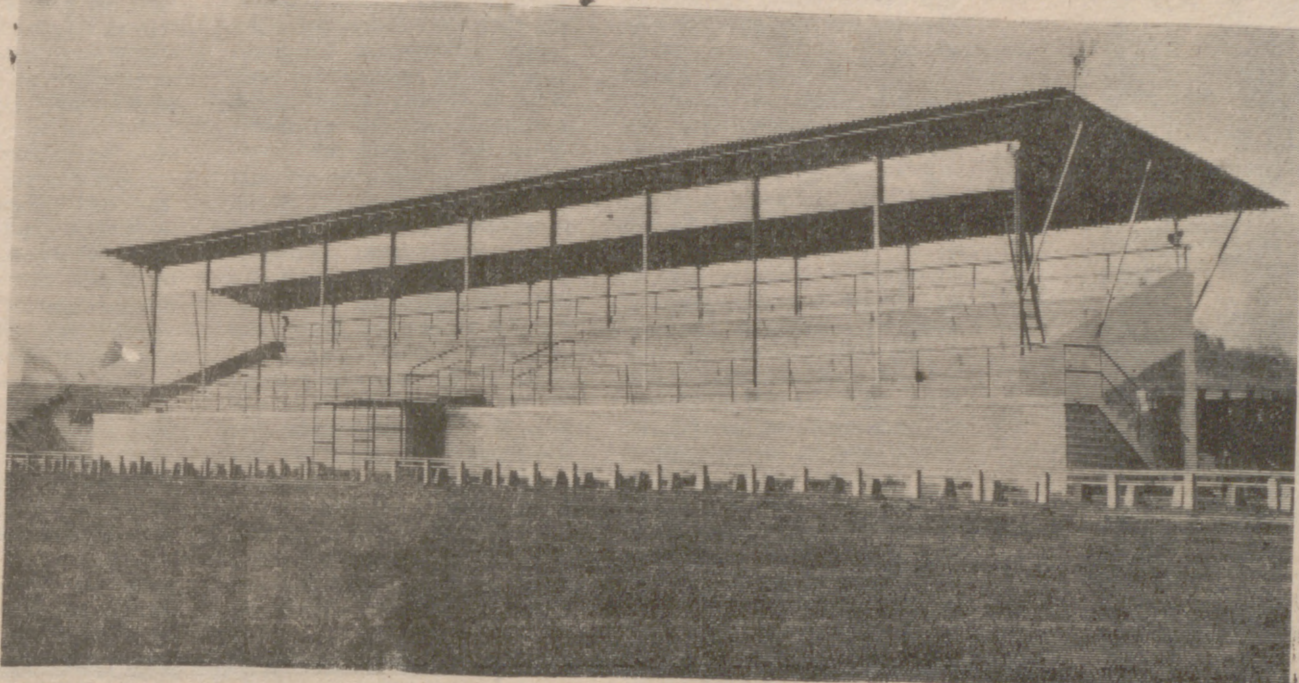
Estos gestos de indisciplina son también desplantes hacia una Directiva que se esfuerza en conseguir lo mejor para ellos, una Directiva que les atiende, les mimas, les tiene como amigos y hace en muchas ocasiones de vehículo para que consigan sus pretensiones deportivas. Una Directiva, como la rojiblanca, que en aras de satisfacer ilusiones de sus jugadores no duda en facilitar el camino hacia metas más elevadas, aun a riesgo de perjudicarse económicamente, como recientemente se ha visto en la operación realizada con el Betis, donde había más deseos de cumplir con los jugadores que el de obtener un lucro.

Pensemos que todo esto lo saben los jugadores. Admitamos también que son razonamientos que deberían quedar al margen, pues sólo la firma del contrato los lleva incluidos, aunque nada se exponga en ellos.

Confiamos, por supuesto, que al mismo tiempo que se les cicatrizan los rasguños a los accidentados mediten sobre todo esto, así como sus demás compañeros, y sirva todo como estímulo para que todos se vuelquen con el máximo ahínco hacia la empresa común de llevar al C. D. Logroñés al puesto más alto que les permitan sus fuerzas, pero sus fuerzas administradas al máximo, cuidadas hasta la exageración, pues ésa es la contribución que como deportistas tienen que aportar en la profesión que han elegido.

FEDERICO LOPETEGUI

## Dos objetivos del Haro: Terminar en Primera Regional con las arcas bien saneadas



Teníamos la intención de haber entrevistado a su presidente, don Francisco Lorenzo San Miguel, pero la suerte hace que se encuentren juntos en ese momento el secretario del club, don Rufino Capellán Hervías, y los vocales don Ismael Merino Manzanos y don Miguel Ángel Velas de Pedro, que conjuntamente contestan a nuestras preguntas.

—¿Queréis decirme para los lectores de NUEVA RIOJA algo sobre el Haro Deportivo actual?

—Efectivamente, ya sabe que este Club Haro Deportivo, cuando nosotros nos hicimos cargo, lo encontramos hecho una verdadera pena, tanto económica como deportivamente. El objetivo de esta Junta Directiva es que al final de esta temporada terminemos en Primera Regional, categoría que, por lo menos, corresponde a este club, y económicamente aspiramos a quedar a cero, que ya es mucho.

Para conseguir esto, la Junta Directiva, como un solo hombre, hará todo cuanto esté a su alcance. Aún más; si por una mala suerte no llegamos a conseguir todos nuestros fines y los de todos los aficionados, todos los jarreros se darán cuenta de que no fue por dejar de darlo todo.

—¿Qué me decís de fichajes?

—Por el momento, para llevar un buen camino, tenemos fichados para el primer equipo 25 jugadores, y si fuese necesario ficharíamos a más. Hemos procurado, y ya está en marcha, la formación de un equipo juvenil, todos ellos de la ciudad, bajo la dirección del ex-jugador del Haro Deportivo y buen amigo nuestro don Ricardo Aliaga, equipo del que pensamos sacar una buena cantera, en bien del primer equipo. Buena

prueba de ello es el juego y resultado obtenido por estos "chavales" en su primer partido jugado el pasado domingo contra La Calzada, del que la afición salió muy satisfecha.

Hay que pensar que estos muchachos serán el día de mañana el primer equipo, y como todos son de Haro, llegará un día en que nuestro equipo titular esté formado por muchachos que sean solamente de la ciudad.

En breve plazo se hará un campeonato infantil entre niños comprendidos entre los ocho y los catorce años. Desde hace aproximadamente un mes vienen educándose deportivamente unos 60 muchachos, que luego formarán parte de los distintos equipos infantiles que compitan.

La totalidad de la Junta Directiva en estos momentos tiene muy buena voluntad, que vamos demostrando continuamente. Más aún; viendo que toda la afición y el pueblo nos apoyan continuamente en cuanto está, claro es, dentro de sus posibilidades, por lo que queremos dar, a través de estas líneas de NUEVA RIOJA, a todos las gracias. Nunca pensamos que respondiesen de la forma que lo han hecho; hasta la fecha no nos ha sido cerrada ninguna puerta, sino todo lo contrario: todo el mundo se desvela y está deseando hacernos cualquier favor y prestarnos su ayuda para lograr colocar al Haro Deportivo en el lugar que le corresponde.

Estamos seguros —nos dicen finalmente— que si nuestra marcha sigue así y estamos unidos y con este calor, que debemos conservar a toda costa, al igual que una gran familia, pensamos que el objetivo final, ascenso a Primera Regional, será fácilmente conseguido.

## Vuelve la pelota a Haro, donde habrá partidos el sábado y el domingo

Una grata noticia tenemos que recoger en este espacio. La reciente construcción del polideportivo del ITEM ha permitido a la ciudad de Haro contar con unas magníficas instalaciones deportivas de múltiple aplicación, entre las cuales puede incluirse el deporte de la pelota.

Y precisamente el sábado, como inauguración oficial de su frontón, se celebra un extraordinario programa, que comenzará con un partido formado por los veteranos "viejas glorias" Zurdo de Mondragón y Arriarán III para enfrentarse a los campeones Sacristán e Iruzubieta. Posteriormente habrá un partido con participación de pelotaris del cuadro profesional, y el domingo otro programa también con profesionales.

Y ahí es donde queríamos llegar. Porque ciertamente el deporte de la pelota no se había extinguido en Haro gracias a la gran labor de la Peña Pelotazale Jarrera, con sus continuos torneos y competiciones. Pero si estaba Haro carente de aquellos partidos entre lo mejor del cuadro profesional en aquel recordado Frontón Carrasco, donde, llegadas las fechas de las fiestas septembrinas, se daban allí cita los aficionados de toda la región para presenciar las mejores combinaciones que pudieran formarse.

Este primer año de contar con frontón cubierto retornan aquellos viejos tiempos, y de nuevo se darán cita el sábado y el domingo los aficionados de la comarca y los muchísimos veraneantes de la colonia vasca que ahora llenan Haro y

la zona colindante.

La gestión ha sido encomendada al conocido corredor José Luis, hombre experimentado en estas empresas, muy vinculado en el seno de las Empresas Unidas y, en consecuencia, con las máximas posibilidades de obtener para este del programa festero de Haro lo mejor de lo que haya disponible en estas fechas, programación que se obtendrá esta noche, después de los partidos de Tolosa.

En ambas fechas se comenzará después de las funciones taurinas.

### ESTA NOCHE.

#### EN TOLOSA

A las once menos cuarto, Retegui y Andueza III contra Piérola y Tapia I. Arruabarrena y Echave XI contra Pascual y Echeandía.

#### EN ALBERITE

A las cinco y media de esta tarde, segundo programa festero en su Frontón Municipal, enfrentándose, después de un partido manomanista que servirá como complemento, los hermanos Sacristán frente a Arroyo e Iruzubieta, gran par-

tido que permitirá un nuevo duelo entre los dos delanteros, Domingo Sacristán y el oyonés Arroyo.

### ACTIVIDADES DE LA AGRUPACION RIOJANA

La Agrupación Riojana de Pelota tenía previsto un torneo de verano, pero decidió aplazar su comienzo ante las numerosas solicitudes de distintas localidades para que sus pelotaris actuaran con ocasión de sus fiestas respectivas.

Ayer mismo hubo partidos en Lanciego y en Sorzano. Hoy los habrá también en Sorza; mañana en Lanciego; el sábado en Alberite, en el Frontón "Las Golondrinas", así como el domingo. El día 14, los habrá en Pradejón y el 15 y 16 en Fuenamayor.

### AYER, EN ALBERITE

Gran partido el presenciado ayer en Alberite, con triunfo de Tripita e Iruzubieta frente a los alaveses Muga y Belategui, pues aunque los primeros vencieron por 22-9 el resultado artístico de la pelea fue de gran calidad.

Con anterioridad, Corral I venció a Giménez por 18-14. **EDUARDO**

## Programa de los partidos de pelota en Haro

El programa completo de los partidos de pelota que se celebrarán el sábado y domingo próximos en el nuevo frontón de Haro será el siguiente:

### Sábado:

Arriarán III y Zurdo de Mondragón contra Sacristán e Iruzubieta. Después, García Arriño I y Aldazabal contra Tapia II y

Nalda II. Seguidamente, Moreno y Aldanondo contra Naparra y Chichán.

### Domingo:

Barberito I y Arriarán II contra Chicuri y Echave X. A continuación, Del Val II y Martínez contra Nalda y Sáizar.

Ambos días se comenzará después de terminados los festejos taurinos.

## También comenzó la Segunda Regional Los equipos visitantes se llevaron la mejor parte

El pasado domingo se abrió el fuego campeonil del torneo de Segunda Regional. El balance fue de dos victorias y tres empates de los equipos visitantes, mientras que solamente River Ebro y Yagüe lograron vencer en su feudo.

Hubo dos resultados que podemos considerarlos sorpresas. Son: el empate del Pradejón frente al «gallito» Berceo y el triunfo del Haro en La Planilla, teniendo como rival al siempre temido Calahorra Industrial. Fuerte empieza el cuadro jarro, al que será muy difícil de desbancar de los puestos cimeros de la clasificación. El primer gol de este encuentro lo marcó para el Haro su jugador Tolosana, quien también lograría el tanto de la victoria, ya que el Calahorra había empatado por medio de su interior derecho.

Del partido Berceo-Pradejón les diramos que comenzó marcando el equipo visitante por medio de su delantero centro, Cordón, en la primera parte, para empatar Ezquerro en la continuación. El Berceo pudo conseguir la victoria, pero lo evitó el buen meta Agapito, que realizó cuatro o cinco paradas escalofrantes.

Dirigió el encuentro el colegiado Alfredo, que estuvo muy acertado.

El Lodosa consiguió llevarse los dos puntos de su desplazamiento a Mendavia. Los locales no pudieron nunca con el adversario y de ahí el resultado adverso, que pudo ser mucho más amplio. Con buen criterio arbitró el logroñés señor Rodríguez.

Repáto de puntos en el Loyola-Varea. Los colegiales dominaron más, pero tuvieron enfrente a un Varea correo y con ganas de lucha. Marcó primero el Varea por medio de

Los Arcos y empató Rengel para el Loyola.

Dirigió Blas, que fue ayudado por Trigo y Campos.

También el At. Riojano logró empatar en su viaje a la vecina localidad de Albelda. Los blanquiverdes pusieron el marcador a su favor tras un bonito gol de Santa, pero se vieron superados por los locales, que marcaron rápidamente dos goles, siendo autor de los mismos Madriles. Nuevamente volvieron a la carga los de la capital y fruto de ese acoso continuado vino el gol del empate, obra de Cachi.

El partido resultó muy competitivo y emocionante, siendo justo el resultado habido.

Dirigió Orbiso, que estuvo muy bien.

Se presentaba ante su público el equipo de la popular barriada de Yagüe. Los propietarios recibían la visita del Vienés, que fue más incómodo que lo que se esperaba. Para los diez minutos de partido ya había conseguido el Yagüe dos goles, logrados ambos por su exterior zurdo, Quico, por lo que la goleada parecía inminente, pero no fue así, ya que el equipo navarro logró sacudirse el dominio inicial del bando amarillo y puso en aprieto al meta Víctor en varias ocasiones. A los 34 minutos, Santi acertó distancias, pero rápidamente los locales logran un nuevo gol, obra de Daniel, que recogió un rechace de una falta lanzada muy bien por Candi. En la segunda parte el calor hizo mella en los jugadores, sobre todo en los del Yagüe, que se empeñaron en hacer un fútbol bonito pero poco práctico, cosa que estuvo a punto de costarle caro, pues el Vienés, a base de largos desplazamientos, llegaba con gran facilidad sobre el portero navarro, logrando acortar

distancias primero y dar un buen susto en el minuto 44, en el que su delantero Santi estrelló un balón en el poste.

Del Alamo, ayudado por Pérez Gutiérrez y Baquedano, llevó con acierto las riendas del partido, que tuvo dos fases distintas. La primera de dominio local y la segunda de mayor presión forastera.

El River Ebro, equipo que en su campo se hace poco menos que invendible, golé al Alberite con suma facilidad. El resultado de 5-1 habla por sí solo y evita todo comentario.

Y corpo final diremos que en la primera jornada no hubo ningún expulsado.

Ehnohubuena a todos.

R. G. M.



## PROGRAMACION DE VERANO DE TELEVISION ESPAÑOLA

Éstas son las series filmadas que tendrá Vd. en pantalla durante sus vacaciones:

"Ironside": Miércoles a las 23 horas. — El famoso policía jefe que, desde su sillón de inválido, resuelve felizmente los más difíciles casos, secundado por su joven equipo. Intérprete: Raymond Burr.

"Marcus Welby": Sábados a las 23,30 horas. — Nueva serie sobre temas médicos que nos aleja un tanto del clásico ambiente de los hospitales. Robert Young es el humanitario doctor que protagoniza todos los episodios.

"La chica de la Televisión" y "La familia Partridge" en el máximo programa "Siempre en domingo", los domingos, de 15,30 a 21,30 horas.

"Audacia es el juego": Domingo a las 22,30 horas. — Diversas aventuras de espionaje y casos de la vida cotidiana, en los que se ven implicados los miembros de Publicaciones Howard. Intérpretes: Robert Stack, Gene Barry, Robert Coup y Susan St. James.

De lunes a viernes, a las 15,30 horas: "Roma, mi amor", "Aquí está Lucy", "La tribu de los Brady", "Los caballeros del cielo" y "Dos tontos en apuros".

## En verano estamos más con usted

## SE PRUDENTE Y CORTES EN TODO MOMENTO Y CIRCUNSTANCIA

- De la prudencia de cada uno  
depende la seguridad de todos.
- La cortesía produce cortesía y hace  
más agradable el trato con los demás.
- El Código de la Circulación,  
en realidad, no es más que un tratado  
de prudencia y cortesía.



En el  
bre, Ma  
greso C  
Europeo  
mos l  
Nuestro  
ebra de  
cambiar  
pos. Po  
va es  
"yor" es  
mientras  
lidad ca  
que "ob  
tiempo  
mo, la a  
física. A  
la super  
ca ha h  
vo sea  
siderán  
cualquie  
to o exp  
de diez  
En o  
concept  
ha cons  
da hum  
pechada  
parte o  
dimiento  
pueda  
da habé  
Prolong  
extremo  
dicioner  
con "n  
tada su  
posible  
to, en l  
HABLAN  
El so  
autor d  
estima  
te próx  
ivo del  
gido a  
ponen s  
manas  
cada un  
la jubila  
pronto,  
cuando  
se prote  
que no  
bien se  
na edac  
que se  
el que a  
ha de t  
pla jubil  
re su t  
que, qu  
Abund

poli  
Góm  
prim  
ción

N L U

SGCB2021



# EN EL FUTURO, LOS JUBILADOS TENDRAN VEINTE AÑOS PARA HACER LO QUE QUIERAN

En el próximo mes de octubre, Madrid será sede del Congreso Gerontológico Nacional y Europeo, y en noviembre, tendremos la Semana de Homenaje a Nuestros Mayores. Todo ello es obra de un ministro que quiere cambiar los signos de los tiempos. Porque la realidad que priva es muy distinta. Ser "mayor" es hoy algo decadente, mientras la juventud es una cualidad cada día más valiosa, lo que obedece a que nuestro tiempo es la era del dinamismo, la agresividad y la potencia física. Aparte todo ello de que la supervaloración de la técnica ha hecho que lo último nuevo sea siempre lo mejor, considerándose viejo e inservible cualquier concepto, conocimiento o experiencia que tenga más de diez años.

En contradicción con estos conceptos, la medicina general ha conseguido prolongar la vida humana hasta metas insospechadas y la geriatría por su parte ofrece fantásticos procedimientos para que cualquiera pueda sentirse joven después de haber cumplido los setenta. Prolongada la vida hasta esos extremos y en aceptables condiciones físicas, ¿qué hacemos con "nuestros mayores", recordada su actividad laboral y sin posible participación, por tanto, en la cosa económica?

## HABLAN LOS SOCIOLOGOS

El sociólogo Jean Fourastié, autor de "Las 40.000 horas", estima que en un futuro bastante próximo el período productivo del hombre se verá restringido a esa temporada, que suponen 35 o 40 años de 40 semanas laborables de 30 horas cada una. Ante ello, el retro o la jubilación deben llegar muy pronto, a los 55 o 60 años, cuando más. Y si la vida media se prolonga hasta los 80, cosa que no está muy lejana, también según Fourastié, la "tercera edad" va a durar más de lo que se piensa. Es más, todo el que anda alrededor de los 40 ha de ir pensando en su propia jubilación y en qué empleará su tiempo cuando ésta llegue, que no ha de tardar.

Abundan los sociólogos en la

idea de que cada vez hará falta trabajar menos para producir todos los bienes y servicios necesarios a la comunidad y subvenir los recursos para sí y la propia familia. Lambilliotte, vicepresidente del Centro Internacional del Diálogo, ha escrito que "la reducción de aportaciones exigidas a los hombres para su trabajo productivo va a ocasionar también un crecimiento de la escolaridad", es decir, que se empezará a trabajar cada vez más tarde. Pero Henri Janne, rector honorario de la Universidad de Bruselas, reparte la dispensa de las tareas productivas entre los jóvenes, "a causa de la necesidad cada vez mayor de instrucción, y los ancianos, a causa de la prolongación de la vida, que crea para el hombre medio una "tercera edad" y plantea el problema de un estatuto de la misma".

## ESTATUTO PARA LA "TERCERA EDAD"

Ese estatuto para la "tercera edad" es lo que conviene ir haciendo, si no convenía haberlo hecho hace ya algunos años, y no preocuparse exclusivamente, aunque también sea necesario y hasta vital, de las pensiones y de los cuidados médicos. Que se sepa, el Congreso Gerontológico se va a ocupar del "trabajo de los jubilados" y de "servicios voluntarios para personas de edad". Dos temas que pueden traernos una sociología adecuada para el empleo del tiempo libre de estos hombres. Es muy posible, sin embargo, que no pueda hablarse de auténtico trabajo para jubilados, lo que sería una horrenda contradicción, pero sí tiene más futuro esa otra ponencia de los "servicios voluntarios para personas de edad".

Según los sociólogos —ellos y nadie más deberán tener la palabra en este asunto—, el futuro del hombre está en el ocio. Jean Laloup ha escrito: "Sin ser profeta, se puede afirmar que, dentro de 20 años, el ocio será reconocido como un verdadero derecho natural, un deber humano imprescindible, un derecho humano digno de ener-

gía, de lucha y de sacrificio". ¿Y para qué hombres mejor que para aquellos que han agotado ya sus cuarenta mil horas de trabajo productivo?

Además, es lógico disfrutar del ocio después de tantos años de brega. Porque el retirado o jubilado no deberá considerarse nunca, en una sociedad justa, como alguien que no sirve y se le echa a un lado, sino todo lo contrario: el que ha conseguido, por su trabajo, un merecido descanso, la liberación de una situación más o menos esclavizadora. No hay que olvidar que el trabajo, en el Paraíso, fue impuesto como un castigo por el pecado y que, para una buena mayoría —dadas las condiciones masificadas y alienantes con que se realiza—, el trabajo es un duro banco al que se encuentra amarrado, como un cautivo en galeras. De Friedman escribió una frase impresionante: "La máquina ha eliminado el sudor, pero la vieja maldición continúa; sólo ha cambiado la forma; tú ganarás el pan con la tristeza y el aburrimiento". Por ello cobra valor la palabra "jubilación". Los "mayores" se han redimido con su trabajo y han obtenido por ello su completa condición de hombres libres, "liberados" también de la diaria rutina productiva.

## TIEMPO PARA EL OCIO

Sin embargo, ¿ese tiempo libre de esos posibles veinte años de "tercera edad", en qué habrán de ocuparse? Habrá que impedir a toda costa caer en lo del bello verso de Boileau: "El peso terrible de no tener nada que hacer", tan presente en la mayoría de nuestros "mayores" jubilados. Pero a un poeta le puede contestar sólo otro poeta: Y Paul Claudel dejó escrito: "El trabajo de Adán en el Paraíso o terrestre es lo que tenemos que volver hacer de una manera magistral y metódica". Bastará para ello con aplicar toda la sociología del ocio que se ha elaborado y escrito para todas las edades del hombre. Y ocio no significa ociosidad, reposo, abandono de cualquier tipo de actividad. Los antiguos

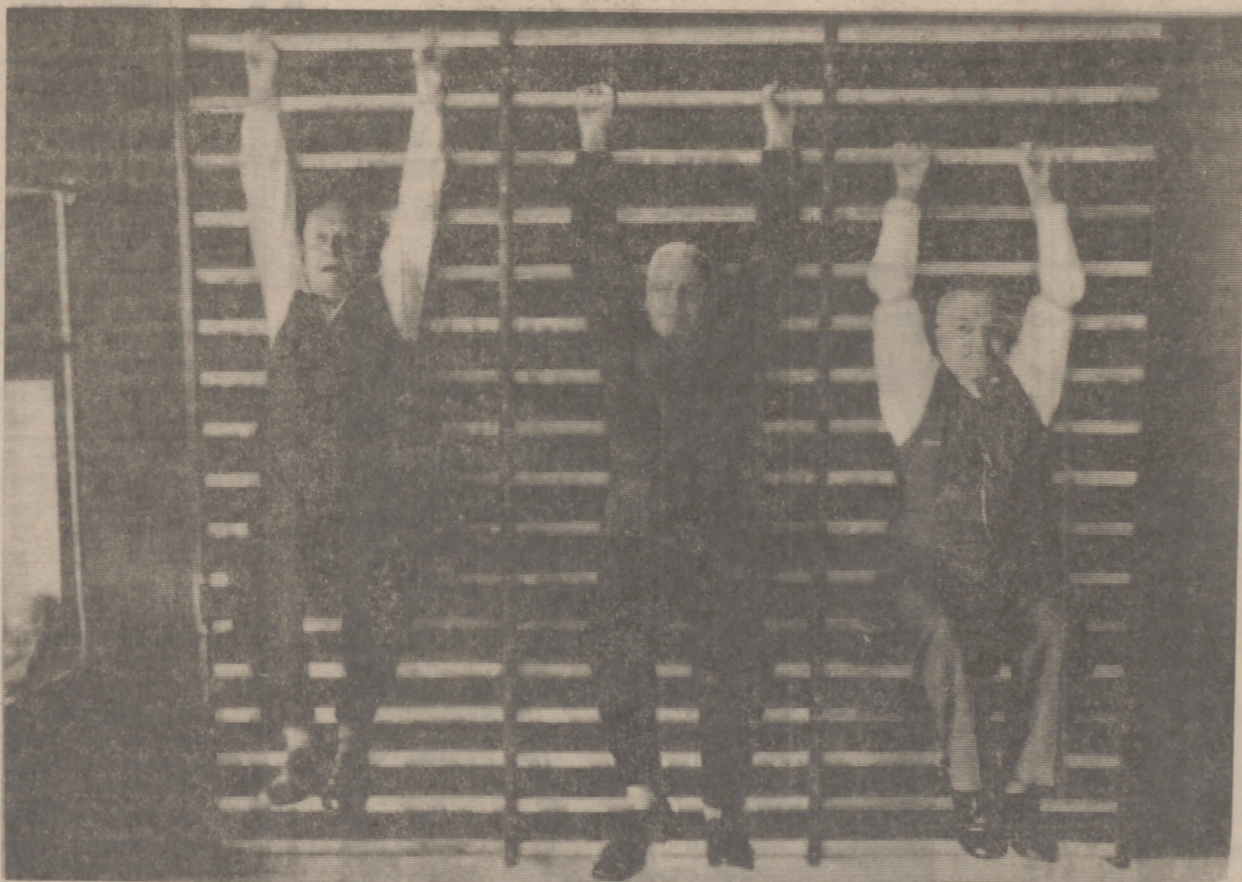
pensaban que el hombre verdadero no puede existir más que en estado de ocio indefinido, que expresaba con su frase "otium cum dignitate". Y para los griegos la escuela era sinónimo de ocio. Significa todo ello que el hombre pueda dedicar todo su tiempo a ocupaciones gozosas, libremente elegidas que no le comprometen en absoluto, y sí le proporcionan toda clase de satisfacciones. No hace falta hacer aquí un catálogo de las actividades que puedan ocupar ese tiempo. Pero adelantemos que el tiempo de la jubilación es la hora de poner en práctica los "hobbies" de cada uno. Que cada cual ejerza la labor que no pudo realizar en toda su vida, porque le privó de ello el trabajo. Que cada uno se emplee en aquello que más le ha de vivir. Será la hora de la jar-

dinería, del pequeño taller de artesano, de echar fuera unas aficiones pictóricas o literarias ahogadas durante mucho tiempo, de estudiar una carrera universitaria incluso. Muchas de estas cosas se han desarrollado como anécdotas en la vida misma. Y hay por ahí ejemplos

de jubilación que han llegado a la plena vivencia de su ser en esta "tercera edad", realizando en sus todas horas libres una ilusión que estuvo esperando realizarse toda la vida.

Por este camino puede llegar, que duda cabe, la auténtica realización de "nuestros mayores",

tan acomplejados y llenos de problemas en su mayoría. Y no conviene olvidar que conseguir este estatuto es asunto de todos los que aún estamos "en activo", porque no tardará mucho en que se nos cumplan a cada cual nuestras 40.000 horas. (PYRESA).



EL SEÑOR

## Don Victorico Espiga Moreno

FALLECIO EN EL DIA DE AYER EN NAJERA, A LOS 74 AÑOS DE EDAD  
habiendo recibido los Santos Sacramentos  
R. I. P.

Sus apenados hijos, don Nicolás, doña Juana, don Paulino, don Teresa y doña Lucía; hijos políticos, don José María Larrea, don Angel Santamaría, doña María Llerena y doña Antonia Gómez; hermanos, don Fidel, don Paulino y don Matías; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.  
Najera, 9 de septiembre de 1971

IGLESIA PARROQUIAL—Santa Cruz.  
FUNERAL Y MISA DE REQUIEM.—HOY, JUEVES, a las SEIS.  
CONDUCCION DEL CADAVER.—A continuación,  
CASA MORTUORIA.—General Franco, 44.



Primer Aniversario  
LA SEÑORA

## Doña Laura Hueto Ortega

Jubilada de la Fábrica de Tabacos  
QUE FALLECIO EL DIA 10 DE SEPTIEMBRE DE 1970,  
A LOS 76 AÑOS DE EDAD  
habiendo recibido los Santos Sacramentos  
R. I. P.

Su viudo, don Emidgio Ruiz; hermanos políticos, doña Josefina Pérez y don Bautista Ibáñez; primas, doña Dionisia Huerta y Amparo, y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la MISA DE CABO DE AÑO que se celebrará MAÑANA, VIERNES, día 10, a las DIEZ de la mañana, en la Iglesia parroquial de Santiago, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.  
Logroño, 9 de septiembre de 1971.



Primer Aniversario  
LA SEÑORA

## Doña Maximina Martínez Aragón

QUE FALLECIO EL DIA 10 DE SEPTIEMBRE DE 1970,  
A LOS 68 AÑOS DE EDAD  
habiendo recibido los Santos Sacramentos  
R. I. P.

Su viudo, don Pablo Martínez; hijos, don Saturnino, don José-Antonio, doña María Resurrección, don Pedro y doña Rosa-María; hijos políticos, doña Rufina Iñiguez, doña María-Paz Carcelas, don Luis Gómez y doña Carmen Daroca; hermano, don Jesús; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la MISA DE CABO DE AÑO que se celebrará MAÑANA, VIERNES, día 10, a las OCHO MENOS CUARTO de la noche, en la Iglesia de Palacio, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.  
Logroño, 9 de septiembre de 1971.



# RADIO RIOJA

**PROGRAMA PARA HOY**  
 8,00: Matinal Cadena SER.  
 9,50: Haro en fiestas.  
 10,20: Aires del Ebro.  
 12,00: Radiovariedades.  
 12,30: Mediodía Cadena SER.  
 1,00: En marcha, 90 minutos.  
 2,30: Radio Nacional de España

3,00: Sobremesa.  
 3,50: Haro en fiestas.  
 4,30: Shanghai Hotel.  
 5,05: Resurrección.  
 5,30: Calle del amor prohibido  
 6,00: Cadena SER.  
 6,40: Las enemigas.  
 7,05: Yo soy aquí.  
 7,40: Santo Rosario.  
 8,00: Intérpretes de la canción  
 9,00: El que fue a Sevilla per-  
 dió su silla.  
 9,30: Antena de alcance.  
 10,00: Radio Nacional.  
 10,35: Música para la cena.  
 11,00: Las semanas de la SER.  
 12,00: Buenas noches, Logroño.  
 1,00: Edición de madrugada.  
 1,15: Noche de concierto.  
**F. M.**  
 4,00: Grandes intérpretes de  
 la canción.  
 5,30: Ideal show.  
 6,00: Conjuntos Los Diablos.  
 6,15: Estrenando canciones.  
 6,30: Siguen los éxitos.  
 6,45: La voz de Julio Iglesias.  
 7,00: Nuestra zarzuela: «Ka-  
 tiuska», de Sorozábal.

# T. V. E.

**SOBREMESA**  
 1,45 CARTA DE AJUSTE  
 2,00 APERTURA Y PRESENTA-  
 CION  
 2,02 SOBRE LA MARCHA  
 3,00 NOTICIAS A LAS TRES  
 3,25 LOS CABALLEROS DEL CIE-  
 LO  
 3,50 CON VOSOTROS  
 4,55 DESPEDIDA Y CIERRE  
**TARDE**  
 7,15 CARTA DE AJUSTE  
 7,30 APERTURA Y PRESENTA-  
 CION  
 7,35 PREMIO AL INGENIO  
 8,00 DIBUJOS ANIMADOS  
 8,10 BUENAS TARDES  
**NOCHE**  
 9,00 NOVELA  
 Hoy: «La pequeña esposa»  
 TELEDIARIO  
 9,30 LA NOCHE DE LOS TIEMPOS  
 9,55 Hoy: «La ciudad llamada Nu-  
 mancia».  
 SESION DE NOCHE  
 Hoy: «El muro de cristal».  
 Un apátrida que se embarca  
 en Trieste como polizón se  
 encuentra con que no le au-  
 torizan la entrada en Norte-  
 américa. Decide lanzarse por  
 las calles de Nueva York  
 que desconoce, para buscar  
 al hombre que fue su ami-  
 go en la guerra y que pue-  
 de servirle de garantía ante  
 las autoridades.  
 11,45 VEINTICUATRO HORAS  
 0,10 DESPEDIDA Y CIERRE

# Radio Calahorra

JUEVES

9,05: Primera hora.  
 10,00: Radio Club.  
 11,00: Cita en la mañana.  
 11,30: Hermana Radio.  
 9,00: Apertura.  
 12,05: Programa musical: Conjun-  
 tos de música moderna  
 12,30: Ofrenda musical (Discos  
 dedicados).  
 13,00: Aperitivo musical.  
 13,30: Deportes.  
 13,40: Boletín de Información.  
 14,00: Programa musical. Frag-  
 mentos de zarzuela.  
 14,30: Diario hablado de Radio  
 Nacional.  
 15,00: Programa CAR.  
 17,00: Cantan las regiones.  
 17,30: Concierto en la tarde.  
 19,00: La ballena alegre.  
 19,15: Cita con la literatura.  
 20,00: Santo Rosario.  
 20,25: Notas locales.

# CARTELERIA

**ASTORIA** De 4,30 a 12,30  
 Todos públicos  
**ULTIMO DIA**  
**(REFRIGERADO)**  
 El espectáculo más colosal que  
 jamás se vio en las pantallas  
**ATRAPADOS EN EL**  
**ESPACIO**  
 COLOR. TODD-AO 70 mm.  
 Sonido estereofónico  
 Gregory Peck, Richard Grenna  
 Gene Hackman, David Janssen  
 Galaronada con un OSCAR  
 P. aprox.: 4,30-6,30-8,30 y 10,30  
**AVENIDA** De 4,30 a 12,30  
 Todos públicos  
**(REFRIGERADO)**  
**ULTIMO DIA**  
 La aventura más bella que  
 jamás ha filmado la cámara  
**EL PEQUENO SALVAJE**  
 Jean Dasté, Francois Truffaut  
 Premio Festival Valladolid 1970  
 Y el divertido film...  
**EL BOLERO DE RAQUEL**  
 Technicolor  
 Cantinflas, Manola Saavedra  
 Pases aprox.: Estreno, 4,30-  
 7,45-11. Reestr., 6,15 y 9,15.

¡NO fumes! ¡NO bebas! ¡NO te acerques a las  
 chicas! ¡Por lo demás, sé feliz y diviértete!  
 ¿Crisis en la juventud? ¿Y los padres, qué?  
**ALEGRIA - HUMOR - DIVERSION**



## Ya eres un gran chico

ELIZABETH  
 HARTMAN  
 PETER  
 KASTNER  
 GERALDINE  
 PAGE  
 JULE  
 HARRIS  
 DIRECTOR  
 FRANCIS F. COPPOLA  
 COLOR



# Mañana en el OLYMPIA

**SABADO, día 11, a las ONCE de la NOCHE**  
 en el **PARQUE GONZALEZ GALLARZA**  
 (Parque infantil)

**VERBENA DE PROCLAMACION DE**  
**REINA** y CORTE DE HONOR DE LA

**XV FIESTA DE LA VENDIMIA RIOJANA**  
 en la que tomarán parte las siguientes  
 atracciones:

Los internacionalmente famosos

## ALICIA Y NUBES GRISES

El gran conjunto **LOS JOVENES**

y la muy renombrada **GRAN ORQUESTA AZUL**

Venta de localidades y reserva de mesas:  
**JUEVES, VIERNES y SABADO** próximos.  
 De 11 a 13,30, en la PORTERIA del Excmo.  
 Ayuntamiento. El sábado, desde las 9 de la  
 noche, en la taquilla del Parque

Se exigirá rigurosamente traje y corbata

# LUIS MEDINA, UNA VOZ «A LO JONES»

—Mi verano son las fiestas de los pueblos de Castilla.

El verano de España no es sólo el de Marbella y Torremolinos, el de Benidorm o la Costa Brava. Hay también un verano en pueblos. Con fiesta patronal y romería. Pueblos de Castilla, del interior. Sin "doce vida", pero manteniendo tradiciones y colorido. Y es en estas fiestas y en estos pueblos donde se foguean los cantantes, donde hacen su rodaje de cara a la consagración definitiva.

Luis Medina es joven. Luis Medina —que es de Jimena (Jaén)— me dice:

—En septiembre grabaré mi primer disco. O ahora o nunca. Lo mío es la canción melódica. La rítmica la hago porque hay que hacerla. La música progresiva no me gusta. Personalmente no le encuentro nada. O muy poco.

Viaja con su conjunto "Eco Español". Últimamente obtuvo un resonante éxito en Burgos. Luis Medina es una voz "a lo Tom Jones". Dice,

—Todo lo que soy me lo voy ganando a pulso. Nadie me ha ayudado. Voy subiendo sin montaje publicitario. A golpe de voz. Creo que es mejor hacer-se figura así, que subir de la noche a la mañana. Ya sabes que los globos corren el riesgo de desinflarse.

Comenzó cantando con una orquesta. Recorrió Rabat, Casablanca, etc... El invierno pasado cantó en Bilbao.

—Yo creo que el cantante debe tener fuerza en la voz. Ahora se está valorando esto. Es el caso de Nino Bravo. Con los avances de las amplificaciones se estaba olvidando el va-

lor de la voz. Te puedo decir que yo, cuando canto "Granada", me hacen repetir. Sí, la canto. Soy tenor. Y canto "Los Gitanos".

Después comenta:

—Eso de subir o no subir un cantante, tiene un cierto misterio. Hay cosas que no te explican. Hay grandes valores que no son capaces de abrirse camino. Puede que estén acaso mal llevados. Pero entonces va a resultar que no triunfa el que vale sino el que está bien o mal llevado.

25 años. Cantante y, a la vez, deportista.

—La gimnasia es casi mi vicio. La hago todos los días. Ayuda, por otra parte, a mantener

la voz. También me encanta la natación. Pero apenas tengo tiempo para practicarla: yo ensayo con mi orquesta casi unas

cinco horas diarias.

**MAURO BAUTISTA**  
 (EFE.—Servicios Especiales)

# Plaza de Toros de Cintruénigo

Día 12, domingo, **GAN CORRIDA DE TOROS**, 6 magníficos toros, 6, de la ganadería de don Arturo Sánchez, de Salamanca, para los grandes matadores de toros  
**JUAN ALCOBA "Macareno"**  
**GREGORIO LALANDA**  
**ANTONIO JOSE GALAN**

¡¡¡ATENCION!!!... EL LUNES, 13 DE SEPTIEMBRE,  
 ¡¡UNICO DIA DE ACTUACION!!

VUELVE al TEATRO BRETON, a verdadera petición del público, la compañía de comedia

# Gemma Cuervo - Fernando Guillén

En la obra que obtuvo un clamoroso éxito

# TODO EN EL JARDIN

de Edward Albee

Un feroz ataque contra la sociedad, a través de un tema terrible: la prostitución de la mujer casada

¡DURA! ¡DESPIADADA! ¡BRUTAL! (Aut. 18 años)

Se admiten encargos, desde hoy, en taquilla

# CINE SAHOR

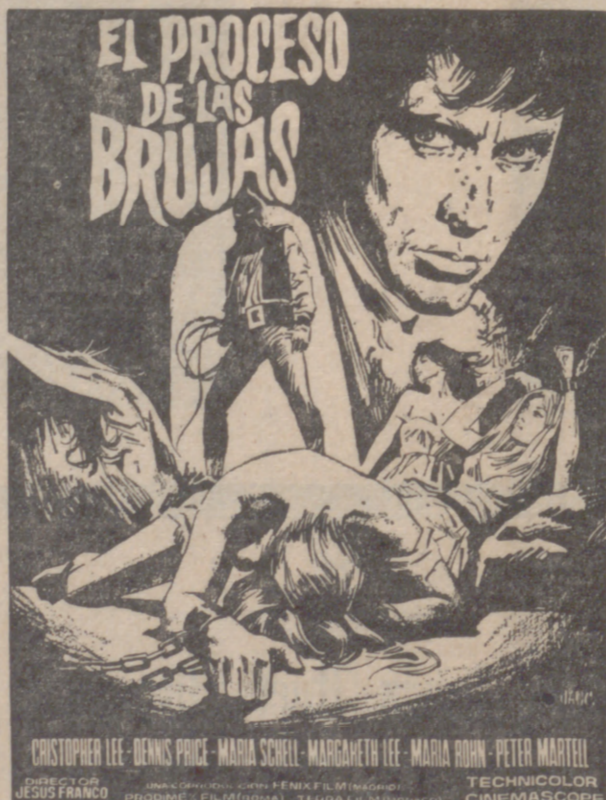
(REFRIGERADO)

Continúa de 4,30 a 12,30

AUT. MAYORES 18 AÑOS

Pases aprox.: Estreno, 4,30-7,45-11. Reestr., 6,15 y 9,15.

¡GRANDIOSO ESTRENO!  
 TODO ES IMPRESIONANTE, ESPECTACULAR Y SOBRECOGEDOR EN ESTE EXCEPCIONAL FILM DE AVENTURAS



## TODD-AO 70

Realzada con la grandiosidad del TODD-AO y la maravilla del SONIDO ESTEREOFONICO

# PENDULO

TECHNICOLOR - George Peppard - Jean Seberg

**TONY LEBLANC, COMO VD. QUIERE VERLE: CANTANDO, BAILANDO, CONTANDO CHISTES ¡Y RODEADO DE CHICAS GUAPAS!**



¡UNA REVISTA ATREVIDA Y POPULAR!

Local dotado con el más perfecto y moderno equipo para la proyección de películas en TODD-AO 70 mm.

## TODD-AO 70



**MAÑANA COLOSAL ESTRENO**

UNA COMEDIA DE GUERRA... PERO DE GUERRA AL MAL HUMOR



¡UNA JUERGA DE SESION CONTINUA!  
 Completará el programa el reestreno del western

# LA NOCHE DE LOS GIGANTES

TECHNICOLOR — CINEMASCOPE  
 Gregory Peck - Eva Marie Saint

**MAÑANA DIVERTIDO ESTRENO**

# AVENIDA

# ALBRE

CALIDAD y SERVICIO

**MOQUETAS**  
 Venta y limpieza de ellas con maquinaria moderna  
**PARQUET**  
**BARNIZADO**  
**PULIDO DE PAVIMENTOS**  
 LLAME VD. AL  
**TELEFONO 215448**  
 Y SERA ATENDIDO POR PERSONAL ESPECIALIZADO EXPOSICION Y VENTA:  
**Calle Oviedo, 12. LOGROÑO**

## En calle Belchite 22

comienza hoy una fabulosa liquidación de prendas de punto a precios increíbles:

- Chaqueta señora Setlan ... 99 Pts.
- Chaqueta caballero setlan ... 99 Pts.
- Jersey caballero Setlan Angora ... 99 Pts.
- Chaqueta Sra. Orllón Moher ... 199 Pts.
- Chaqueta caballero Orllón Moher ... 199 Pts.
- Jersey caballero Leacril ... 199 Pts.

Aproveche este acontecimiento, que sólo durará unos días

Acuda a

### Belchite 22

(Junto Estación de Autobuses)

## MUEBLES FACON

### CALIDAD - ESTILO - MODERNIDAD

EXPOSICION Y VENTA DE

MUEBLES CAMA (por elementos), funcionales y prácticos para lugares de poco espacio: DORMITORIOS COMPLETOS, TRESILLOS y SALAS DE ESTAR - BUTACAS-CAMA y SOFAS-CAMA, MESAS de COMEDOR - VITRINAS, LIBRERIAS, CENTROS DE MESA, CAMAS PLEGABLES, ARMARIOS - CAMA, TAQUILLONES y TODA CLASE DE MUEBLES

Laureano Iribarria, 2. - OYON (Alava). Telf. 223.

GALLIANA Publicidad

## SAVIN, S. A.

Precisa para su bodega de Logroño

### CONDUCTOR

con carnet de primera, experiencia y buenos informes

Dirigirse a SAVIN, S. A.

Polígono Cascajos, s/n. Logroño.  
Of. Colocación. 365/971.

Anúnciese en **NUEVA RIOJA**

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ARIFA PARA ESTA SECCION

... por palabra ... 2,00 pias

... admiten solamente en ventanilla.

### QUIERES

**AS GARTÉ**, giratorias y aplicaciones, servicio permanente. Telfs. 222203 y 212877.

**Casimiro**, Jiratoria. Telf. 221449.

**ALQUILER** piso en alquiler, has 100 pias., y otro ático, urormes: Calvo Sotelo, 16, izquierda. Telfs. 214605 y 214606.

**ALQUILER** Cine Diana, se alquiler. Telf. 214605 y 214606.

**ALQUILER** 180 m2., zona industrial. Razón: Rey Pastor, 25, Telf. 214605 y 214606.

**ALQUILER** piso amueblado, zona Rey, 36, primero izquierda. Telf. 214605 y 214606.

**ALQUILER** o alquila piso en zona económica. Razón, T. 214605 y 214606.

**ALQUILER** piso amueblado, comodidad. Franco, 55. Razón, por teléfono 215388.

**ALQUILER** amueblado, mediodía. Razón, teléfono 214470.

## ALQUILA

**ALQUILA** BAJA de 170 m.2, calle Padre Marín. Telf. 214605 y 214606.

**ALQUILA** SU TIENDA DE CALZADO, en Avda. PORTUGAL, 1, entreplanta núm. 4. Telf. 214605 y 214606.

**ALQUILA** CENICIEGA, se arrienda restaurante. Informes, P. 214605 y 214606.

**ALQUILA** propio para chamico, en Razón, Murría, 6, por día 9 a 10 noche. Telf. 214605 y 214606.

**ALQUILA** bien situada, poca alquiler, o vengo maquil. Banzol (Navarra). T. 8. Telf. 214605 y 214606.

**ALQUILA** piso. Pérez Galdós, 46, 1.º. Telf. 214605 y 214606.

**ALQUILA** o vengo piso. Telf. 214605 y 214606.

**ALQUILA** 120 m.2, cede en Man. Razón, Huesca, 3, primero. Telf. 214605 y 214606.

**ALQUILA** alquiler. Ronda, 6, segundo. Telf. 214605 y 214606.

**ALQUILA** vivienda familiar, 5 habitaciones y salón central, en Logroño. Razón, Fray Samsón, 8. Telf. 214605 y 214606.

**ALQUILA** peluqueros, en establecimiento sin exposición, en Múgica, 28, izquierda tienen esta. Telf. 214605 y 214606.

**ALQUILA** amueblado, nuevo, céntrico. Duquesa, 8, 1.º. Telf. 214605 y 214606.

**ALQUILA** necesario en alquiler, 5 habitaciones, calefacción central. Teléfono 224511.

**ALQUILA** MOZOS, peluqueros, en establecimiento sin exposición, en Múgica, 28, izquierda tienen esta. Telf. 214605 y 214606.

**ALQUILA** AUTOLOSA, compra-venta-CAMBIO TODA CLASE DE VEHICULOS. Colón 22 T 214005

**NECESITAMOS** aspirante para oficina, media jornada, por las tardes. O. Colocación 359/971.

**BARMAN** y camarero, necesita Cafetería Armstrong. Jorge Vigón, 9. Teléfono 221048. O. Colocación 360/971.

**SE NECESITA** aprendiz de primer año, sabiendo andar en bicicleta. Vara de Rey, 39. Farmacia. O. Colocación 362/971.

**CITROEN 2 HP.**, Renault 4-L, DKW gas-ol. Ocasión. Teléfono 213740.

**AUTOMOVILES RIOJA.** El salón del automóvil en Logroño. Todas marcas nacionales. 600 D, varios. 850 Coupé, buen estado. 850 Especial, seminuevo, garantizado. 1.500 extraordinario. MG seminuevo. SIMCA GL. GORDINI baratos. SUMBEAN Alpine, inmejorable. CITROEN berlina. CITROEN furgoneta. OPEL Rekord extraordinario. Todos procedentes de cambio. Compra el suyo a más alto precio.

**AUTOMOVILES RIOJA.** Único en Logroño en facilidades a 18 meses. Jorge Vigón, 36. Teléfono 224990.

**AUTOCACION, S. A.**, coches usados todas marcas y modelos. AUTOCACION, S. A., compra o cambia su vehículo usado, pagos contado. AUTOCACION, S. A., vende con máximas facilidades. Exposición y venta: Avenida de Portugal, 35. Telf. 225300.

**SIMCA 1.000**, 600 D, Citroen (furgonetas-coches), Formiche-ta D, 1.400 C. Razón, Garaje Central.

**VENDO 600 D.** Guillén de Brocar, 19.

**800**, vengo, toda prueba, muy buen chapa. Facilidades. 1.500 gas-ol «Barreiros», bien todo, vengo por ausencia. «Fercos». 12 Ligero, 14.

**COLOCACIONES** PEONES y oficiales para obras en Logroño, necesita Construcciones León. Avda. Colón, 53, primero. O. Colocación 1377/71.

**FIN DE VERANO** ¿Necesita dinero para gastos de colegio? Avon le ofrece, señora o señorita, la oportunidad de ganar ingresos extras en horas libres. Para mayor información llame al teléfono 211053 de Logroño o escriba al apartado 14.875 de Madrid, sin compromiso.

**CHOFER**, carnet de primera, necesita Maderas Vargas. Haro. O. C. Ref. núm. 296.

**AJUSTADORES**, se necesitan. O. Colocación 142/771.

**NECESITO** barnizadores. Creaciones Sis. Quintillano, 12. O. Col. 315/871.

**APRENDIZ** adelantada, se precisa. Peluquería señoras Gran Vía, 75, primero derecha. O. Colocación 285/871.

**MOZO** de almacén, precisamos. Infórmese en Harinas Sarasa. O. Colocación 330/871.

**OBROS**, se necesitan para fábrica de calzado. Razón, teléfono 222300. O. Colocación 353/971.

**CHICA**, necesito, dormir en su casa, o asistenta todo día. Villamediana, 9, sexto derecha. Teléfono 215462.

**ASISTENTA**, se necesita. Plaza Abastos, 4. Carnicería Palacios. Planta baja.

**EMPLEADA** de hogar, preciso. Trato familiar, matrimonio con hija. G. Vía, 6, segundo izquierda.

**EMPLEADA** hogar, se necesita. Rep. Argentina, 26, tercero izquierda.

**SEÑORA**, se necesita, niños, tardes. Castroviejo, 23, primero derecha.

**NECESITO** empleada hogar de 35 a 55 años, responsable, sana, competente para servicio de personas mayores, dispuesta a trasladarse con los señores. Sueldo, a convenir. Duquesa de la Victoria, 14, primero izquierda.

**COCINERA** joven o chica sabiendo cocinar, para Madrid y cortas temporadas en Arnedo (Logroño). Inútil sin informes. Arnedo. Plaza de Nuestra Señora de Vico, 1. Tif. 448.

**SE NECESITA** interina. Razón, Avda. Colón, 3, quinto dcha.

**SE NECESITA** chica joven y asistenta. Razón, Jorge Vigón, 13, cuarto izquierda.

**SIRVIENTA** o interina, necesita matrimonio solo. Gran Vía, 6, 3.º izquierda.

**CHICA** mayor, necesito, sepa obligación, sueldo según condiciones. D. Victoria, 20, tercero.

**REPARTIDOR** con vehículo, se necesita. Franco, 88. Panadería. Razón, de 9,30 a 10.

**APRENDIZ** primer año, precisa «Elton». S. L. Tif. 222886. Carretera Zaragoza, Km. 3. O. Colocación 366/971.

**CHOFER** con carnet de primera, se precisa en fábrica de conservas en Calanorra. Diríjase a Abilio Rodríguez, S.A. Avda. Estación, 32. Calahorra.

**SERVICIO DOMESTICO** CHICA dormir fuera o asistenta. M. Villanueva, 9, octavo D.

**EMPLEADA** de hogar, preciso. República Argentina, 9, quinto izquierda.

**CHICA**, necesito. «Carnicería La Cecilia», sin niños. Plaza Corregidor, 52-53.

**CHICA**, necesito, 4.000 pesetas mensuales, salidas jueves y domingos, 4 tarde 8 mañana día siguiente. Gran Vía, 41, segundo, puerta 10.

**COMPRAS** LAVADORA corriente, buen uso, compro. T. 223669.

**ENSEÑANZA** FRANCÉS, profesor nativo, todos cursos, incluye universitario Santos Ascarza, 3, 1.º

**CONTABILIDAD**, taquígrafa, auxiliares administrativos oficina y Banca, cultura general. Calvo Sotelo, 10, cuarto d.

**MAESTRA**, daría clases primaria. Razón, Ctra. Navarra, 14, primero derecha.

**CLASES** taquígrafa. Sistema sencillo y rápido. Tif. 221335.

### FINCAS

**SE VENDEN** pisos a todo confort y lonjas y oficinas. Teléfono 222476. Informes, calle Vivedo, 18. Portería.

**SE VENDE** hermoso local para oficina o pequeño negocio, en el mejor de República Argentina. Razón, República Argentina, 20. Portería.

**VENDO** terreno propio finca de recreo. Superficie, 7.000 m2., a 5 Km. de Logroño. Interesados diríjase al Apartado de Correos número 150, Ref. «Terreno», o al teléfono 220892.

**VENDO** piso nuevo, exento, 5 hab., todo exterior, calefacción, con o sin muebles. Teléfono 222681.

**PISO** pequeño, céntrico, se vende. 200.000 pesetas. Madre de Dios, 74, cuarto «D».

**PISO** en Pino Amorena, 2, cuarto. Razón, portería.

**PISO** tercero, en Bretón de los Herreros, en venta o renta, propio para oficinas, academia, etc. Informarán: Telf. 214465, de 11 a 13.

**PISO** tercero, 5 habitaciones, vengo, en García Morato. Razón, Víctor Pradera, 3, séptimo izquierda.

**VENDO** piso céntrico. Razón, Calvo Sotelo, 23, segundo.

**VENDO** piso libre. Calle Mayor. T. 220465.

**PISO** de 311 metros cuadrados, se vende en Madrid. Ley Castellana, inmediaciones Meliá, a estrenar, llave en mano. Razón, teléfono 211572. Logroño.

**EN BRETON**, 58, entresuelo libre, restaurado, 5 habitaciones, cocina y baño, precio interesante. Teléfono 211376.

**GANADOS** 100 OVEJAS jóvenes, parir en noviembre. Martín Armas. Villarejo.

**PERRO** sabueto, vengo. Pérez Galdós, 77, tercero izquierda.

**BURRA** y carro, vende Cervera, en Villamediana.

**MULA**, se vende, 8 años, de 1,65 alzada, toda prueba. Víctor Puras. San Asensio.

**VACAS** de monte, vende 15, con terneros, José Sáenz, Santa Cecilia.

**PIENSOS** pulpa blanca, alfalfa empacada. Avda. de Navarra, 14. Santiago Zulueta.

**TERNEROS** de recría, vende Angel Ortiz. Cra. de Burgo. Camino Carretil. T. 212831.

**TERNEROS** de recría, vacas de leche. Cayetano Lacalle. Cabo Noval, 5.

**TETONES**, vengo. Cno. Viejo Alberite. Villa Juliana. Nino.

**DESEMBARCO** viernes, noche, terneros de leche y comedores y vacas lecheras. Ctra. Cristo. Samalar. Valentín Pérez Revuelta. Teléfono 213098.

**DESEMBARCO** viernes, noche, vacas recién paridas y terneros comedores. José Pérez, Ctra. Cristo, P.S. T. 213258.

**HUESPEDES** HOSPEDAJE EUSKALDUNA. Sólo para pernoctar, junto al Espolón. Calvo Sotelo, 8, tercero y cuarto izquierda. Tif. 213825.

**PENSION** completa, calefacción. Primo Rivera, 19, quinto «D».

**HABITACION** a dormir. P. Galdós, 18 bis, segundo derecha.

**PENSION** económica. Calefacción. Huesca, 28, segundo d.

**PENSION**, calefacción. Bretón, 4. Peluquería.

**ADMITO** dormir o pensión completa. Razón, Escuelas Pías, 19, primero derecha.

**ADMITO** pensión económica. Somosierra, 9, sexto B.

**HABITACION** solo dormir, económico. Rey Pastor, 13, segundo 11.

**SE ADMITEN** pensión o dormir. Colón, 53, quinto primero.

**HABITACION**, cede a señora o señorita. Somosierra, 35, tercero izquierda.

**PERDIDAS** PERRA sabuesa, extraviada carretera Entrena a Nalda. Gratificará Amós Osés. Peluquería. T. 48. Entrena.

**JILQUERO**, escapado. M. San Nicolás, 35, primero. T. 213897. Gratificarán.

**CARTERA** con documentación y dinero. Gratificarán entrega: Duquesa de la Victoria, 71. Tienda.

### TRASPASOS

**NEGOCIO** en marcha, buena clientela. Oviedo, 4, 2.º izqda.

**MOSTRADOR** de sala de juegos. República Argentina, 19, tercero.

**NEGOCIO** en marcha, café-bar, económico. Chocolatería Iris. Franco, 63.

**TIENDA** de comestibles, poca renta. Teléfono 222435.

**TRASPASO TIENDA** por viaje al extranjero. Traspaso el negocio La Chilena, ubicado en Calvo Sotelo, 14, con instalaciones y decoraciones modernas. Sala de ventas de 100 m.2 y almacén de otros 100 m.2. Los interesados pueden solicitar informes en el mismo establecimiento.

**LOCAL** céntrico, esquina dos calles, poca renta. T. 220343.

**NEGOCIO**, con o sin existencia, muy céntrico, poca renta. Teléfono 222133.

**VEHICULOS** HERQUETA. Calvo Sotelo, 38. Vende las siguientes venicasas presdentes de cambio: RENAULT R-8. PEUGEOT 404. PURGONETAS Renault 4 E. CAMION Ebro E-46. TRACTOR Ebro. TRACTOR Super Ebro. TRACTOR Barreiros. TRACTOR Lanz. Trutero. CAMION Pegaso Comet.

**VENTA** de DKW F-1.000, con motor Mercedes, buenas condiciones de funcionamiento y mantenimiento. Galletas Maribú Diana.

**LAMBRETTA** 150, vengo, buen estado. Quieljo Llano, 2, primero izquierda.

**DUCATTI** 250 c.c. Telf. 224429.

**AVIA** Capitoné, vengo por no poder atender. T. 224076.

**VENTAS** TOLDOS ALUTIZ. San Bartolomé, 5. Teléfono 214176.

**CALCULADORA** Hispano Olivetti eléctrica. Juan XXIII, 5. Ferrería.

**PIANO**, vengo. Quintillano, 4, primero.

**CEPILLADORA** combinada con motor, barata, y compresor seminuevo. Justo Abad. Albelda. 225777.

**POR CESE** en el negocio, vengo montacargas y herramientas, y cede almacén, poca renta, con puntales y tablonos. T. 213691.

**VENDO** tractor viñero «Barreiros», con aperos y dos remolques de un eje. Una abonadora nueva «Cyma». Una motobomba de riego marca «Piva», de gasolina y petróleo con sus mangueras. Por dejar la labranza. Razón, César Grijalba. Lapuebla de Labarca. O teléfono 214966 de Logroño.

**VARIOS** ALBANILERIA y fontanería. Trabajos en general. Telfs. 225949, 225777.

**FACILITAMOS** trabajo para tener a domicilio. Labor bien remunerada y todo el año. Informes, Pino y Amorena, 17, primero.

**SE TAPIZAN** puertas a domicilio. Avisos al Telf. 221345.

## MAGNIFICO PISO

Compuesto de siete amplias habitaciones, todas exteriores. Suelos en madera de Guinea. Calefacción. Cocina totalmente montada.

GRAN OPORTUNIDAD

FACILIDADES DE PAGO

Razón, Gran Vía, 24, entlo., oficina 5.

**COMPRO** solar edificable, céntrico, o cambio por obra. Escribir, San Sebastián. Calle Palacio, segundo bloque, noveno «B».

## ¡Vaya negocio!

Entrada: 100.000 PTAS.

Resto: En

96 Meses

LO QUE VDS. ESPERABAN, SEÑORES INVERSIONISTAS

PISOS EN AVDA. GENERAL FRANCO

De 4 habitaciones, con CALEFACCION CENTRAL Y AGUA CALIENTE

Informa: SU TIENDA DE PISOS, en Avda. PORTUGAL núm. 1. entp. núm. 4.

## PISOS

96 meses para pagar

Hágase propietario por el precio del alquiler. Informa: SU TIENDA DE PISOS, en AVDA. PORTUGAL núm. 1, entp. cuarta.

**PABELLO** 900 metros, exento, vengo barato, alquiler, textiles, vinos, garaje. T. 220823, mañanas.

**PISO** céntrico, vengo. 180.000. Mayor, 64. Panadería. T. 220668.

**VENDO** fincas rústicas en Salamanca, pastos, labor, regadío. Alemania, 37.

**OCASION**, vengo piso, sol todo el día, terrazas. 335.000. Pino Amorena, 13 M.

**PISO**, vengo junto Espolón. 3 habitaciones, cocina, baño y terraza. Teléfono 215217.

**CASA EN SITIO COMERCIAL** PARA PEQUEÑO COMERCIO, CON VIVIENDA. SE VENDE Razón: Teléfono 21-34-17

**LOCALES**. Campa, 8, esquina, 29-34 y 44 m.2, dos alturas, exentos, facilidades. T. 220823, mañanas.

**PISO** exterior, amplio, dos galerías, sol, facilidades. Canalejas, 1, cuarto. Razón, Murría, 22, tercero izquierda.

**VENDO** Perfumería Rex, con existencias. Martínez Zaporta, 4.

# UN FRENTE COMUN

La futura Federación tendrá una meta: acabar con Israel



A partir de ahora, el viejo sueño de la unidad árabe va a emprender una nueva aventura, en la que en principio quedará embarcada la mitad aproximadamente de la población del mundo árabe. Los pueblos de Egipto, Siria y Libia votaron en referéndum el proyecto de Federación entre los tres países. El resultado global de las urnas será positivo, por lo que la Federación puede considerarse ya poco menos que en marcha.

Tal experiencia es la segunda y la de posible mayor trascendencia que inician varios Estados árabes —la Federación dará lugar a una nueva potencia, sobre todo si se une a ella Sudán, como está anunciado—, pero no dejan de expresarse ciertas dudas sobre su viabilidad.

Por lo pronto, el proyecto cuenta ya con la bendición expresa de todo el aparato político de los tres países —Gobierno y Comité Central de la Unión Socialista Árabe en Egipto; Consejo Popular y directiva del partido baasista, en Siria, y Consejo Revolucionario, en Libia—, y nadie espera de la consulta popular una respuesta en contra, teniendo en cuenta, entre otras cosas, los mecanismos políticos de los tres regímenes.

## Gigantesca potencia

Por otra parte, el proyecto por sí mismo es capaz de echar a soñar a cuantos árabes continúan alejando ideales más o menos netamente nasseristas. Todo el petróleo libio —quinto puesto en el volumen de la producción mundial—; prácticamente todo el curso del Nilo (cuando se incluya Sudán), con la presa de Assuán de por medio; el Canal de Suez, si llegar, a recuperarlo los egipcios; la mitad de toda la costa Sur del Mediterráneo y un territorio tan extenso que pasaría a figurar entre los países mayores del mundo —sólo Sudán es el mayor de África—; un territorio con una importancia estratégica de primer orden y que arrancaría del Mediterráneo para adentrarse en las franjas tropicales... todo eso, a grandes rasgos, puede representar la consolidación de la Federación.

La posibilidad de una gigantesca potencia mediterránea, africana y asiática, emplaza además en uno de los enclaves cruciales del mundo, se halla, pues, en juego con esta Federación. De cara al conflicto del Cercano Oriente, huelga decir que la Federación entraña todo un nuevo planteamiento de fuerzas, en el que Israel, pese a verse casi atenazado entre Siria y Egipto, no parece el único afectado.

Así, si bien los israelíes no han mostrado hasta el momento signos de una especial alarma ante el proyecto en marcha, en Jordania se siguen los pasos federalistas con mayor inquietud. No hace falta recordar para ello las actuales tensiones entre el Reino hachemita y Siria, fruto de las cuales es el cerco aéreo que soporta Jordania por su flanco occidental. El mismo presidente egipcio, hablando del proyecto de Federación, se ha referido a Jordania con un tono veladamente amenazador, por las armas que Hussein está recibiendo de Estados Unidos, destinadas únicamente —según Sadat— para hacer frente a Siria.

## Centro de gravedad

Parece quedar claro, en consecuencia, que las tensiones sirio-jordanas, las hace suyas desde ahora la Federación. Sólo falta por saber cuál será la reacción jordana. En este sentido se especula con la posibilidad de que el armamento que Jorda-

nia está recibiendo de Estados Unidos pasará a recibirlo a través de Israel, lo que obviamente implicaría un pacto tácito entre Israel y Jordania.

La situación creada en 1958, cuando Egipto y Siria ensayaron la primera experiencia de unidad árabe con la constitución de la República Árabe Unida, pudiera, pues, repetirse en sus repercusiones en Jordania. Con aquella unión bajo Nasser entre Siria y Egipto —luego se les agregaría Yemen del Norte—, Hussein también se sintió amenazado, y rápidamente recurrió al entonces monarca de Irak, su primo Faisal II, para establecer con él otra «Unión Árabe», pronto frustrada, eso sí, por el derrocamiento de la Corona iraquí. Si las derivaciones de a situación actual llevasen a una «entente» jordano-israelí, aun con todos los territorios jordanos todavía ocupados por Israel, no sería ese, desde luego, uno de los logros de la Federación más favorables para sus propios intereses.

Caso jordano al margen, lo cierto es que la Federación puede convertirse, sin duda, en el centro de gravitación de todo el mundo árabe, y ya en ello debe verse uno de los más importantes alcances del proyecto. El peso desproporcionado que está llamada a adquirir la Federación en el seno del mundo panárabe, supondrá, con su pena y con su gloria, un vasto predominio de la política que encarnan los herederos y discípulos de Nasser.

El talante que a este respecto presenta la Federación es casi por completo inequívoco. La primera concepción de la misma fue obra del propio Nasser, del brazo de sus dos más fieles aliados y admiradores: el entonces neófito presidente del Consejo Revolucionario libio, Moammar El Kadafi, y el presidente sudanés, Gaafar El Numeiry.

## Alianza de poderes

Pero aún más patente quedó este talante con ocasión de la intervención libio y egipcia en el reciente golpe de Estado en Sudán. Si el general Numeiry prosigue al frente de Sudán gracias a la decisiva intervención de Kadafi a favor suyo, ello se debe, en efecto, tanto a la amistad personal entre ambos —una amistad basada ante todo en el común espíritu nasserista— cuanto a la aversión del dirigente libio hacia el comunismo. Incluso para justificar aquella intervención no dejó de invocarse una de las cláusulas de la Federación, aun cuando Sudán se haya marginado provisionalmente de ella.

Tal cláusula, recogida en la Constitución federal, establece que en caso de revueltas en uno de los países federados, los otros pueden intervenir en su defensa del orden establecido en el Estado de peligro. Basándose en la experiencia del golpe sudanés, no han faltado observadores que han querido ver precisamente en esa cláusula el

principal y oculto sentido de la Federación, con lo que ésta no sería en realidad otra cosa que una especie de alianza de poderes constituidos, esto es, de jefes de Estado en defensa de una determinada política.

Según esta tesis, Siria, que hasta el golpe de Estado del general Assad (13 del pasado noviembre) había sustentado una política interior y exterior más radical que la del propio Nasser, se habría unido a la Federación para afianzar justamente la nueva tendencia más moderna que traía consigo el golpe de Assad. (También en 1958 Siria «se arrojó en brazos de Nasser por razones de inestabilidad interna y por el miedo de sus dirigentes a verse desbordados por la izquierda del Baas).

## Vago socialismo

Egipto, por su parte, parece destinado a convertirse en el epicentro de la Federación, tanto por razones geográficas como políticas —aún planea la sombra de Nasser por El Cairo— y el mismo Sadat necesita un prestigio exterior para asentarse definitivamente sobre la élite que encabezaba Alí Sabri. Finalmente, Kadafi, que, al igual que Sadat, también tiene entablado en estos días un proceso contra conspiradores de casa, es el más idealista y belicoso de los presidentes federados, pero tampoco oculta la política que debe defender la Federación al margen de las cuestiones bélicas. Kadafi preconiza un vago «socialismo basado sobre el Islam, como elemento de unificación del mundo árabe», pero un socialismo que sepa «conciliar la colaboración con la URSS en el plano internacional y la liquidación de los comunistas en el interior del mundo árabe».

De estos mismos factores que han contribuido a formar la Federación de las Repúblicas se deriva, no obstante, la propia fragilidad de la unión. ¿Qué sucedería, por ejemplo, en la eventualidad de un brusco cambio político en cualquiera de los tres países? A no ser claro es, que tal posibilidad quede descartada de antemano, en virtud del derecho a intervenir de los otros Estados... Pero todavía hay más. ¿Qué se hará, asimismo, con la arraigada presencia soviética en Egipto (y, en menor grado, en Si-

ria) y con el reciente acuerdo de asistencia militar y económica entre El Cairo y Moscú, a la vista del independentismo de Kadafi?

Esas son, en suma, algunas de las dificultades que saldrán antes o después al encuentro de los primeros pasos de la Federación, aparte de la innegable precipitación con que parece habérsela querido sacar adelante, y aparte, por supuesto, de los particularismos nacionalistas de cada pueblo.

## Compensaciones mutuas

Por lo demás, no puede negarse que en los terrenos económico y humano existe, a fuerza de esa misma disparidad, una serie de compensaciones mutuas que podrían redundar en notables ventajas para cada país miembro, así como en la estabilidad y fortaleza de la propia Federación. En líneas generales, si la desierta Libia, con su petróleo y su río de divisas, es el «pariente rico» de la Federación, Egipto cuenta con un cierto despegue industrial, y Siria con la fertilidad de su suelo (aún mayor la de Sudán).

Libia cuenta con una población escasísima y muy atrasada cultural y técnicamente para la explotación de sus propios recursos, mientras que Egipto está superpoblado en relación con sus recursos agrícolas y dispone de una mano de obra industrial relativamente especializada, de la misma forma que la población siria es tal vez la más diferenciada políticamente.

¿Se impondrá, por consiguiente, un trasiego, no ya de productos, sino de mano de obra a cambio de capital, por ejemplo? Indudablemente, cuando llegue a ese estado la Federación, podrá decirse que tendrá un gran terreno conquistado hacia su consolidación. Aunque se trate de dos mundos radicalmente diferentes, baste pensar, a título de comparación clarificadora, en las barreras que ha tenido y tiene todavía que superar un proyecto en principio mucho más madurado y realista como es la unión económica —no ya política— europea.

La comparación es, desde luego, un tanto forzada, pero unida a las anteriores incógnitas, puede dar una idea sobre la consistencia de la Federación Árabe que ahora, probablemente, nacerá.

